

VUTIHLAMULERI BYA VANTSHWA AFRIKA-DZONGA

Ku ringana

Khoma munhu un'wana na un'wana hi ku ringana na hi mfanelo. U nga vi na xihlawuhlawu.



Ndzhuti wa ximunhu

Xixima munhu un'wana na un'wana. Kombisa tintswalo no hlayisa.



Vutomi

Swilo leswi hanyaka hinkwaswo swi na nkoka. Khoma swilo leswi hanyaka hinkwaswo hi xichavo.



Ndyangu

Xixima vatsvari va wena. Kombisa tintswalo no tshembeka eka va ndyangu wa ka n'wina.



Dyondzo

Nghena xikolo, dyondza u tlhela u tirha swinene. Landzelela milawu ya xikolo.



Ntirho

Pfuna va ndyangu wa ka n'wina hi mitirho ya le kaya. Vana a va fanelangi ku sindzisiwa ku lava ntirho.



Ntshunxeko na vuhayiseki

U nga tshuki u vavisa, u karhata kumbe u chavisa van'wana naswona u nga pfumeleli van'wana ku endla sweswo. Herisa ku hambana ka mavonele hi ndlela yo rhula.



Nhundzu

Xixima nhundzu ya vanhu van'wana. U nga onhi nhundzu naswona u nga yivi.



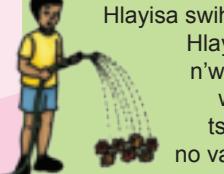
Vukhongeri, swikholkholwana na mavonele

Xixima swikholkholwana na mavonele ya vanhu van'wana.



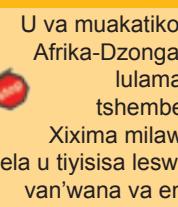
Ukuphepha

Hlayisa misava. U nga onhi mati na gezi. Hlayisa swiharhi na swimila. Hlayisa yindlu ya ka n'wina na muganga wa ka n'wina swi tshama swi basile no va swi hlayisekile.



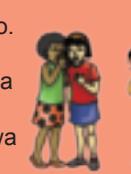
Ukubasisakhamuzi

U va muakatiko wa Afrika-Dzonga wo lulama no tshembeka. Xixima milawu u tlhela u tiyisisa leswaku van'wana va endla sweswo na vona.



Ikululeko yokuveza umbono namazizo

U nga hangalasi vunwa na rivengo. Tiyisisa leswaku vanhu van'wana a va rhukanivi kumbe va tlhaviwa hi marito.



ISBN 978-1-4315-0069-7



XITSONGA HOME LANGUAGE

GRADE 2 – BOOK 2

TERMS 3 & 4

ISBN 978-1-4315-0069-7

THIS BOOK MAY NOT BE SOLD.

7th Edition



Tibuku to tlhela ti kumeka hi ntlhandlamano lowu:

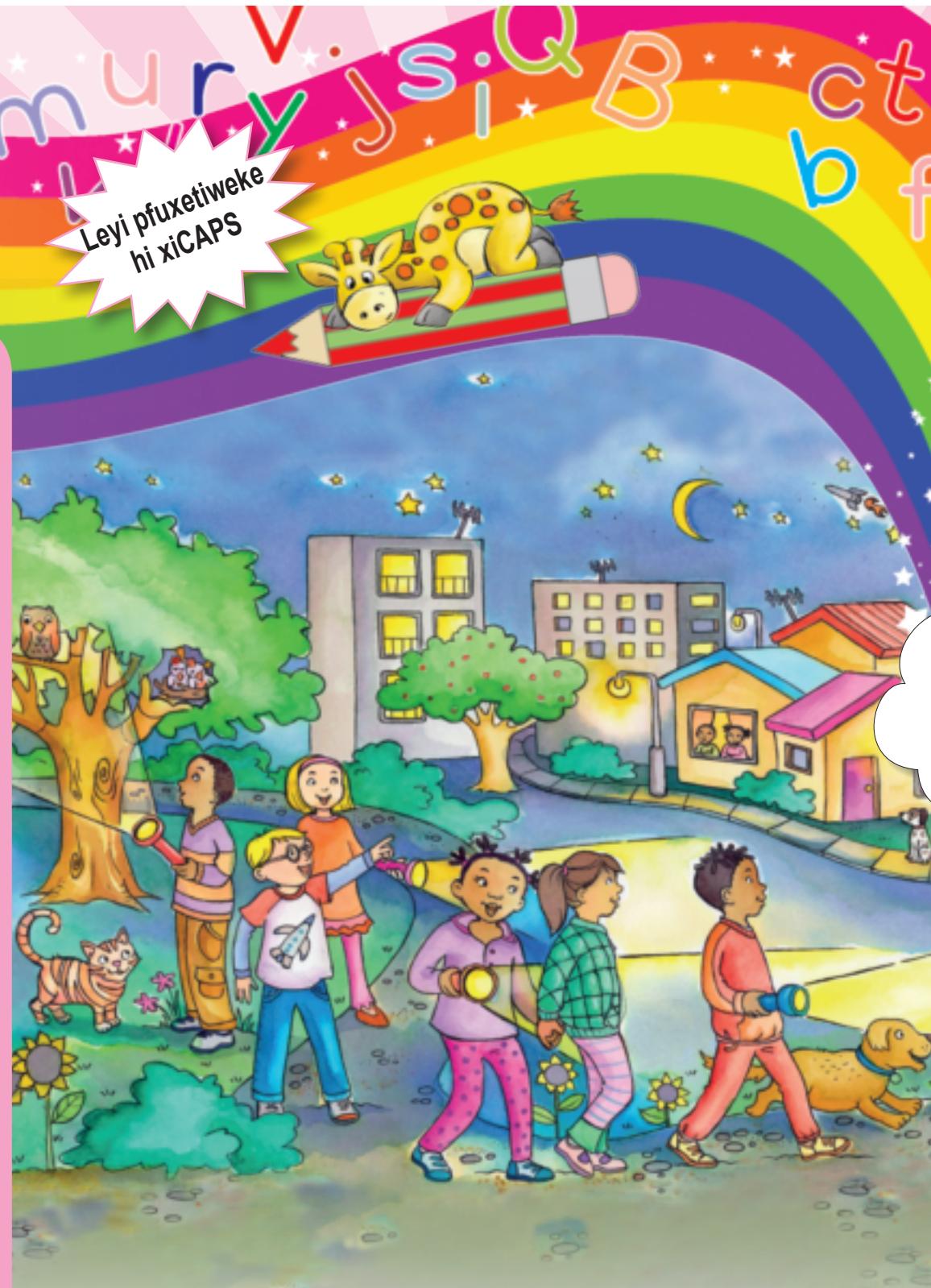
- Ririmi ro Engetela ro Sungula Tigiredi ta 1 – 3 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)
- Ririmi ro Engetela ro Sungula Tigiredi ta 4 – 6 (Hi Xinghezi)
- Ririmi ra le kaya Tigiredi ta 1 – 6 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)
- Matematiki Tigiredi ta 1 – 3 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)
- Matematiki Tigiredi ta 4 – 9 (Hi Xinghezi na Xibunu)
- Ntivo swa vutomi Tigiredi ta 1 – 3 (Hi tindzimi hinkwato ta ximfumo)

ISBN 978-1-4315-0069-7

XITSONGA RIRIMI RA LE KAYA – Giredi ya 2 Buku ya 2



basic education
Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



Leyi pfuxetiweke
hi xiCAPS

Giredi
ya 2

**XITSONGA RIRIMI
RA LE KAYA**

Buku ya 2
Tikotara ta
3 & 4

Vito:

Tlilasi:

Endlele ro hlaya



Manana Angie Motshekga,
Holobye wa Dyondzo ya
Masungulo



Nkulukumba Enver Surty,
Xandla xa Holobye wa
Dyondzo ya Masungulo

Tibuku leti to tirhela ti endleriwe vana va Afrika-Dzonga ehansi ka vurhangeri bya Holobye wa Dyondzo ya Masungulo. Manana Angie Motshekga na Xandla xa Holobye wa Dyondzo ya Masungulo, Nkulukumba Enver Surty.

Tibuku to tirhela ta Rainbow ti vumba xiyenge xin'wana xa ntlawa wa mgingiriko ya Ndzwawulo ya Dyondzo ya Masungulo leyi kongomisiweke eka ku antswisa matirhelo ya vadyondzi va Vaafrika-Dzonga eka tigiredi ta ntsevu to sungula. Tanihi xin'wana xa swilo leswi nga swirhangana eka nkunguhato wa matirhelo ya mfumo, phurojeke leyi yi humelerile hi ku seketeriwa hi timali hi Nkwama wa Timali ta Tiko. Leswi swi endlile leswaku Ndzwawulo yi swi kota ku endla leswaku tibuku leti to tirhela, ti kumeka hi tindzimi hinkwato ta ximfumo handle ko hakeleriwa.

Hi tshemba leswaku tibuku leti ti ta pfuna vadyondzisi eka mgingiriko ya vona yo dyondzisa ya masiku hinkwawo no tiyisisa leswaku vadyondzi va vona va kota ku heta kharikhulamu. Hi tiyisise leswaku hi letela mudyondzisi eka nghingiriko wun'wana na wun'wana hi ku katsa mifungho leyi kombisaka leswi mudyondzi a faneleke ku endla swona.

Hi ni ntshembo wa leswaku vana va ta tiphina no tsakela ku tirha mgingiriko leyi nga ebukwini loko va ri karhi va ya emahlweni no dyondza, na leswaku wena, mudyondzisi, u ta tsaka swin'we na vona.

Hi mi navelela ku humelela, wena na vadyondzi va wena eku tirhiseni tibuku leti to tirhela.

Ku lulamisela ku hlaya



- Ehleketa leswi u swi tivaka mayelana na nhlokomhaka.
- Ehleketa hi mutsari na siku ra ku hangalasa.
- Hlaya ndzimana yo sungula na yo hetelela.
- Ringeta ku bvumba leswi xitori xi nga ta vulavula hi swona.



Ku hlaya



- Loko u ri karhi u hlaya, u fanele ku wisa nkarhi na nkarhi ku kambisia loko u swi twisia leswi u swi hlayaka.
- Fananisa ku bvumba ka wena na leswi u swi hlayaka.
- Loko u nga kumi nhlamuselo ya marito lama u nga ya tiveki, tirhisa dikixinari.
- Loko u nga xi twisisi xiyenge lexi u xi hlayaka, tlhela u xi hlaya nakambe hi ku nonoka. Xi hlayele ehenhla.

Endzhaku ko hlaya



- Ringeta ku tsundzuka vuxokoxoko byo hlawuleka.
- Endla mepe wa miehleketo wa mavonele ya nkoka.
- Tsala nkatsakanyo leswaku wu kota ku ku pfuna ku tsundzuka mavonele ya nkoka.
- Tirhisa mavonele yo huma eka leswi u swi hlayeke eka leswi u tsalaka swona.



Giredi 2 ya



R i r i m i i
r a i e k a y a



Buku leyi i ya:



XITSONGA
Buku ya
2

SWILETELO SWA VADYONDZISI - RIRIMI RA LE KAYA GIREDI YA 2

Tirhisa buku yo tirhela kun'we na switirhisiwa swin'wana swa wena loko u ri karhi u ya emahlweni u hluvukisa tinongoti ta masungulo ta switshuriwa leswi kandziyisiweke eka vadyondzi:

- Ku khoma buku: Ndlela leyi faneleke yo khoma no phendla buku.
- Nongoti ya buku: Pheji ra le mahlweni, vito na nonganoko wa leswi nga endzeni.
- Matlheloo: Ku hlaya ku suka emahlweni ku ya endzhaku, ku suka eximatsini ku ya exineneni na ku suka ehenhla ku ya ehansi.

SWITSUNDUXO SWA MADYONDZISELE

Ku yingisela na ku vulavula

Hlaya Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xitsonga Ririmis ra le Kaya), p. 10.

Vadyondzi va fanele ku dyondzisiwa switori, swinsin'wana swo koma, switlhokovetselo na tinsimu vhiki rin'wana na rin'wana.

Ku bula hi swifaniso

1. Letela mudyondzi eka:
 - ku boxa no bula hi minchumu leyi nga eswifanisweni (sayizi, xivumbeko, muhlovo na ntalo).
 - ku hlamusela swifaniso hi ku vutisa swivutiso: mani, yini, kwihi, rini, hikwalaho ka yini, ku humelele yini eku sunguleni, ku humelele yini endzhaku?
 - ku tumbuluxa xitori xa tlilasi (vulehi byi ta lawuriwa hi swiyimo swa vuswikoti bya vadyondzi).
2. Pfumelela mudyondzi un'wana na un'wana ku hlamusela munghana wa yena xitori xa tlilasi.
3. Tirhisa matsalele ya xitori xa tlilasi (XIPHOKHAMA Ririmis ra le Kaya, p.12, ku tsala kun'we). *Kombisa vadyondzi matirhisele ya maletere lamakulu, ku hambanisa marito na mahikahatelo.*
4. Pfumelela vadyondzi ku hlaya na wena loko u hlaya xitori xa tlilasi.
5. Kombela vadyondzi ku nkhwatihata kumbe ku ba xirhendzevutana eka mimpfumawulo, ntivomarito kumbe swivumbeko swa ririmis swa vhiki eka xitori xa tlilasi.

Ku hlaya

Hlaya Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xitsonga Ririmis ra le Kaya), p. 12 – 18, mayelana na tindleankulu ta ntlhanu to dyondzisa ku hlaya.

Ku tsala

Hlaya Xitatimende xa Pholisi ya Kharikhulamu na Makambelelo (Xitsonga Ririmis ra le Kaya), p. 18 – 19, mayelana na ntivontsalo na ku tsala.

Xiyisisa leswi landzelaka siku rin'wana na rin'wana:

- makhomele lama faneleke ya tikhirayoni na tipenisele
- matlheloo: ku tsala ku suka eximatsini ku ya exineneni na ku suka ehenhla ku ya ehansi
- matirhisele ya swiphephana swa nxaxamelo wa maletere ku kombisa mavumbele ya maletere lama faneleke na tlheloo

Tsundzuka leswi landzelaka:

- Leswi vadyondzi va tsakelaka ku swi dyondza swa hambana. Swi na nkoka leswaku vadyondzi va rhanga hi ku nyanyuriwa hi ku vona swo karhi, ku twa na ku fambafambisiwa leswaku va kota ku dyondza hi ndlela leyi nyawulaka no pfuna.
- Ku dyondza ku humelela hi ku vuyeleta.
- Vadyondzi va fanele ku vona leswi va swi dyondzaka, hikokwalaho va fanele va titoloveta migingiriko va nga si yi hetisa hi ku yi tsala, xik:

Ntivo-marito: Nyika vadyondzi nkarhi wo vumba marito hi ku tirhisa makhadi ya maletere.

Ntwisiso: Vadyondzi va fanele ku hetisa tinhlamulo hi ku vula hi nomo emintlaweni ya vona va nga si hetisa hi ku ti tsala. Murhangeri wa ntlawa u vutisa swivutiso loko swirho swa ntlawa swi lava tinhlamulo no hlamula swivutiso.

Ku hlawula marito yo hetisa swivulwa: Nyika mintlawa swiphephana swa nxaxamelo wa maletere yo ka ya nga helelangi na makhadi ya marito. Vadyondzi va hetisa swivulwa hi ku veka makhadi ya marito hi ndlela leyi faneleke.

Ku yelanisa marito na swifaniso (p. 17): Kurisa pheji ri va A3. Emintlaweni ya vona, vadyondzi va veka swifungho eka tinhlamulo leti nga tona.

Ku yelanisa swiyenge swimbirhi swa xivulwa (p. 84): Emintlaweni ya vona, vadyondzi va yelanisa swiyenge swa swivulwa.

Ku tsala atikili ya phephahungu ra vona (p. 128): Tsarisa vadyondzi atikili ya tlilasi kutani yi landzela hi atikili ya ntlawa va nga si tsala tiatikili ta vona.

Tidikixinari: Tirhisa dikixinari siku rin'wana na rin'wana. Vuswikoti bya vadyondzi byi lawula swiyimo swa ku tika ka migingiriko. Swi nga fanelia ku nyika mapheji lama faneleke ku langutiwa.

Lemuka: Hi nkarhi wa migingiriko ya mintlawa, nyika murhangeri wa ntlawa tinhlamulo to n'wi pfuna ku letela swirho swa ntlawa hi ndlela leyi faneleke.

(65) Endzhaku ka tiholideyi 2

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka
xitshuriwa.
Mipfumawulo: ph, nt, rh na mb
Ku tsala swivulwa.
Ku tsala ndzimana hi tiholideyi.

(66) Khalendara 4

Ku tata swiendleko eka khalendara.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka
khalendara.
Ku boxa masivi lama faneleke
eswivulweni.
Nghingiriko wo hungasa wo
dyondzisa mafuwi.

**(67) Bombeleni ephatini ya siku ra
ku velekiwa 6**

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo.
Ku hlamula swivutiso swo hlawula
nhlamulo leyi faneleke eka
leti nyikiweke swo huma eka
xitshuriwa.
Mipfumawulo: sw, -ile, -ngu na tla-.
Ku tsala swivulwa.

**(68) Masiku na mahungu yo
hlawuleka 8**

Ku longoloxa swifaniso ku ya hi xitori.
Ku tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana
na xin'wana.
Ku tsala mahungu yo hlawuleka
ebukwini ya munghana.
Ku hlawula marito eka mabokisi
ya mipfumawulo leyi faneleke
(mipfumawulo ya mb na rh).

**(69) Jabu entangeni wa
swiharhi 10**

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo
mayelana na Jabu loko a ya
entangeni wa swiharhi.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka
xitshuriwa.
Mimpfumawulo: the-, nhu-, -tla na
by.
Ku tsala ndzimana hi leswi
humeleleke entangeni wa swiharhi.

(70) Hi rhandza swiharhi 12

Mimpfumawulo: Ku hlawula marito
eka mabokisi ya mipfumawulo
leyi faneleke (mipfumawulo ya mb
na rh).

Ku tsala 5 wa swivulwa hi swiharhi
swa le ntangeni wa swiharhi.
Ku hlayela munghana swivulwa.
Ku boxa marito-fularha.
Ku hungasa: Ku khalara xifaniso ku ya
hi tikhodi ta mihlovo.

**(71) Rhandzu exitichini xa
swihahampfhuka 14**

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo
hi Sam loko a ri exitichini xa
swihahampfhuka.
Ku hlamula swivutiso swo huma eka
xitshuriwa.
Mipfumawulo: nh, mp, -ile na e-.
Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito
lama nyikiweke.
Ku tsala ndzimana hi rendzo ro
hawuleka.

(72) Swihahampfhuka 16

Mipfumawulo: Mpumawulo wa -ile.
Ku yelanisa marito ya nkarhi wa
sweswi na nkarhi lowu nga hundza.
Ku tirhisa nonganoko wa maletere ku
hetisa ku dirowa xifaniso.

**(73) Nomsa entirhweni na
manana wa yena 18**

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi
Nomsa na manana wa yena.
Ku hlamula swivutiso swo hlawula
nhlamulo leyi faneleke.
Mipfumawulo: mpumawulo wa -ile.

(74) Inkarhi muni? 20

Ku dirowa timhondzo ta wachi ku
kombisa nkarhi lowu vuriweke.
Ku tsala leswi va swi endleke hi
nkarhi lowu vuriweke.
Ku nyika vunyingi bya marito.
Ku tumbuluxa phositala yo xavisa
xanchumu.

(75) Lebo elayiburari 22

Ku hlaya xitshuriwa hi Lebo loko a ya
elayiburari.
Ku boxa marito lama faneleke ku
hetisa swivulwa swo huma eka
xitshuriwa.
Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito
lama nyikiweke.
Ku tsala ndzimana hi buku leyi
tsakeriwaka swinene.
Mipfumawulo: lwa, ile, ela na vh.

(76) Tibuku ta layiburari ya hina 24

Ku dirowa xifaniso xa buku leyi
tsakeriweke swinene.
Ku tsala hi buku.
Ku yelanisa marito ya nkarhi wa
sweswi na nkarhi lowu nga hundza.
Ku boxa rito ra nkarhi wa sweswi
kumbe nkarhi lowu nga hundza
eswivulweni.
Ku bvumba hi tikhavhara ta tibuku
leti nyikiweke.

(77) Thabo ebolweni ya milenge 26

Ku bula no bvumba mayelana na
xitori.
Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi
Thabo.
Ku tsala nhlokohaka ya xifaniso
xin'wana na xin'wana.
Ku tatisa marito emabokisini ya
mipfumawulo leyi faneleke: (dz-, e-)
Ku tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana
na xin'wana.

(78) Ntlangu wa bolo ya milenge 28

Mafanapeletwa.
Ku boxa marito lama faneleke ya
nkarhi lowu nga hundza.
Ku tlanga ntlangu wa marito.

(79) Xikukwana xo biha 30

Ku bula hi xifaniso lexi nga eka xitori
xa tikhathuni.
Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi
xikukwana xo biha.

**(80) Xikukwana xo biha (ku yisa
emahlweni) 32**

**(80b) Xikukwana xo biha (ku yisa
emahlweni) 34**



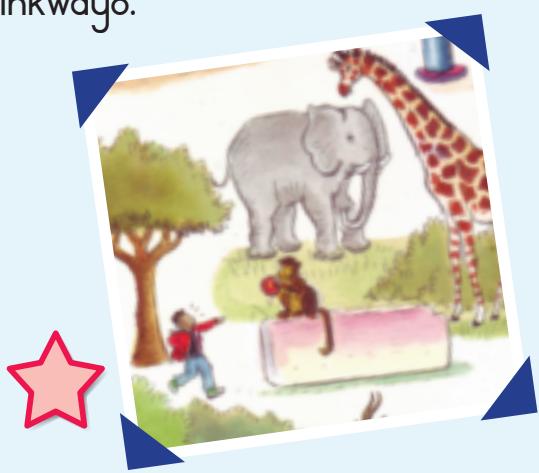
A hi hlayeni

Namuntlha hi vuyile exikolweni endzhaku ka tiholideyi.

A hi tsakile ku tlhela hi vona vanghana va hina.

Mudyondzisi wa hina u hi komberile ku n'wi rungulela mayelana na tiholideyi ta hina.

Hi n'wi kombetile swifaniso swa tiholideyi ta hina. Hi swi rhendzeleksile na tlilasi hinkwayo.



Jabu a yile entangeni wa swiharhi.



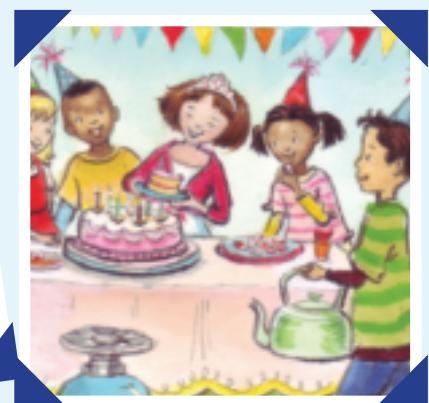
Lebo a yile elayiburari.



Thabo a yile eSoccer City.



Rhandzu a yile exitichini xa swihahampf huka.



Bombeleni a yile ephatini ya siku ro velekiwa.

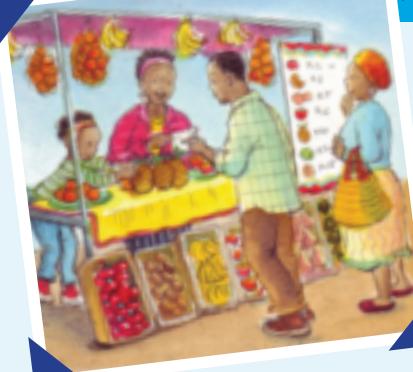


Siku:

Nomsa a yile ku
ya tirha na mana
wa yena.



A hi tsaleni



Jim a yile eka
dokodela.



Tsala vito ra n'wana un'wana na un'wana.
Tlhela u tsala laha a yile kona na leswi a swi endleke hi tiholideyi.

Vito	Bombeleni			
Ndhawu	Phati ya siku ro velekiwa			
Vito				
Ndhawu				



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

Marito ya ntoloveloo
holideyi
phati
ntanga

phati	ntanga	tirha	komba
phata	ntanghu	vurha	lomba
phewa	ntambhu	horha	rhomba



A hi tsaleni

Tsala swivulwa swimbirhi hi leswi u swi endleke hi tiholideyi.

Handwriting practice area with five rows of lines for writing the words learned in the lesson.

TEACHER: Sign

Date



A hi endleni

Xiyani swiendleko swo hlawuleka. Sweswi swi tate eka khalendara.

Siku ra ku velekiwa ka Jabu ri hi 25 Mawuwani.

Siku ra ku velekiwa ka Aki ri hi 3 Mawuwani.

Lebo u fanele ku tlherisela buku ya layiburari hi siku ra 5 Mawuwani.

Thabo u ta ya entlangwini wa bolo ya milenge hi siku ra 13 Mawuwani.

Sam u fanele ku ya eka dokodela hi siku ra 18 Mawuwani.

Bombeleni u ta ya entangeni wa swiharhi hi siku ra 21 Mawuwani.

Aki u ta endzela kokwana wa yena hi siku ra 28 Mawuwani.

Bombeleni u ta endzela Aki hi siku ra 13 Mawuwani.



Mawuwani

Musumbhunuku	Ravumbirhi	Ravunharhu	Ravumune
1	2	3 Siku ra Aki ra ku velekiwa	4
8	9	10	11
15	16	17	18
22	23	24	25
29	30	31	



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi mayelana na khalendara.

Xana i khalendara ya n'hweti yihi?

Xana n'hweti leyi yi na masiku mangani?

Ti 25 ti hi siku rihi?

Xana ku na Masonto mangani eka n'hweti leyi?

Hi yihi n'hweti leyi rhangelaka na leyi landzelaka n'hweti leyi?

Siku:



A hi tsaleni

Hlaya xivulwa xin'wana na xin'wana kutani u ba xirhendzevutana eka rito leri u nga ri tirhisaka ematshan'wini ya rito leri nkhwatihiatiweke.

Bombeleni u rhandza ku tlanga na Nomsa.	Yena	Mina	Vona
Jim, Lebo na Bombeleni va tsakela swiharhi.	Yena	Mina	Vona
Lebo u rhandza ku hlaya tibuku.	Yena	Mina	Vona
Rhandzu u vonile xihahampf huka.	Yena	Mina	Vona
Lebo na Bombeleni i vanhwanyana.	Vona	Mina	Yena

Wena, yena, mina,
vona i masivinene.
Hi tirhisa masivi
ematshan'wini ya
maviti.

Ravuntlhanu	Mugqivelu	Sonto
5	6	7
12	13	14
19	20	21
26	27	28



A hi hungaseni

Landzelerisa ngoti ku vona leswi va swi endleke hi nkarhi wa tiholideyi ta swikolo.

TEACHER: Sign _____ Date _____

Bombeleni ephatini ya siku ra ku velekiwa

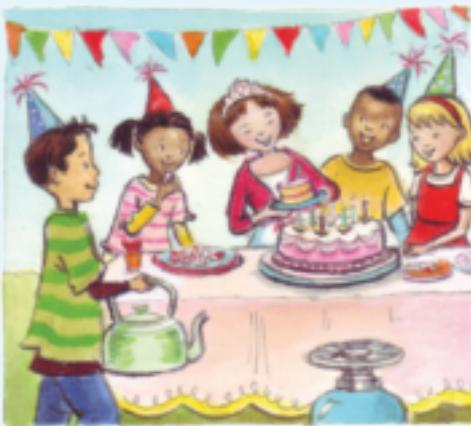


A hi hlayeni

Hi tiholideyi ta **swikolo** hi Mawuwani,
Bombeleni a yile ephatini ya Nana ya
siku ra ku velekiwa.

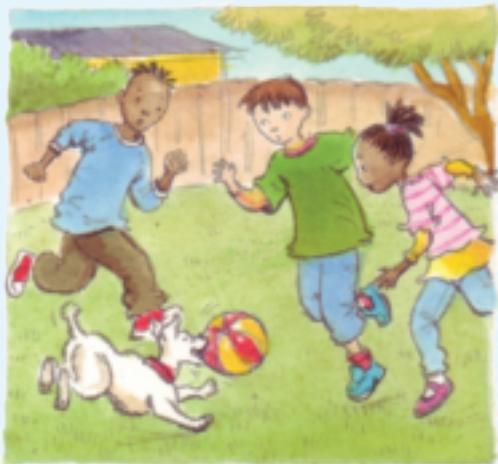
A ku ri na **swakudya** swo tala.

Nana u amukerile **switlangiso** swo tala.



Nana u timile makhandhlela ya
nhungu. Endzhaku ka sweswo hi
dyile malekere na makhekhe.

Hi nga si ya ekaya, hi virisile mati hi
endla tiyi.



Vana hinkwavo va tsarile
mahungu yo hlawuleka
ebukwini ya Nana ya
masiku ya ku velekiwa.
Lama i mahungu lama
tsariweke hi Bombeleni.

U va na siku lerinene
Nana. Ndzi khensa
swinene loko u ndzi
rhambile ephatini ya
wena.
Hi rirhandzu
Bombeleni

Siku:



A hi tsaleni

Tlheha u hlaya xitori kutani u fungha hi (✓) tinhlamulo leti faneleke.

I mani loyi a tlangela siku ra ku velekiwa?

A	Nana
B	Bombeleni
C	Jabu

Xana phati yi vile kona rini?

A	Hi Mudyaxihi
B	Hi Khotavuxika
C	Hi Mawuwani



Xana Nana u timile makhandhlela mangani?

A	Makhandhlela ya ntsevu
B	Makhandhlela ya nkombo
C	Makhandhlela ya nhungu

Xana va tlangile ntlangu wihi?

A	Netibolo
B	Bolo ya milenge
C	Rhagibi



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mifumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

swikolo	timile
swakudya	tlangile
switlangiso	lumile

hungu	tlanga
nhungu	tlangisa
nhlungu	tlakula

Marito ya ntoloveloo

bofu
bolo
boxa



A hi tsaleni

Kopunula xivulwa lexi landzelaka.



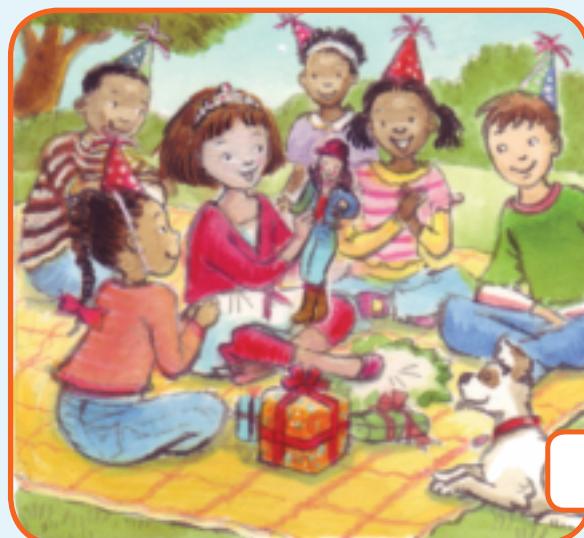
Vana va tlangisa
switlangiso.

TEACHER: Sign _____ Date _____



A hi endleni

Nambara swifaniso leswi hi nonganoko lowu faneleke.



A hi tsaleni

Sweswi tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana na xin'wana.

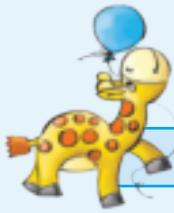
1

2

3

4

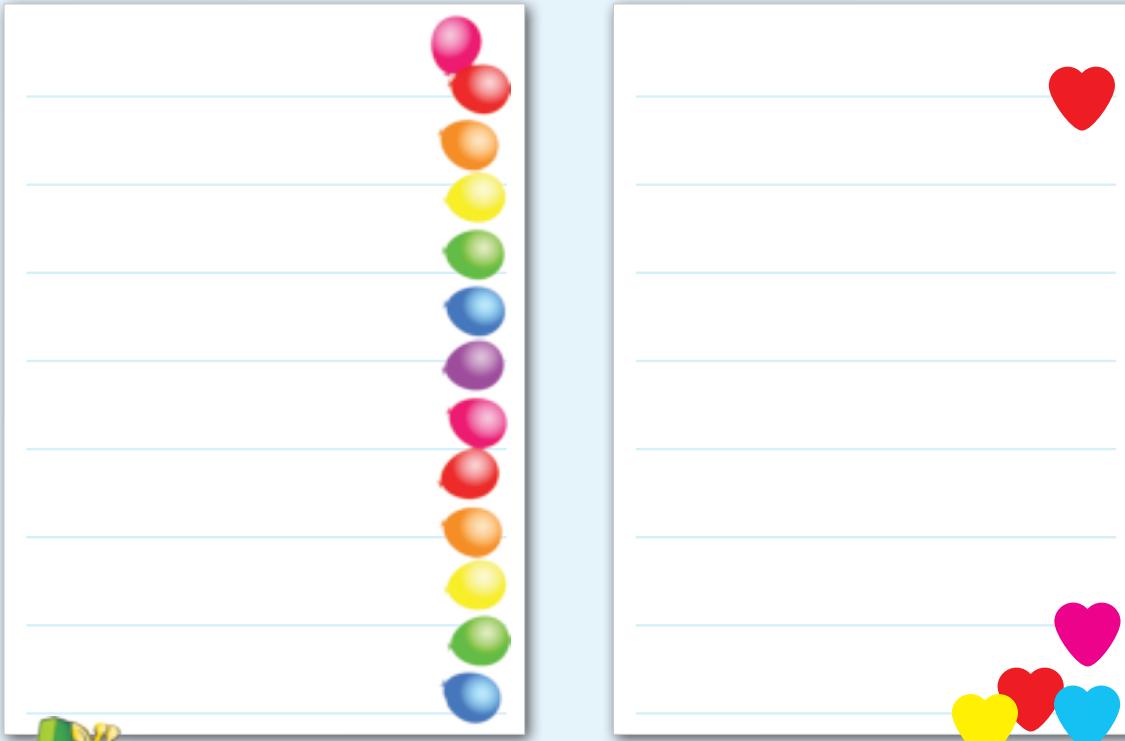
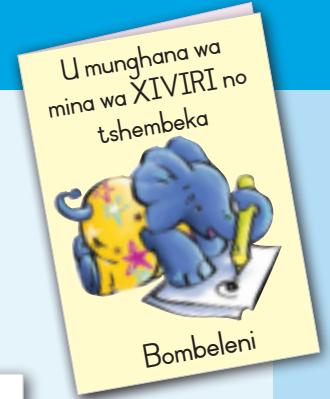
Siku:



A hi hungaseni

Bombeleni u tsalele Nana mahungu yo hlawuleka hi siku ra yena ra ku velekiwa. Hundisa buku ya wena kutani u pfumelela 4 wa vanghana va wena ku ku tsalela mahungu ebukwini ya wena. Na wena u nga tsala mahungu yo hlawuleka etibukwini ta vona.

Mahungu yo hlawuleka yo huma eka vanghana.



A hi tsalen'i

Hlawulela marito lama eka swivandla leswi faneleke.

nhungu

tsaka

tsema

nhamu

tsala

nhanga

chizi

vhengele

choko

vhika

vhilwa



TEACHER: Sign

Date

Jabu entangeni wa swiharhi



A hi hlayeni

Jabu u hlamusela tlilasi hi rendzo ra yena ro ya entangeni wa swiharhi.
Leswi a swi hlamuseleke hi leswi.

A ndzi yile entangeni
wa swiharhi na
ndyangu wa ka hina.



Hi fambile hi **thekisi** hikuva a
ku titimela.

Hi vonile swiharhi swo tala
swinene. Hi vonile timangwa,
tinghala na mhunti. A ndzi tsakile loko
ndzi vona **nhutlwa** yo leha, ndlopfu leyikulu na mpfuvu.



Hi tlhele hi vona na swiharhi swa le mapurasini. Ndzi tlangile na swivondlwana.

Loko ndza ha langutile swiharhi, ximfenhana xi tile xi fika xi **vutla** bolo ya mina.
Xi yi tekile xi ya tshama ekhumbini.

Endzhaku hi vile na pikiniki na vanghana va mina. Hi tshamile ehansi ka murhi,
ebyanyini bya rihlaza.

Siku:



A hi tsalení

Hlaya xitori kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Marito ya ntoloveló

cela
cina
dari
deya

Xana Jabu a fambile na mani ku ya entangeni wa swiharhi?

U fambile na

Xana va fambile hi yini ku ya entangeni wa swiharhi?

Va fambile hi

Xana va vonile yini?

Va vonile

Xana ximfenhana xi vutlide yini eka Jabu?

Ximfenhana xi vutlide



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

thekisi	nhutlwa
thenisi	nhulu
thepe	nhundzu

vutla	byanyi
hatla	byebyo
katla	byisa



A hi tsalení

Tsala hi leswi humeleleke entangeni wa swiharhi.



TEACHER: Sign

Date

11

Hi rhandza swiharhi



A hi tsaleni

Xiya mipfumawulo ya marito lama landzelaka. Sweswi xiya matsalelo. Longoloxa marito ya mpfumawulo lowu yelanaka emabokisini lama faneleke.

khirha

nharhu

femba

tirha

rhole

lomba

hlamba

xurha

komba

swirha

humba

hemba

Marito ya mpfumawulo wa mb

Marito ya mpfumawulo wa rh



A hi tsaleni

Hikahata swivulwa leswi landzelaka hi ndlela leyi faneleke.

xana jabu a yile kwihi



a yile entangeni wa swiharhi hi sonto



xana u vonile yini



u vonile tinghala na timfenhe



Siku:



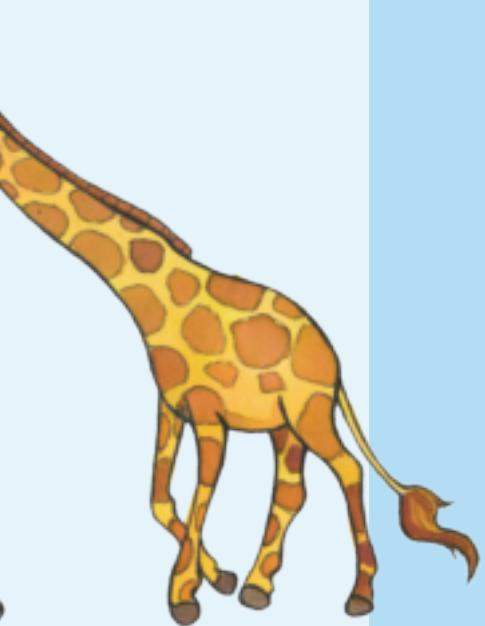
A hi tsalen'i

Dirowa ntila ku suka eka kholomu ya rihlaza ku ya eka marito lama kanetaka eka kholomu ya wasi. Exikombisweni, hi hlanganisile leha na koma. Leha i ritofularha ra koma.

leha
henhla
kulu
hleka
emahlweni
hisa
yima

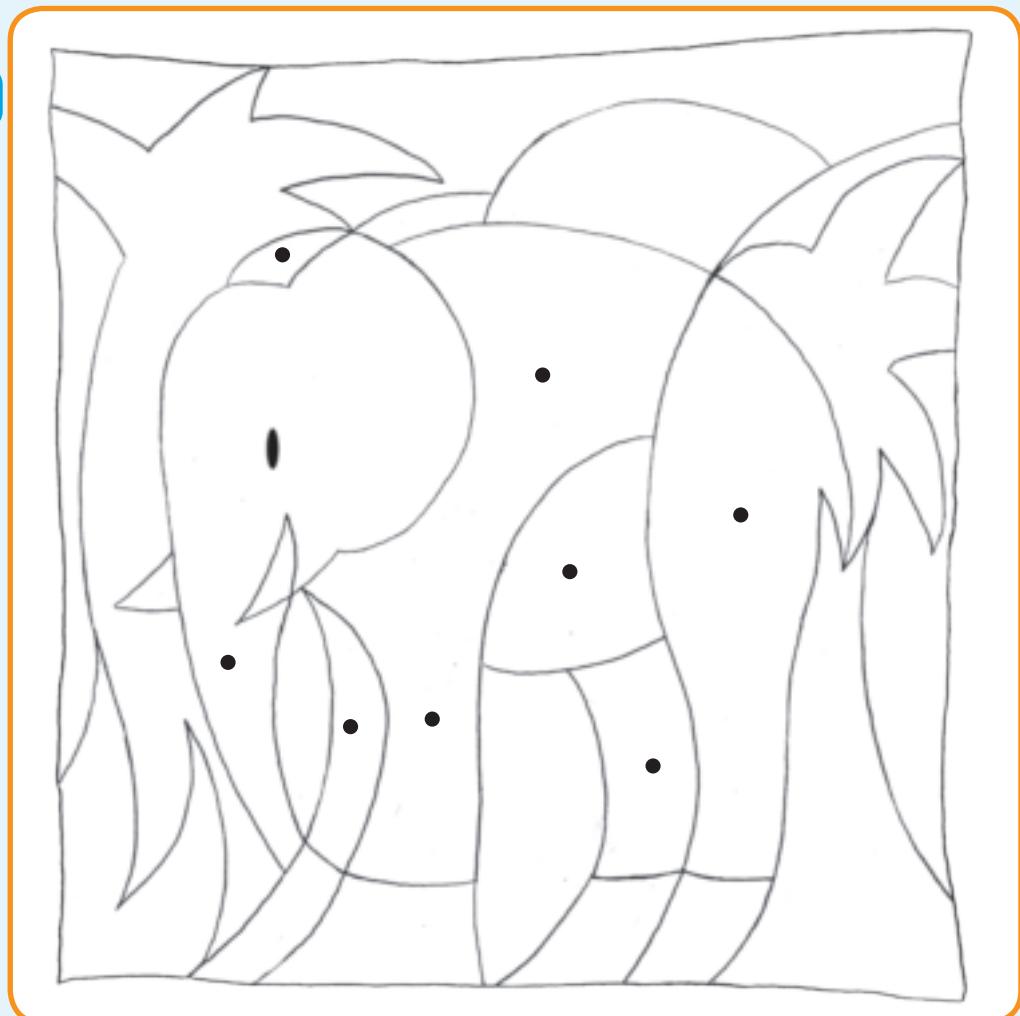


tsongo
koma
hansi
endzhaku
titimela
tshama
rila



A hi hungaseni

Khalara swivandla leswi
nga na mathonsi ya
wasi ku kuma leswaku
i xiharhi muni. Kutani
khalara mpf huka hi
muhlovo wa wasi na
mirhi hi muhlovo wa
rihlaza.



TEACHER: Sign

Date

13



A hi hlayeni

Rhandzu a yile ku ya vona swihahampfhuka na tata wa yena. Va yile exitichini xa swihahampfhuka.

Va vonile swihahampfhuka leswikulu. Jete leyikulu swinene yi hundzile.

A yi khandziyisile 350 wa **vanhu**.

Swihahampfhuka swi xikela ehansi hi ku **bampa**.

Rhandzu u **langutile** swihahampfhuka leswikulu loko swi hahela **ehenhla** na loko swi xikela ehansi.

Xin'wana na xin'wana a xi ri na mujeko lowu pendiweke encileni wa xona.

Loko swi vuya a swi phatsama ethirekeni yo xikela eka yona.

Rhandzu u lava ku va muhahisi wa swihahampfhuka loko a kula.

U lava ku hahisa jete leyikulu swinene.



Siku:

Marito ya ntoloveloo

bava
biya
bola
bula



A hi hlayeni

Hlaya xitori kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Xana Rhandzu a fambe na mani exitichini xa swihahampfhuka?

A fambile na

Xana va vonile yini?

Va vonile

Xana ku ringana vanhu vangani eka jete leyikulu swinene?

Kwalomu ka

Xana Rhandzu u lava ku va yini loko a kula?

U lava ku va



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mimpfumawulo ya wona.
Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

vanhu	bampa	langutile	ehenhla
nhonga	timpapa	vonile	exitichini
nhamu	mpohlo	hahile	ehansi



Tsala hi rendzo ro hlawuleka leri u veke na rona.

A hi tsaleni

Handwriting practice area with five rows of horizontal lines for writing the words learned in the lesson.

TEACHER: Sign

Date

15

Swihahampfhuka



A hi endleni

Tsala marito ya mpfumawulo wa nh leswaku u kota ku yelanisa na xifaniso xin'wana na xin'wana.

nharhu

mfenhe

nhamu

nhonga

vanhu

nhompfu

nhongana

nhungu

nhutlwā

8

nhungu



A hi tsalenī

Endla tinhlayo ta marito.



vona + ile =

vonile

dya + ile =

tirha + ile =

haha + ile =

languta + ile =

sweka + ile =

tlula + ile =

tsala + ile =

tlanga + ile =

kama + ile =

hleka + ile =

fuwa + ile =

Siku:

Nkarhi lowu nga hundza



A hi tsaleni

Dirowa ntila ku yelanisa rito ra xiendleko na nkarhi lowu nga hundza wa rona.

hlula



hlurile

swekile



giya



sweka

khoma

wisa



giyile



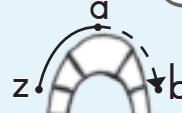
khomile

wisile



A hi hungaseni

Landzeleta
tialifabete ku
hlanganisa mathonsi
leswaku u kota ku
vona leswi Rhandzu
a voneke swona.



y .
x .

.e

.f

w .

.c
.d

v .

h

.g

u .

t

.i

r .
.j

.k

q .

p .

.m
n

l

TEACHER: Sign

Date



A hi hlayeni

Hi nkarhi wa tiholideyi, a ku na munhu loyi a hlayisaka Nomsa. U **fambile** na mana wa yena entirhweni. Va **sukile** hi awara ya 8 ehenhla ka nhloko. Mana wa Nomsa u xavisa mihadzu na matsavu. Nomsa u **pfunile** mana wa yena.

Nomsa u **endile** phositara leyikulu.

Loko vanhu va vona phositara, va **tile** ku ta xava.

Nomsa u **pakile** mihadzu hi tinxaxa.

A yi languteka swinene.

Loko a **hetile** ntirho wa yena, u **wisile** kutani a hlaya buku leyi a yi tsakelaka swinene hi mpfuvu.

Hi awara ya 5 ehenhla ka nhloko va **tlhelerile** ekaya.

Nomsa a **tsakile** swinene loko a **khandziyile** thekisi.



A hi tsaleni

Tlhela u hlaya xitori kutani u fungha hi (✓) tinhlamulo leti faneleke.



Xana manana wa Nomsa u tirha ntirho muni?

A	U xavisa mihadzu.
B	U xavisa matsavu.
C	U xavisa mihadzu na matsavu.

Hikwalaho ka yini Nomsa a yile entirhweni na manana wa yena?

A	A ku nga ri na loyi a ta n'wi hlayisa.
B	A lava ku pfunwa manana wa yena.
C	A nga ri na xo xi endla.

Siku:

Xana Nomsa u pfunile manana wa yena hi ndlela yibi?

A U pakile mihandzu na matsavu.

B U endlile phositara.

C U pakile mihandzu na matsavu kutani a endla phositara.

Xana Nomsa u endlile yini endzhaku ko pfuna manana wa yena?

A U hlayile buku.

B U etlerile.

C Utlangile.

Xana va tlhelerile ekaya hi nkarhi muni?

A Hi awara ya 3 ehenhla ka nhloko.

B Hi awara ya 5 ehenhla ka nhloko.

C Hi awara ya 7 ehenhla ka nhloko.

Xana Nomsa na manana wa yena va famble hi yini ku tlhelela ekaya?

A Hi movha.

B Hi bazi.

C Hi thekisi.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mimpfumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

fambile	endlile	hetile	tsakile
sukile	tile	wisile	khandziyile
pfunile	pakile	tlhelerile	tlangile

Marito ya ntoloveloo

famba
faya
fika
fuwa



A hi tsaleni

Kopunula xivilwa lexi landzelaka.



Upakile moapula kahle.

TEACHER: Sign

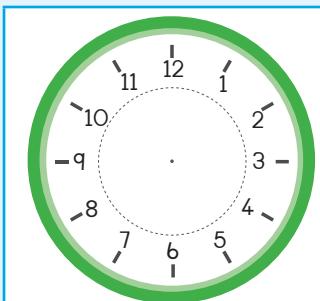
Date

I nkarihi muni?

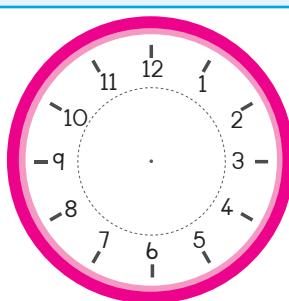


A hi endleni

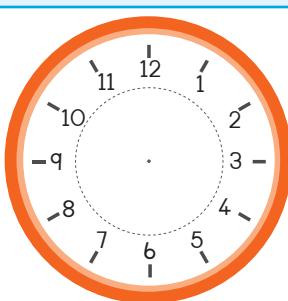
Dirowa timhondzo ta wachi u kombisa minkarhi leyi landzelaka:



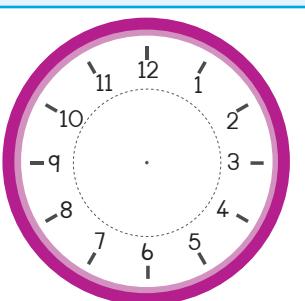
Awara ya 8 ehenhla ka
nhloko



Awara ya 3 ehenhla ka
nhloko



Awara ya 5 ehenhla ka
nhloko

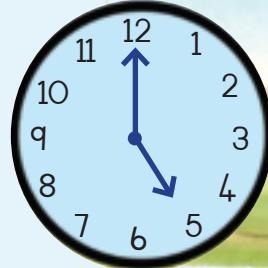
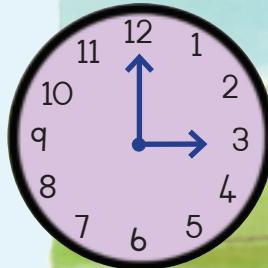
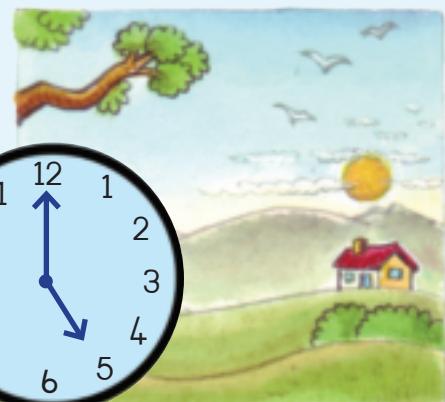


Awara ya 10 ehenhla
ka nhloko



A hi tsaleni

Tsala swilo leswi u swi endleke tolo hi minkarhi leyi.



Siku:

Vunyngi

Loko hi vulavula hi xilo lexi tlulaka xilo xin'we, hi tirhisa swirhangi swa **va, ma, swi** na **ti** eka marito. Ku tlula munhu un'we hi na vanhu, ku tlula ribye rin'we hi na maribye mambirhi kumbe manharhu. Leswi swi vuriwa vunyngi. Rito leri kombisaka nchumu wun'we ri le ka vun'we.



A hi tsalení

Vumba vunyngi bya marito lama.

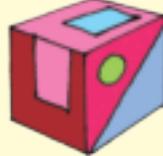


mufana		vafana				ximanga	swimanga
murisi						mbyana	
khekhe						mbuti	
bokisi						xisibi	
mufuwi						homu	
siku						xibye	



A hi hungaseni

Endla phositara yo xavisa xanchumu. Dirowa xifaniso ku kombisa leswi u swi xavisaka.



Ku xavisa



Xana u xavisa yini?

Xana xi durha mali muni?

Xana hi nga xi xava kwih?

Dirowa xifaniso xa leswi u nga ta swi xavisa.

TEACHER: Sign

Date



Lebo a yile elayiburari na Aki.

Aki a susumeta Lebo hi xitulu xa yena xa **mavhilwa**.

Va **langutile** tibuku to tala.

Lebo u **tsakerile** tibuku ta swiharhi.

Aki u **rhandzile** tibuku ta switori.

Mudyondzisi elayiburari u va **hlayerile** tona.

Va nga famba na tibuku ekaya eka nkarhi wa **mavhiki** mambirhi.

Loko va heta ku ti hlaya va nga kuma tibuku letintshwa.

Ku na tibuku to tala leti tsakisaka elayiburari.



Siku:



A hi tsaleni

Tirhisa marito lama ku hetisa swivulwa.

switori

mudyondzisi

mambirhi

swiharhi

Aki

Marito ya ntoloveloo

gava
geva
gova
guxo

Aki u tsakerile tibuku ta _____.

a susumeta Lebo hi xitulu xa mavhilwa.

U nga teka buku ya layiburari eka mavhiki _____.

u va hlayela xitor.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mimpfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

tsakerile

rhandzile

tsalela

mavhilwa

kolwa

muvhaki

tsakela

mapfilwa

mavhilwa	langutile	hlayela	mavhiki



A hi tsaleni

Vutisa vanghana va wena va ntlhanu leswaku hi yihi buku leyi va yi tsakelaka swinene. Tsala vito ra munghana wa wena kutani u tsala vito ra buku ekusuhi na rona. Tatisa vito ra wena na buku leyi u yi tsakelaka. Gwajula tibuku leti u nga tsakelaka ku ti hlaya.

Vito	Buku leyi tsakeriwaka swinene	□

TEACHER: Sign

Date

23

Tibuku ta layiburari ya hina



A hi endleni

Dirowa xifaniso xa buku leyi u yi tsakeleke kutani u tsala hi yona.

Vito ra buku i yini?

Dirowa xifaniso xa khavhara ya buku.

Xana buku yi vulavula hi yini?



A hi tsaleni

Yelanisa nkarhi wa sweswi na nkarhi lowu nga hundza wa marito lama landzelaka.



vonile

hlayile

famba

dyile

surile

dya

hlaya

vona

fambile

sula

Rito ra **vona** ri
kombisa xiendleko lexi
humelelaka eka nkarhi
wa sweswi. Rito ra
vonile ri kombisa leswi
humeleleke eka nkarhi
lowu nga hundza.



A hi tsaleni

Hlaya swivulwa kutani u ba xirhendzevutana eka rito
leri faneleke.



Tolo hi **vona/vonile** n'weti.

Sweswi hi **dya/dyile** swakudya swo fihlula.

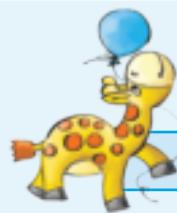
Sweswi hi **vona/vonile** dyambu.

Tolweni hi **famba/fambile** nimixo.

Hi **dya/dyile** lanci tolo.

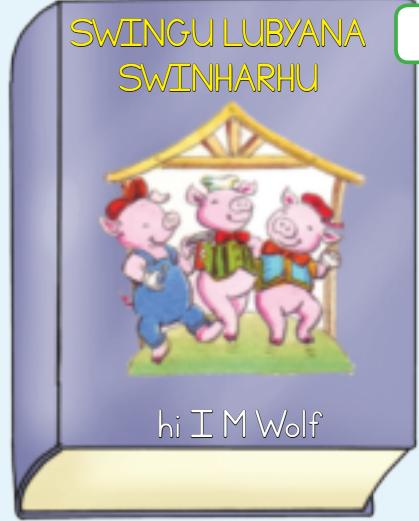
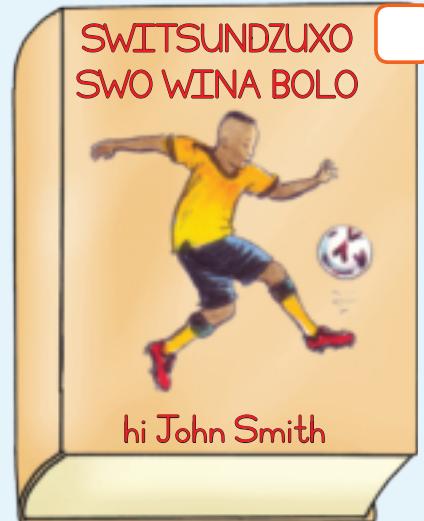
Sweswi va **ya/yile** exikolweni.

Siku:



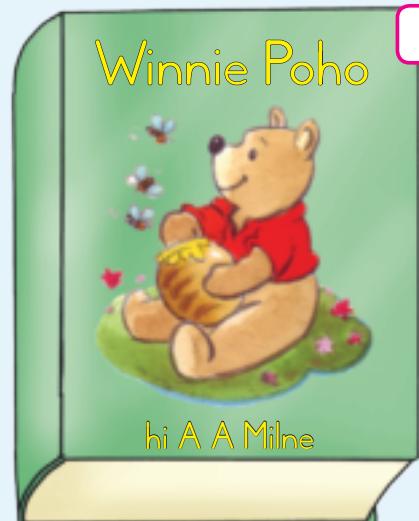
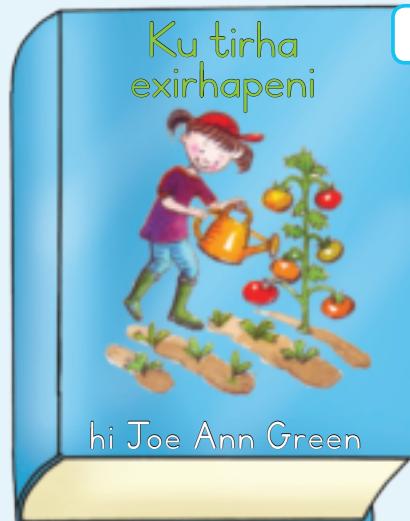
A hi hungaseni

Hlamusela munghana leswi u swi
ehleketaka mayelana na leswi buku
yin'wana na yin'wana yi vulavula
hi swona. Hlamusela leswaku hi yihi
buku leyi u tsakelaka ku yi hlaya.
Nambara tibuku ku suka eka 1 ku
fika eka 4. Nomboro ya 1 i ya buku
leyi u yi tsakelaka swinene kasi 4 i
ya buku leyi u nga yi tsakeriki.



A hi tsalen'i

Hlawula yin'we ya tibuku leti landzelaka kutani u tsala swivulwa swa ntlhanu hi leswi u
ehleketaka leswaku buku yi vulavula hi swona.



Handwriting practice area with five rows of horizontal lines.

TEACHER: Sign

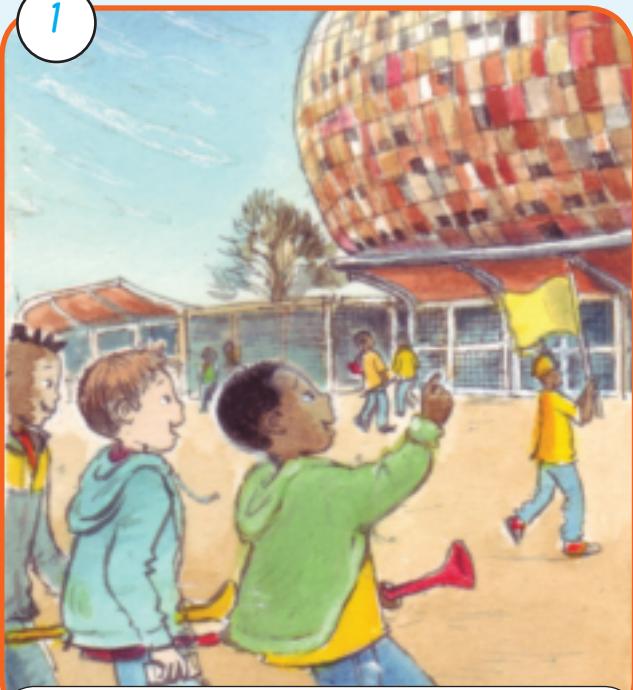
Date

25

Thabo ebolweni ya milenge

Languta swifaniso kutani u vula leswi xitori xi vulavulaka hi swona.

1



2



3



4



Siku:



A hi hlayeni



Marito ya ntoloveloo

madzana
milenge
vhika
vona

Thabo u rhandza bolo ya milenge. U fambile na Jabu na Rhandzu ku ya hlalela ntlangu lowukulu.

Chiefs na Sundowns ti tlangile. **Vhika** ra kona a ri lehile eka vaseketeri.

A ku ri na **madzanadzana** ya vanhu **entlangwini**.

A va ba **tivhuvhuzela** ta vona.

Hi xitshuketa mpfula yi sungurile ku na. Va tlhelerile emakaya va tsakamile.



A hi tsaleni

Tsala nhlokomhaka yin'we ehansi ka xifaniso xin'wana na xin'wana eka papila leri nga langutana na leri.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mimpfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

dzana

ekule

dz

e

emakaya

dzaha

dzika

eGiyani

dzanelo

entlangwini



A hi tsaleni

Tsala xivulwa xin'we hi xifaniso xin'wana na xin'wana eka pheji leri langutaneke na leri.

1

2

3

4

TEACHER: Sign _____ Date _____

Ntlangu wa bolo ya milenge



A hi tsaleni

Marito lama ya tsariwa ku fana kambe ya na tinhlamuselo to hambana. Xiyisia rito rin'wana na rin'wana kutani u tsala ku hambana ka tinhlamuselo ta wona. Tsala tinhlamuselo emabokisini.

xisa

matimba

vele

musi

kala

matimba

kala

musi

senga

xisa

vele

senga



A hi tsaleni

Bana xirhendzevutana eka rito leri faneleke hi leswi humeleleke entlangwini wa bolo ya milenge tolo.

Tolo hi **famba/famble** hi xitimela ku ya ebolweni.

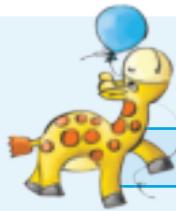
Hi **hlalela/hlalerile** Sundowns loko yi tlanga.

Vahlaleri va **phokotela/phokoterile** swinene.

Loko hi tlhelela ekaya mpfula yi **sungula/sungurile** ku na.

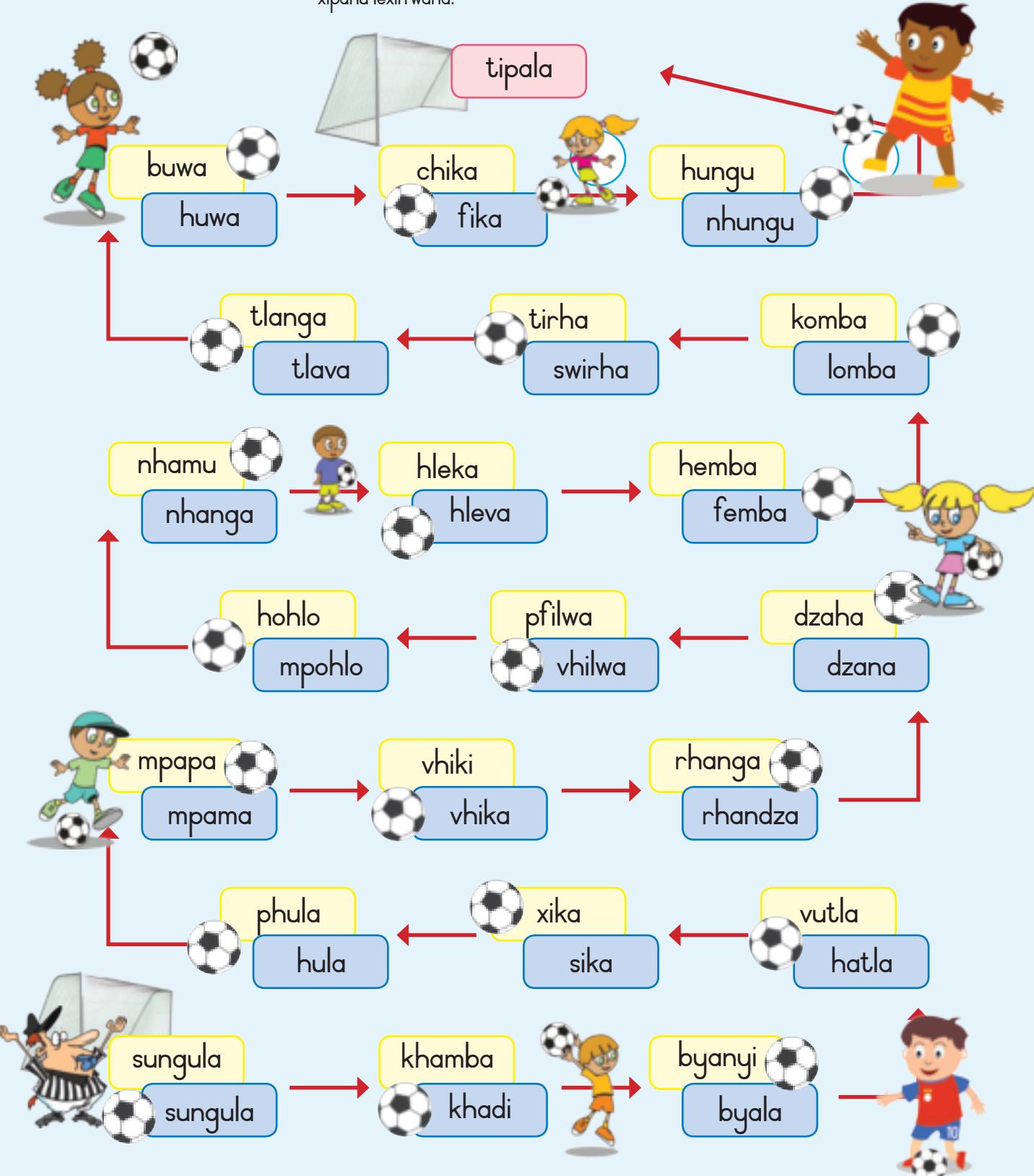


Siku:



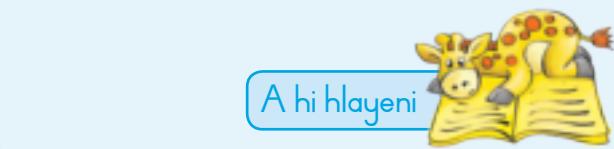
A hi hungaseni

Tlangani ntlangu lowu na munghana wa wena. Hlawula xipanu xa xitshopana kumbe xa wasi. Vonani leswaku i mani loyi a nga ta rhanga a howisa golo. Nyiketanani ku hlaya marito. Loko u endla xihoxo, u hundziwa hi nkarhi. Loyi a rhangaka a heta ku hlaya marito u howisa golo. Kutani tlhelani mi ringeta kambe sweswi u fanele ku tlangela xipanu lexin'wana.



TEACHER: Sign _____ Date _____

Xikukwana xo biha



Khale ka khaleni Manana Sekwa
a tshama na ndyangu wa yena
epurasini. Manana Sekwa a
fukamerile matandza ya nkombo.
A ya yimerile leswaku ya tlhotlhhorha.

I nkarhi wa leswaku matandza ya
mina ya tlhotlhhorha, ndzi lava ku vona
swikukwana swa mina swa nkombo.

Kutani, hi rin'werin'we matandza ya tlhotlhhorha. Hinkwawo ya tlhotlhore kambe
ku sala rin'we. A ri ri tandza lerikulu swinene.



Siku:



Ndzi le kwihi? Vito
ra mina i mani?

Manana Sekwa a fukamela
tandza lerikulu. Eku heteleleni
ri tlhotlhorpha. Ku huma
xikukwana xo hetelela. Xi
languteka xi ri lexikulu no va
xi tiyerile. I xikukwana xo biha
swinene.



Manana Sekwa u teka
swikukwana swa yena
hinkwaswo a famba na
swona exidan'wanini.

Languta xikukwana
xo hetelela.

Masekwa hinkwawo ya tlulela ematini. Hinkwawo ya hlambela no tlanga.
Xikukwana xo biha xi hlambela ku tlula swikukwana leswin'wana.



TEACHER: Sign

Date

Xikukwana xo biha (ku yisa emahlweni)



Kutani masekwa ya ya
epurasini. Swiharhi swin'wana
swi venga xikukwana xo biha.
Mimbhaha yi xi jovotela na
mbyana yi xi vukula.

Hi vusiku byin'wana
xisekwana xo biha xi
baleka ekaya.



Hinkwavo va ndzi venga.
Ndza ha tsutsuma
ndzi famba.



Xi ya enambyeni. Xi vona
swinyenyana swo tala
swo saseka swi hlambela
enambyeni. Tinsiva ta swona
ta rhetela. Swi na tinhamu
to leha. Timpapa ta swona ti
sasekile swinene.

Ndzi navela wonge ndzi nga
tlanga na vona. Va sasekile
kasi mina ndzi bibile.

Siku:



Kutani siku rin'wana ku fikile xixika.
Ku va na gamboko hinkwako. Mati ya
nambu ya tiya ya va ayisi. Xisekwana
xo biha xi khoma hi xirhami xi sungula
ku nga ha tiphini.

Ndzo va ndzexe.
Ndzi twa xirhami.

Kutani ku fika ximun'wana.
Dyambu ra vangama, ku tlhava
masana. Mirhi i ya rihlaza.
Mixo wun'wana xikukwana xo
biha xi vona nxaxamelo wa
swinyenyana nakambe.



Xikukwana xi hlundzukile
swinene. Xi sungula ku rila.

Ndzi bihile swinene, ndzi
ndzexe. Ndzi pfumala
vaghana.

80b

Xikukwana xo biha (ku yisa emahlweni)

Kotara ya 3 – Mavhiki ya 3–4



Loko xi ri karhi xi rila xi languta ehansi exikarhi ka mihloti ya xona. Xi vona ndzhuti wa xona. I galakuni ro saseka.

Xana hi mina?

Hi nkarhi wolowo magalakuni ya hlambela ya hundza. Ya vitana xisekwana ku ta hlambela na wona. Xikukwana xo biha xi tlulela ematini. Xi twa xi tsakile swinene.

Tana u ta hlambela na hina. U galakuni, ku fana na hina. Usasekile swinene ku tlula magalakuni hinkwawo.



Nkongomelo wa 6: Ekaya

81 Bere yi keriwa misisi 36

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi thedibere ya Pam.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
 Ku hlawula marito eka mabokisi ya mipfumawulo leyi faneleke (mipfumawulo ya th, ts -ile na -ela)
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula maletere lama: A, a.

82 Xitlangiso xa mina xo hlawuleka 38

Ku endla mbalango no tsala mbuyelo.
 Ku nambara swifaniso ku kombisa ndzandzelelano lowu faneleke.
 Ku boxa risivi leri faneleke eka marito lama nkhwatihiatiweke.

83 Bombeleni u lulamisa lanci 40

Ku bula hi xifaniso.
 Ku hlaya rhesipi.
 Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo leyi faneleke leswi humaka eka rhesipi.
 Ku hlaya marito no yingisela mimpfumawulo (mimpfumawulo ya dy na nc)
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Ku tsala swivulwa hi leswi va tsakelaka ku dya swona.
 Kopunula maletere lama: B, b.

84 Swakudya leswi ndzi swi tsakelaka 42

Ku dirowa xifaniso xa leswi va rhandzaka ku dya swona.
 Ku hlamusela munghana nonganoko wa maendlele ya swona.
 Ku yelanisa swivulwa (nhlokohaka-xiendliwa)
 Ku lava no ba xirhendzevutana eka xiphazamiso xa marito.

85 Vuhlaysiki ekaya 44

Ku hlaya phamfuleti hi vuhlaysiki ekaya.
 Ku hlamula swivutiso swo karhi swo huma eka xitshuriwa.
 Mipfumawulo: nt na ny.

Ku tsala swivulwa hi leswi va swi endlaka leswaku va tshama va hlayisekile ekaya.

86 Milawu ya ndyangu 46

Ku dirowa xifaniso ku kombisa leswi faneleke ku endliliwa leswaku munhu a tshama a hlayisekile ekaya.
 Ku tsala xivulwa hi xifaniso xa vona.
 Ku tirhisa swihikahati leswi faneleke.
 Ku yelanisa vamavizweni.
 Ku hetisa swivutiso swa mayelana na vona hi ku nyika risivi leri faneleke.

87 Riqingho ra le nyongeni leyi lahlekeke 48

Ku hlaya xitshuriwa hi telefoni leyi lahlekeke.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
 Ku hlawula marito (mipfumawulo ya ns, ndl, hl na nhl).
 Ku tsala xitora hi ku lahlekeriwa hi xanchumu.
 Kopunula maletere lama: D, d

88 Ehenhla, ehansi, endzeni na hinkwako 50

Ku tirhisa maengeteri ku kota ku kuma swilo leswi tumbetiweke.
 Ku nyika maengeteri lama fambelanaka na swifaniso.
 Ku hetisa swiletelo ku tirhisiwa nhl, lw kumbe ns.
 Ku hlaya swiletelo no hetisa xifaniso.
 Mipfumawulo sw, tl, rh, mb.

89 Ximanga xi lava ku hlayisiwa 52

Ku hlaya xinavetiso.
 Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo leyi faneleke.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (a, e, i, o na u).
 Ku tsala hi swifuwana swa vona.
 Kopunula maletere lama: E, e.

90 Kaya ra ximanga lexi lahlekeke 54

Ku tatisa switwari ku hetisa marito leswaku ya fambelana na swifaniso.
 Ku boxa xivutiso, swileriso na tinhlamuselo.

Kotara ya 3: Mavhiki ya 5 - 10

Ku tsala nakambe swivulwa ku tirhisiwa swihikahato leswi faneleke.
 Ku endla xinavetiso hi xifuwana lexi lahlekeke.

91 Xirhambo xa Phati 56

Ku hlaya xirhambo.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xirhambo.
 Mipfumawulo: i- na e-.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Ku tsala swivulwa hi masiku ya vona ya ku velekiwa.
 Kopunula maletere lama: F, f.

92 Tana ephatini ya mina 58

Ku hetisa xirhambo xa phati.
 Ku tsala swivulwa eka nkarhi lowu nga hundza.
 Ku boxa maviti na maendli eswivulweni.
 Ku hetisa tafula ku tirhisiwa vuxokoxoko byo huma exifanisweni.

93 Swikukwana swa ntlhanu 60

Ku hlaya xithhokovetselo xa swikukwana swa ntlhanu.
 Mipfumawulo: ng, nhl na ndz.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula maletere lama: G, g.

94 Swikukwana swa ntlhanu 62

Ku hlaya no encenyeta xithhokovetselo.
 Ku boxa marito ya nkarhi lowu nga hundza lama faneleke.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (th, ts, lw, nc, ny, ns, nhl, ndz).

95 Mpfvu na xibodze 64

Buku ya xitora xa xitsemiwa.

96 Mpfvu na xibodze (ku yisa emahlweni) 65

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo.
 Ku bula hi xitshuriwa na munghana wa wena.

Bere yi keriwa misisi



A hi hlayeni

Pam u na **thedi** bere yo hlawuleka.
Urhandza ku etlela na thedi ya yena.
Makwavo John, na yena u **tsakela** ku
tlanga hi thedi bere.

Languta leswaku
ndzi yi sasekise
njhani.

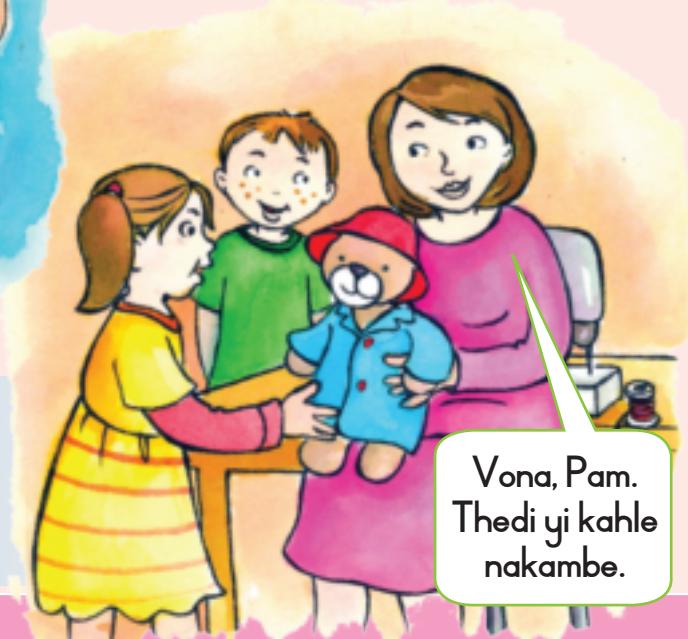


Namuntlha loko Pam a vuya exikolweni u kumile
leswaku thedi ya yena yi tsemiwile enhlokweni na
le khwirini. Makwavo u kerile misisi ya thedi.



Hikwalaho ka yini
u onhile thedi ya
mina? A swi kahle!

Pam a **kwatile** swinene.
A kwaterile buti wa yena.



Vona, Pam.
Thedi yi kahle
nakambe.

Manana u ambexile thedi xihuku xo
tshwuwa na bajji ra wasi.

Siku:

Marito ya ntoloveloo

hoxa
kwata
onha
tsema



A hi tsalenii Hlaya xitori kutani u hlamula swivutiso.

Xana xitlangiso xa Pam xo hlawuleka a xi ri yini?

A xi ri

I mani a nga tsema misisi ya thedi?

I

Xana Pam u titwe njhani loko a vona thedi?

U titwe

Xana manana wa Pam u ambexile bere yini?

U yi ambexile



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatasa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

thini

tsakela

tsema

tsemile

tsuva

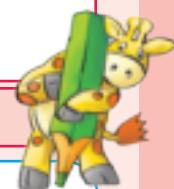
thangi

onhile

hoxela

thedi	tsakela	kwatile	kwatela

Tsala swivulwa swimbirhi hi xitlangiso lexi u xi rhandzaka swinene. A hi tsalenii



Kopunula maletere lama: A hi tsalenii



a a

a o

TEACHER: Sign

Date

37

Xitlangiso xa mina xo hlawuleka



A hi endleni

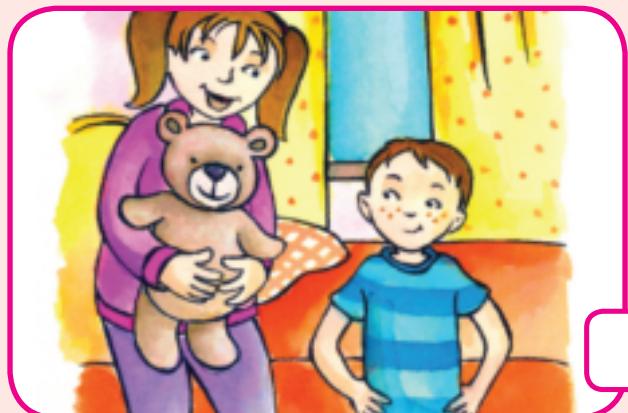
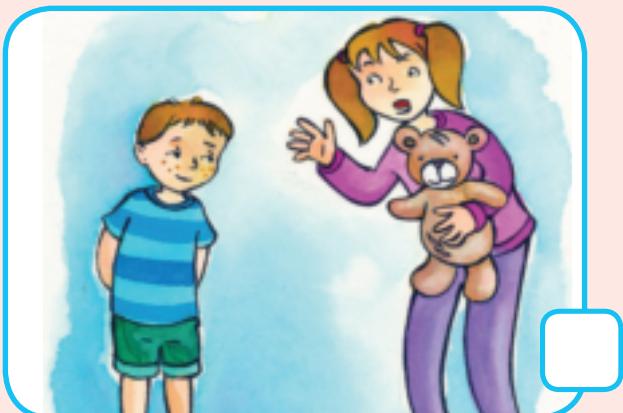
Lavisisa leswaku i switlangiso muni leswi vanghana va wena va nga na swona. Tsala mavito ya vona eka rixaxa ra le henhla kutani u tsala switlangiso eka rixaxa ra le hansi.

Vito	Pam			
Xitlangiso	thedi bere			



A hi tsaleni

Nambara swifaniso leswi hi ndzandzelelano lowu faneleke.



Sweswi tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana na xin'wana.

1	
2	
3	
4	

Siku:



A hi tsalen'i

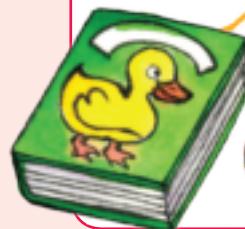
Hlaya xivulwa xin'wana na xin'wana. Bana xirhendzevutana eka rito (risivi) leri nga tirhisiwaka ematshan'wini ya rito leri nkhwatihiatiweke.

Pam u tlanga hi thedi ya yena.	yena	vona	hina
Manana u lunghisile thedi.	yena	vona	hina
Makwavo wa Pam u tsemile misisi ya thedi.	yena	vona	hina
Thedi yi sasekile nakambe.	yona	vona	hina
Pam na manana va twanana.	yena	vona	hina



A hi hungaseni

Landzelerisa
ngoti ku kota ku
vona leswaku i
switlangiso muni
leswi va nga na
swona.



TEACHER: Sign _____ Date _____



A hi vulavuleni

Xiyisisani xifaniso
kutani mi bula hi leswi
mi swi vonaka.



A hi hlayeni

Bombeleni u ta
endlela vanghana
va yena swakudya
swa nihlekanhi loko
xikolo xi humile.



Sangweji yo HLAMARISA

Leswi lavekaka

1 lepula ra meleke wa khondese

1 banana

Botere ya timanga

2 wa swilayisi swa xinkwa



Leswi u faneleke ku swi endla

Tota botere ya timanga eka xilayisi xin'we xa xinkwa.

Tsemelela banana u ri veka ehenhla ka botere ya timanga.

Tota meleke wa khondese eka xilayisi lexin'wana.

Hlanganisa swilayisi ku endla sangweji.

Yi xeke ku huma swiphemu swa mune.



Dyana u tiphina.

Siku:



A hi tsaleni

Fungha hi (✓) ekusuhi na nhlamulo leyi faneleke.

Xana ku laveka swilayisi swa xinkwa swingani?

A	Xin'we
B	Swimbirhi
C	Swinharhu

Hi wihi muhandzu lowu lavekaka?

A	Apula
B	Xihenge
C	Banana

Swin'wana leswi lavekaka hi swihi?

A	Botere ya timanga
B	Chizi
C	Meleke wa khondese

Ku na swiphemu swingani loko sangweji yi xekiwile?

A	Swimbirhi
B	Swinharhu
C	Mune



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya wena ya switoloveto.

dyana	dyondzo	cinci	ncila
dyambu	dyiwa	hanci	ncuva
dyelo	dyuhala	honci	ncele

Marito ya ntoloveloo
dyana
endla
lanci
tota



Tsala swivilwa swimbirhi hi leswi u tsakelaka ku dya swona.

A hi tsaleni

Kopunula maletere lama:

A hi tsaleni



TEACHER: Sign _____ Date _____

Swakudya leswi ndzi swi tsakelaka



A hi endleni

Dirowa xifaniso xa leswi u nga swi endlaka
leswaku swi dyiwa.
Hlamusela munghana wa wena leswaku
swi endlwa njhani.



Xosungula ndzi ...

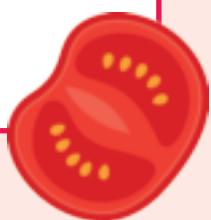
Kutani ndzi ...

Ndzi tlhela ndzi ...



A hi tsaleni

Vumba swivulwa swa mune. Dirowa ntila ku yelanisa xiphemu ebokisini ra wasi
na xiphemu lexi faneleke ebokisini ra rihlaza.



Pam a kwatile

hikuva a ri ri siku ra mina ra ku velekiwa.

Ndzi dyile sangweji

hikuva makwavo u tsemile thedi ya yena.

Ndzi tekile xambhulela xa mina

hikuva a ndzi ri na ndlala.

Ndzi timile makhandhlela ya mina

hikuva mpfula a yi na.



A hi tsaleni

Tsala marito lama siyiweke eswivulweni leswi landzelaka.

nhlampfi

maapula

malekere

meleke

xinkwa

tiyi



Ndzi rhandza ku nwa

Urhandza

Siku:

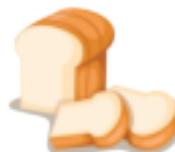
Hi rhandza



Utsakela ku dya



Va rhandza ku dya

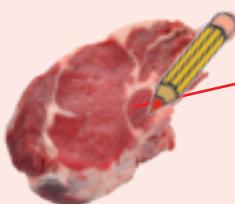


Urhandza ku nwa

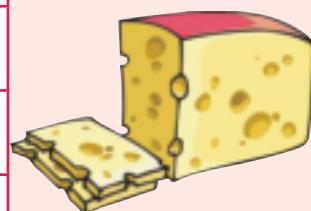


A hi hungaseni

Lava u tlhela u ba xirhendzevutana eka swakudya leswi nga ebokisini. Dirowa ntla ku suka eka rito ku ya exifanisweni lexi lulameke. Marito man'wana ya hingakanya kasi man'wana ma ya ehansi.



n	y	a	m	a	y	n	e	a	t
p	g	t	i	y	i	h	v	t	i
q	m	a	a	p	u	l	a	a	n
w	x	i	n	k	w	a	c	n	y
f	c	l	e	g	a	m	h	d	a
m	e	l	e	k	e	p	i	z	w
j	u	z	i	w	x	f	z	a	a
l	e	k	e	r	e	i	i	y	i



TEACHER: Sign

Date



A hi hlayeni



Susumetela mapoto endzhaku exitofeni.

HLAYISEKA EKAYA



U nga tshiki ntambhu ya ketlele yi cikinya laha vana lavatsongo va nga yi fikeleriki.



Veka mirhi laha vana lavatsongo va nga fikeleriki.



U nga tlangi hi swithinana swa khale.



U nga tlangi hi tipulaga.



Veka pharafini eka ndhawu leyi nga hlayiseka.



A hi tsaleni

Hlaya phamfulete kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka:



Tsala xilo xin'we lexi manana bere a hi byelaka ku endla xona leswaku hi ta tikuma hi hlayisekile ekaya.

Tsala xilo xin'we lexi khangaru yi hi byelaka ku endla xona leswaku hi ta tikuma hi hlayisekile ekaya.

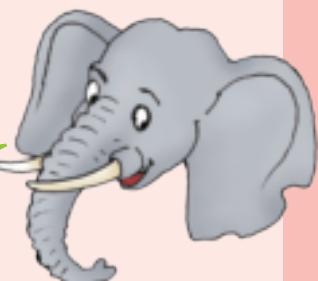


Siku:

Tsala xilo xin'we lexi mpfundla wu hi byelaka ku endla xona leswaku hi ta tikuma hi hlayisekile ekaya.



Tsala xilo xin'we lexi ndlopfu yi hi byelaka ku endla xona leswaku hi ta tikuma hi hlayisekile ekaya.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.

Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

ntambhu	ntoma
ntanga	ntomi
ntamu	ntonga

cikinya	nyika
tlonya	nyoka
funya	nyanga

Marito ya ntoloveloo

cikinya
ntanga
nyanga
vukheta



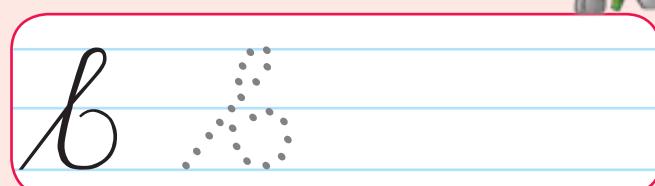
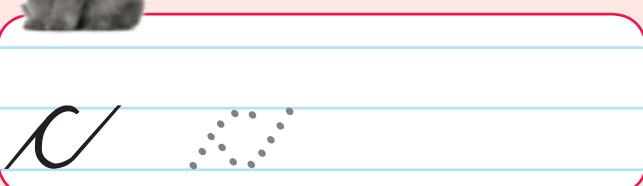
A hi tsaleni

Tsala 5 wa swivilwa hi leswi u endlaka swona leswaku u tshama u hlayisekile ekaya.



Kopunula maletere lama:

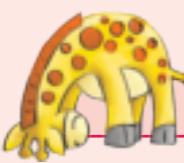
A hi tsaleni



TEACHER: Sign

Date

Milawu ya ndyangu



A hi endleni

Dirowa xifaniso ku kombisa
leswi u faneleke ku endla
swona leswaku u tshama
u hlayisekile ekaya. Tsala
xivulwa hi xifaniso xa wena.



A hi tsaleni

Tsala swivulwa u tirhisa mahikahatelo lama faneleke. Tirhisa letere lerikulu eku sunguleni ka
xivulwa na hiko kumbe mfungho wa xivutiso emakumu. Tsundzuka ku tirhisa letere lerikulu loko
u tsala mavito ya vanhu, tin'hweti, tindhawu na masiku.

hi mugqivela thabo na aki va yile eka vathabo ku ya tlanga kona

xana wa yi rhandza ayisikhiri

bombeleni na nomsa a va yile edurban hi mawuwani

vito ra mina i

Siku:



A hi tsaleni

Dirowa ntila ku suka eka rito ra kholomu ya rihlaza ku ya eka rito ra kholomu
ya wasi leri nga na nhlamuselo leyi fanaka.



A hi hungaseni

Hetisa swivulwa leswi mayelana na wena na leswi u swi rhandzaka.
Tinhlamulo hinkwato i mavito, kutani ya fanele ku sungula hi letere lerikulu.

ntamu

xonga

rhanga

biha

xinga

nwa

swinene

swarha

matimba

ngopfu

khula

saseka

tlakula

sungula



Vito ra mina i



Siku leri ndzi ri tsakelaka swinene i



Munghana wa mina i



Nkombiso wa TV lowu ndzi wu
rhandzaka swinene i



Siku ra mina ra ku velekiwa ri hi



Ndzi velekiwe hi n'hweti ya



Buku leyi ndzi yi tsakelaka swinene i



Vito ra mudyondzisi wa mina i



Selefoni leyi lahlekeke



A hi hlayeni

Tatana wa Bombeleni u
lahlekeriwile hi riqingho ra le
nyongeni ya yena.

U huwelerile, "Xana mi tiva laha
selefoni ya mina yi nga kona?"

Hi langutile **ehansi** ka mubedo.

Ehenhla ka xelufu.

Endzhaku ka desika

Endzeni ka xikhwama xa tatana.

Ehandle ka yindlu.

Endzeni ka yindlu.

Etlhelo ka tafula.

Ehenhla ka TV.

Kutani— trrrr trrrr trrrr!

Hi kumile foni **endzeni** ka
xigwitsirisi!



Trrrr!
Trrrr!

Siku:

Xana va yi kume kwihi?

Va yi kume

Xana u tshama u lahlekeriwa hi xanchumu? A ku ri yini?



Ntivomarito

Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

thonsi

fohla

lwendle

nhlampfi

malwandla

tshansi

nhlampfu

fehla

ehansi	ehandle	lahla	ehenhla

Marito ya ntoloveloo

ehandle
ehansi
endzeni
etlhelo



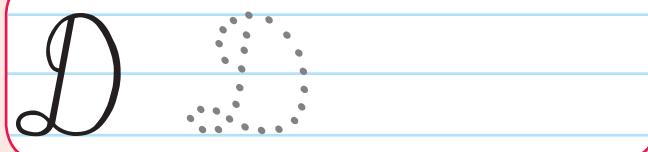
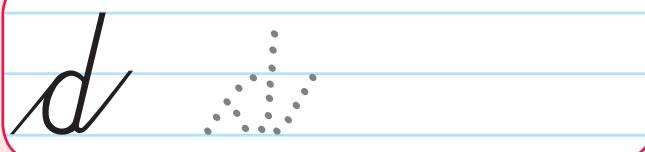
A hi tsaleni

Tsala xitori hi nkarhi lowu a wu lahlekeriwile hi xanchumu.
Xana nchumu wa kona a wu ri yini? Xana u wu kume kwihi?



Kopunula maletere lama:

A hi tsaleni



TEACHER: Sign

Date

49

Ehenhla, ehansi, endzeni na hinkwako



A hi endleni

Fihla xanchumu etlilasini. Munghana wa wena u fanele ku xi lava. U fanele ku vula "Ndzi lava endzhaku . . . kumbe ehansi . . . kumbe etlhelo . . .". Tirhisa marito lama tsariweke hi swo tshwuka eka xitori xa papila ra 48 ku ku pfuna.



A hi tsaleni

Boxa rito ra xifaniso xin'wana na xin'wana.

Hetisa rito rin'wana na rin'wana hi ku tirhisa nhl, lw kumbe ns.

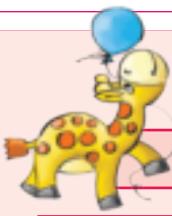
nhl

lw

ns

 nhlampfi	 _____ oti	 _____ ana
 _____ andle	 _____ angu	 _____ a
 _____ ati	 _____ uku	 _____ imbhi

Siku:



A hi hungaseni

Hlaya swiletelo leswi kutani u hetisa xifaniso.



Dirowa dyambu na xihahampf huka
empf hukeni.

Dirowa humba emahlweni ka swiluva.

Dirowa xinyenyana emurhini.

Dirowa xibodze etlhelo ka swiluva.

Dirowa swiluva ehansi ka murhi.

Dirowa phaphatani ehenhla ka xibodze.



A hi tsaleni

Hlawula marito ya nghena eka mabokisi ya tinyiko.

tlanga	rhunga
mbilu	tlula
rheta	tlimba

mbuti	sweka
swoswa	rhenga
mbuva	swikita



sw



tl



rh



mb

TEACHER: Sign

Date



A hi hlayeni

Xana u rhandza swimanga?

Hi na ximanganyana xo saseka no
rhandza ku tlulatlula lexi lavaka kaya.

Xi na ncila wo leha na mavala.

Xi rhandza masi na nhlampfi.

Vito ra xona i Thabi.

Loko u lava ku pfuna hi ku xi nyika
rirhandzu na nhlayiseko, bela Gugu
riqingho eka SPCA, 012 012 0120.



A hi tsaleni

Tlhela u hlaya xitori kutani u fungha hi (✓) tinhlamulo leti faneleke.

Hi xihi xifuwana lexi lavaka kaya?

A	Mbyana
B	Ximanga
C	Hanci

Xana u fanele ku fowunela mani loko u lava
ximanga lexi?

A	Gugu
B	Vhengele ra swifuwana
C	Mufuwi

Siku:

Vito ra ximanga i yini?

A	Thabi
B	Kitsi
C	Zubi

Xana xi rhandza ku dya yini?

A	Masi
B	Chizi
C	Nhlampfi

Xana xi rhandza ku nwa yini?

A	Masi
B	Juzi
C	Tiyi

Xana xi tsakela ku endla yini?

A	Xi tshama xi etlele.
B	Xi rhandza ku tlulatlula.
C	Xi rhandza ku lwa.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatasa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

bazi

damu

xeka

jika

xika

veka

pasi

homu

masi	teka	fika	huku

Marito ya ntoloveloo

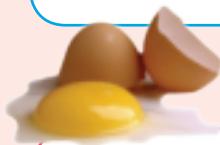
masi
xeka
fika
damu



A hi tsaleni

Tsala hi xifuwana xa wena.

(Handwriting practice area for 'A hi tsaleni')



Kopunula maletere lama:

A hi tsaleni



e e

e e

TEACHER: Sign

Date

Kaya ra ximanga lexi lahlekeke



A hi endleni

Tsala xitwari xa a, e, i, o kumbe u eka rito rin'wana na rin'wana ku hetisa rito leri yelanaka na xifaniso.

a e i o u

khekhe
b _ yis _ kiri
b _ ge
g _ da



h _ r _ ka
kh _ y _ tu
h _ ko
kh _ bu



A hi tsaleni

Boxa loko leswi swi ri swivutiso, swileriso kumbe tinhlamuselo.

Tsala ?! kumbe hiko.

!?

I mani vito na wena?	Xivutiso
Tshika sweswo	
Siku i ra 25 Mawuwani	
Hatlisa	
U tshama kwihi	
Xana u velekiwe hi siku rihi	
Ndzi rhandza ximumu	
Xana u rhandza swimanga	

Siku:



A hi tsalenzi

Tlhela u tsala swivutiso leswi na swihikahati leswi faneleke.

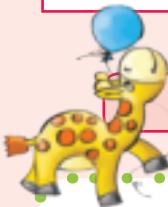


xana u rhandza swimanga

vito ra ximanga xa mina i thabi

jabu na sam va rhandza ku tlanga bolo ya milenge

siku ra ku velekiwa ka mina ri hi ndzati



A hi hungaseni

Endla xinavetiso hi xifuwana lexi nga lahlekha. Tata swivandla leswi siyiweke leswaku u kota ku hetisa xinavetiso.

Dirowa xifaniso ku kombisa leswi xifuwana xi nga xiswona.



Pfuna ku lava

Tata rixaka ra xifuwana.



lexi lahlekeke

Xana a wu vonangi

Xifuwana xa mina xi languteka hi
ndlela leyi:

(Dirowa xifaniso xa xifuwana xa wena)

Vito ra xifuwana xa mina i



Loko u kuma xifuwana xa mina
fowunela (Tata vito ra wena)

eka

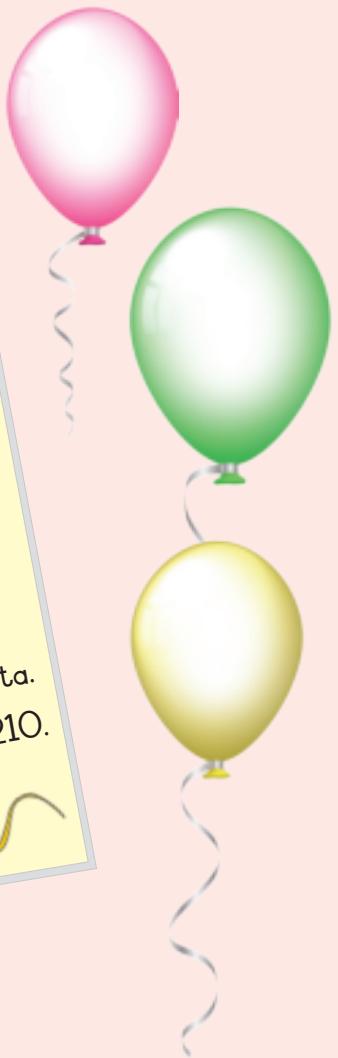
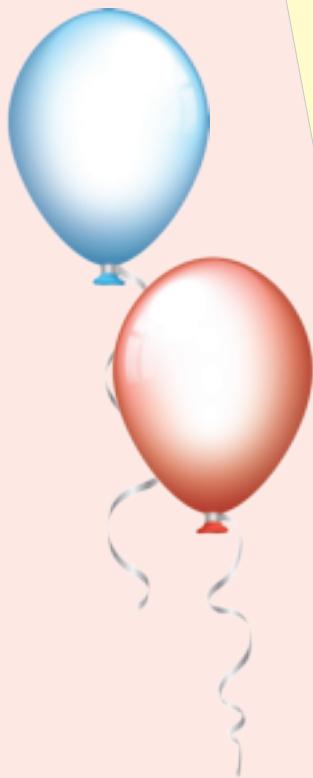
(Tata nomboro ya riqingho ra wena.)

TEACHER: Sign _____ Date _____

Xirhambo xa Phati



A hi hlayeni



A hi tsaleni

Hlaya xirhambo kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka.

I mani a nga ta va na phati?	
Xana u ta va na malembe mangani?	
Xana phati yi ta sungula hi nkarhi muni?	
Xana phati yi ta hela hi nkarhi muni?	
Xana siku ra phati hi rihi?	
Xana nomboro ya yindlu ya ka vaThabo hi yihi naswona vito ra xitarata i yini?	

Siku:



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya wena ya switoloveto.

phati	yih <i>i</i>	e <i>henhla</i>
rihati	rini	e <i>ndzeni</i>
xifaki	rihi	e <i>hansi</i>



Marito ya ntoloveloo

endzeni
phati
rini
xifaki

A hi tsalenii



Tsala swivulwa swimbirhi hi phati ya siku ra ku velekiwa ka wena.



A hi tsalenii

Kopunula xivulwa.



Xang u ta ta ephnatini ya
mina!



f f

Kopunula maletere lama:

A hi tsalenii



f f

TEACHER: Sign

Date

57

Tana ephatini ya mina



A hi endleni

Tatsa xirhambo
xa phati ya
wena.



A hi tsaleni

Tlhela u tsala swivulwa leswi, u sungula xin'wana na
xin'wana hi "Tolo".

Tana ephatini ya mina!

Tana ephatini ya mina!

Ndzi ta va na _____ wa malembe.

Phati ya mina yi ta va hi siku ra _____.

Yi sungula hi awara ya _____ ehenhla ka nhloko yi
hela hi awara ya _____ ehenhla ka nhloko.

Adirese ya mina i:
Nomboro ya yindlu _____

Xitarata xa _____

Ndhawu _____

Ndzi kombela u ndzi tivisa loko u ta swi kota ku ta.

Nomboro ya riqingho ra mina i: _____

Xi huma eka _____

Namuntlha i siku ra ku velekiwa ka mina.

Tolo

Namuntlha mpfula ya na.

Tolo

Namuntlha ra hisa.

Tolo

Siku:



A hi tsalení

Eka xivulwa xin'wana na xin'wana, nkhwatihata vito ra munhu u tlhela u ba xirhendzevutana eka rito leri kombisaka leswi munhu a swi endlaka.

Jabu u **tsutsumela** exikolweni.

Aki u hlaya buku.

Pam u xinga thedi ya yena.

Amu u tlanga bolo ya milenge.



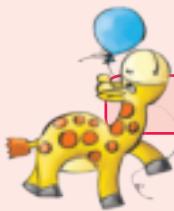
Peter u raha bolo.

Lebo u vulavula eka foni.



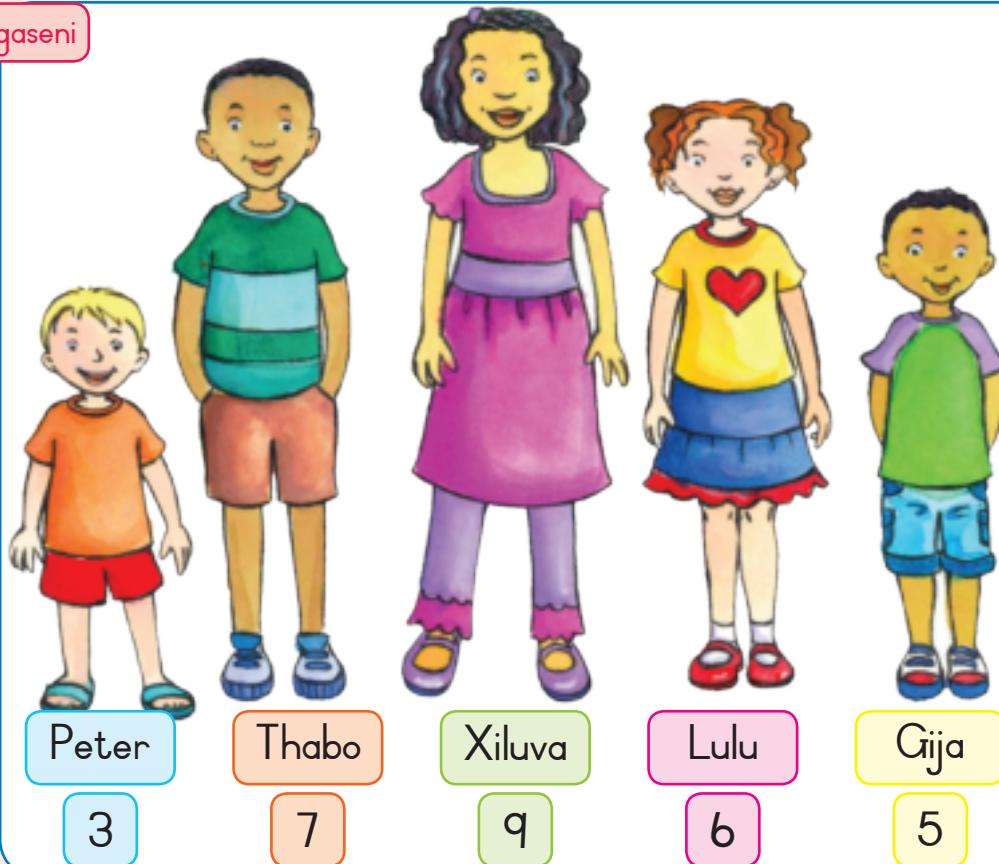
Bombeleni u xava ximanga.

Mandu u dya machipisi.



A hi hungaseni

Xana va na malembe mangani? Tatisa mavito na malembe etafuleni leri.



Vito	Malembe

Vito	Malembe

Swikukwana swa ntlhanu



A hi hlayeni

Manana mbhaha na swikukwana swa yena



Ku vula xikukwana xo sungula xi ri karhi xi tshomboloka.



Ku vula xikukwana xa vunharhu hi pongo lerikulu.



Ku vula xikukwana xa vumbirhi hi ku tshukuvanya.



Ku vula xikukwana xa vumune hi nhlomulo lowukulu.



Siku:

Ku vula xikukwana xa vuntlhanu xi ri karhi xi gungula.

Ndzi navela wonge
ndzi nga kuma
xiribyana.

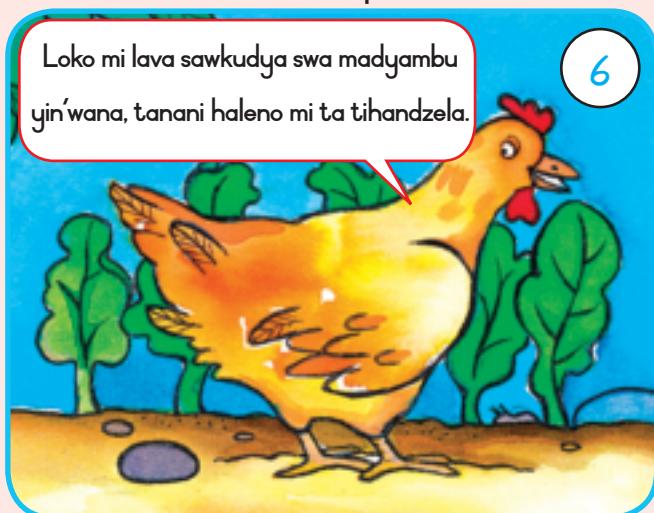
5



"Sweswi vonani laha", ku vula manana mbhaha a ri exirhapeni xa matsavu.

Loko mi lava sawkudywa swa madyambu yin'wana, tanani haleno mi ta tihandzela.

6



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mimpfumawalu ya wona. Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

xivungu

nhlomulo

handza

vuxungu

nhlamulo

pandza

xilungu

nhlata

rhandza

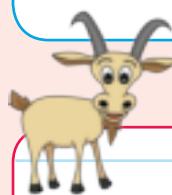
Marito ya ntoloveloo

handza
gungula
nona
ntanga

A hi tsaleni Kopunula xivulwa.



Swikukwana swa gungula.



g

Kopunula maletere lama: A hi tsaleni



g

TEACHER: Sign

Date

61

Swikukwana swa ntłhanu



A hi endleni

Hlaya xitlhokovetselo xa swikukwana swa ntłhanu kutani u titoloveta ku xi hlaya na ntłhanu wa vanghana va wena. Mi fanele ku nyiketana ku va xin'wana na xin'wana xa swikukwana. Un'wana wa n'wina u fanele ku va manana mbhaha.



A hi tsaleni

Bana xirhendzevutana eka rito leri faneleke.

Tolo ndzi **yile/ya** ku ya tlanga eka va Bombeleni.

Mundzuku ndzi **fambile/ta famba** ku ya exikolweni.

Vhiki leri nga hundza ndzi **vona/vonile** swikukwana.

Sweswi ndzi **tlanga/tlangile** na ximanga xa mina.



A hi tsaleni

Hetisa tinhlayo ta marito.

haha + mpfhuka =



pandza + mananga =



sasa + nkambana =



hlamusela + marito =



gima + musi =



njiya + mavele =



Siku:



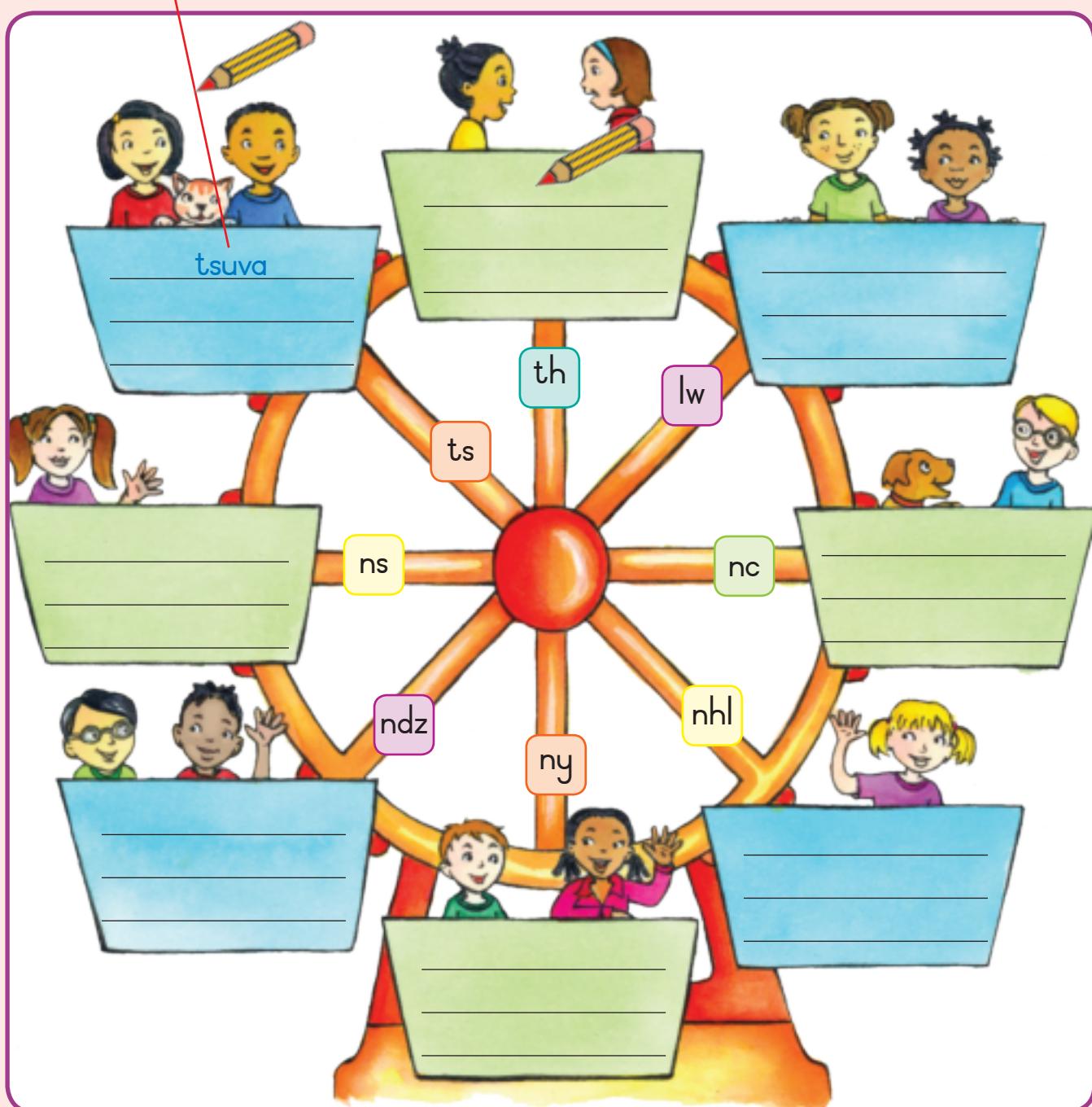
A hi hungaseni

Tata marito emabokisi ya marito evhilweni lerikulu. Ya sule
enxaxametweni loko u ma tsarile emabokisini lama faneleke.

thini tsala lwangu ncila nyoxi nsati nhlana ndzima

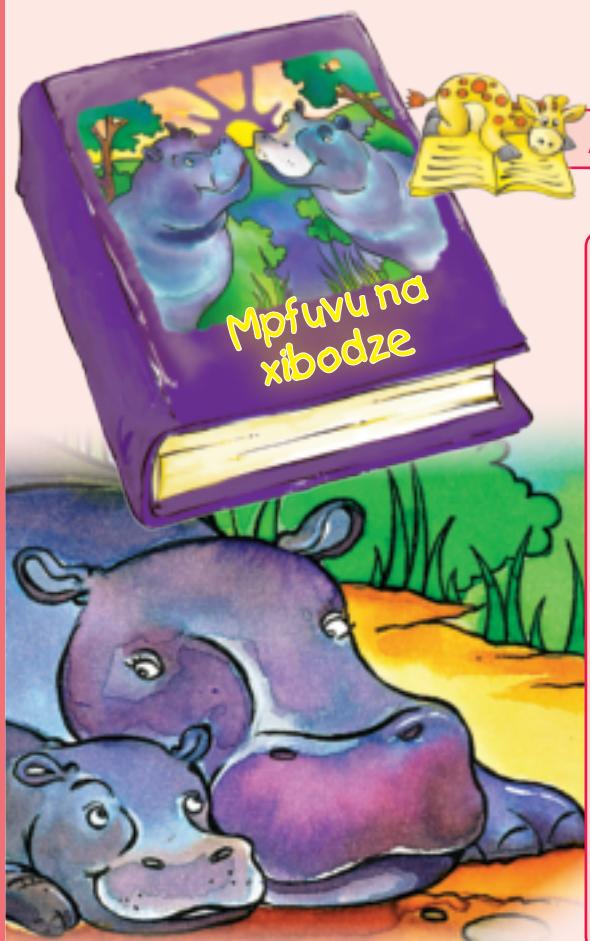
thanki phutsa lwandle hanci nyiko nsuna nhlampfi pandza

thekisi tsuva lwa ncuvu tlunya nsele nhlarhu rhandza



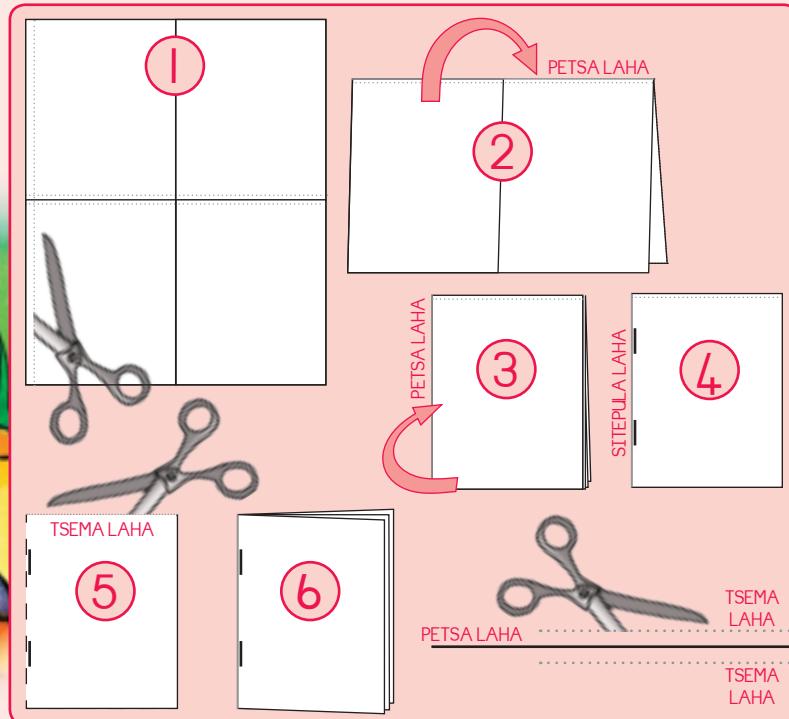
TEACHER: Sign _____ Date _____

Mpfuvu na xibodze



A hi hlayeni

Endla buku leyi ya xitsemiwa leswaku u kota ku hlaya xitori xa mpfuvu na xibodze. Petsa eka mintila yo helela na le ka mintila ya mathonsi.



A hi hlayeni

Sweswi hlaya xitori lexi vulavulaka hi mpfuvu na xibodze. I xitori xa ntijiso. Vulavula na vanghana va wena hilaha swiharhi leswimbirhi swi nga vanghana lavanene hakona.

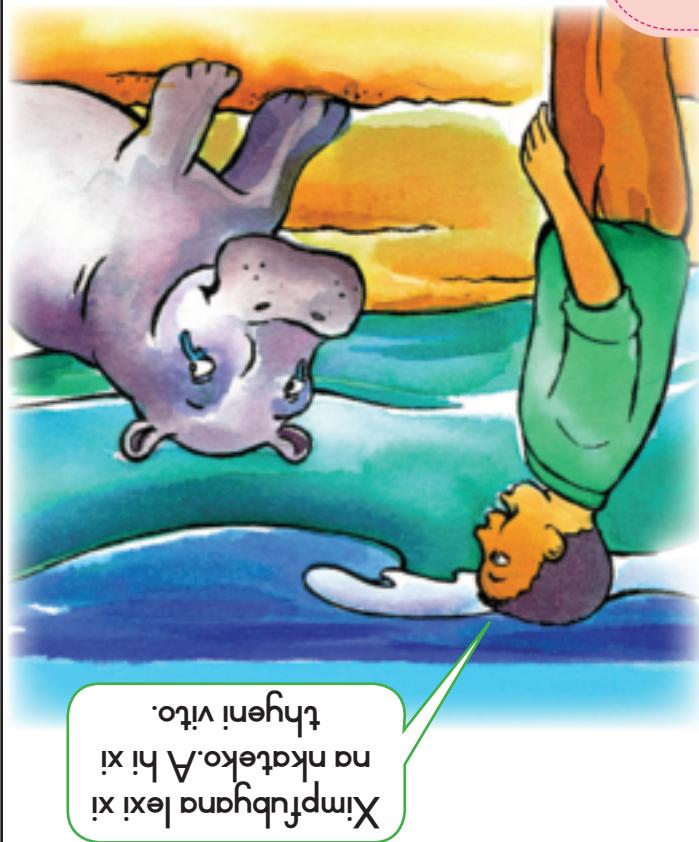


A hi tsalen'i

Tlhela u hlaya xitori xa mpfuvu na xibodze kutani u tsala 5 wa swivulwa u hlamusela xitori.



8



b



Endzhaku loko Owen a kurile u
hlanganile na mpfuvu ya xisati leyi
vitaniwaka Cleo. Namuntlha u hanya
na Cleo hi ntsako.



16

Sikupula iha

Petsa eka ntila wo helela

Mpfuvu na xibodze

I



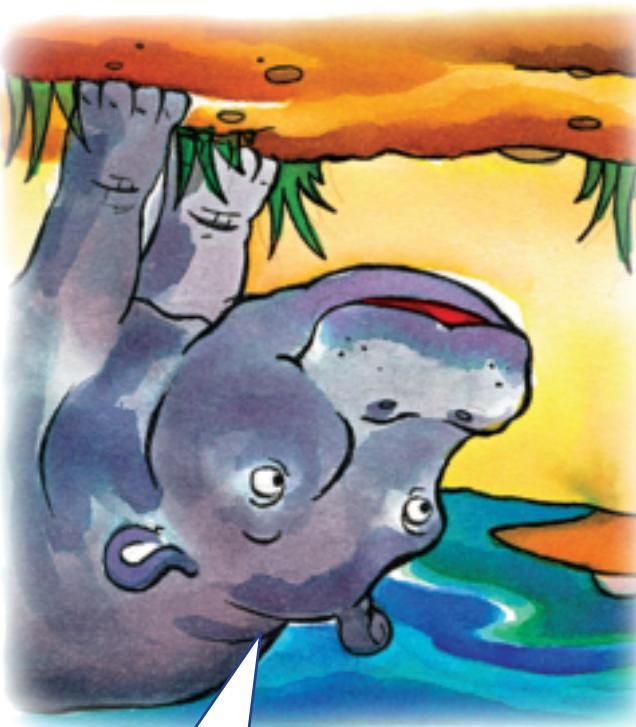
L

Vitlaneni Owen.
Ra mina. Xi
Xi nyikeni vito



Va humesile ximpfubyana endzeni ka
wandle.

10



Owen a tlanga na xibodze. A rhandza
ku khandziya enhlaneni wa Mzee.



2

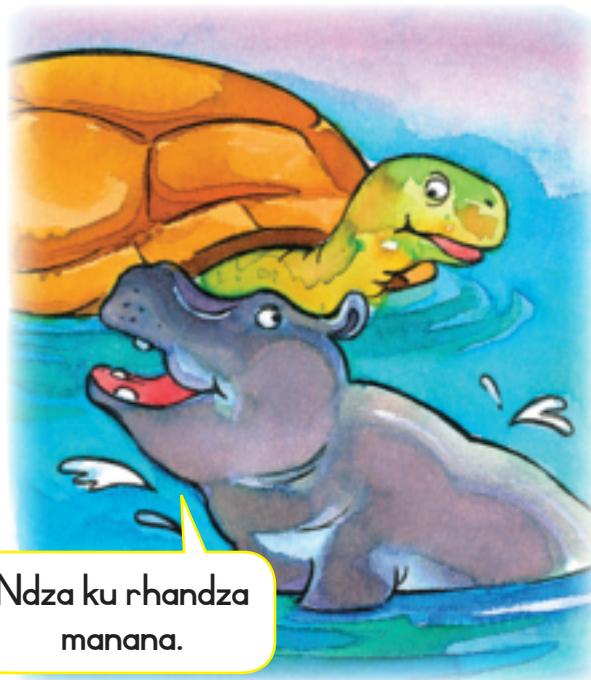


15

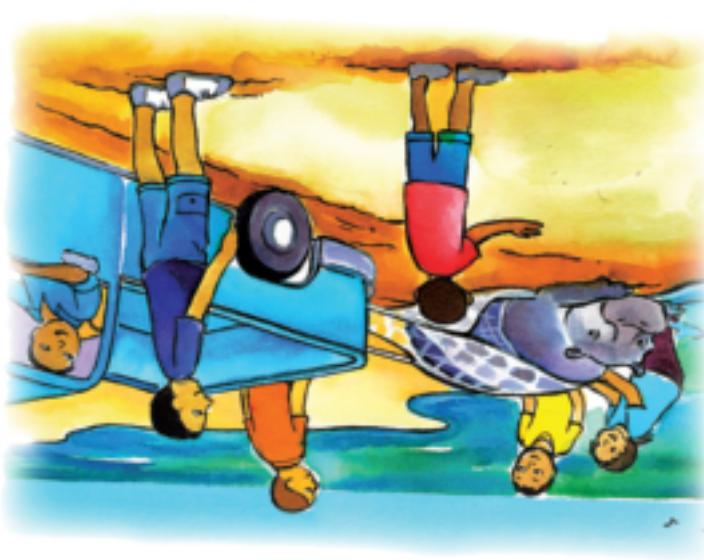


Entangeni wa swiharhi u hlanganile na
xibodze lexikulu.

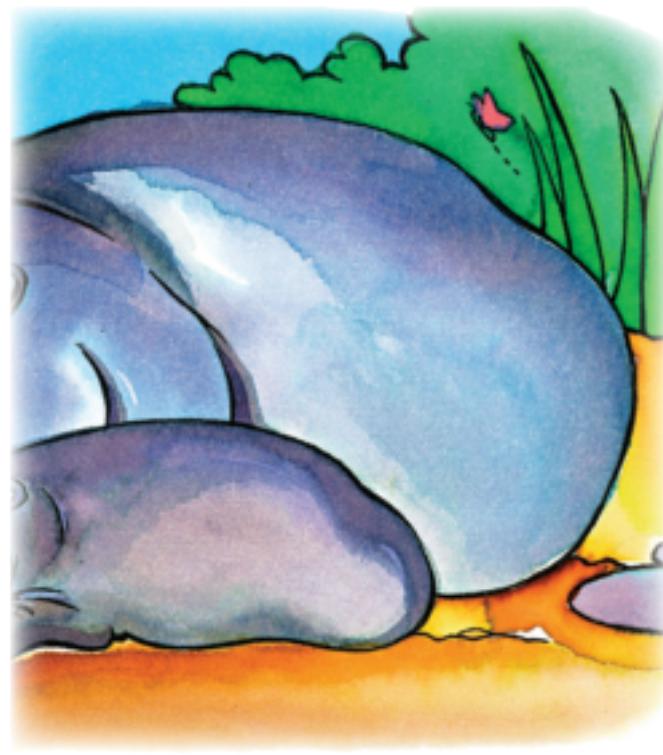
Mpfuvu na xibodze a va ri vanghana
lavakulu. A va dya, va etlela, va khida
no tlanga swin'we.



Ndza ku rhandza
manana.



Hinkwavo va ringetile ku pfuna
ximpfubyana leswaku xi tlelela
etlikweni. Va trihisile tinete ta
tinhampfi na mimovha ku xi koka
leswaku xi huma endzeni ka lwanidle.





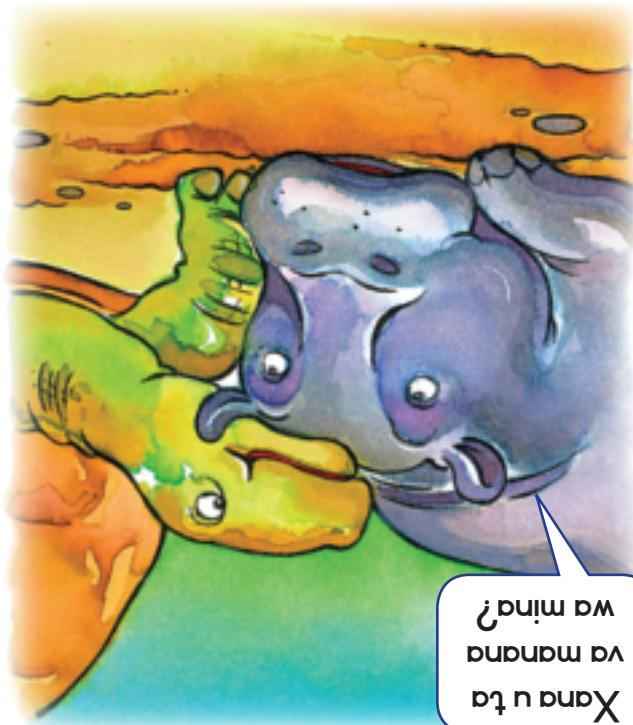
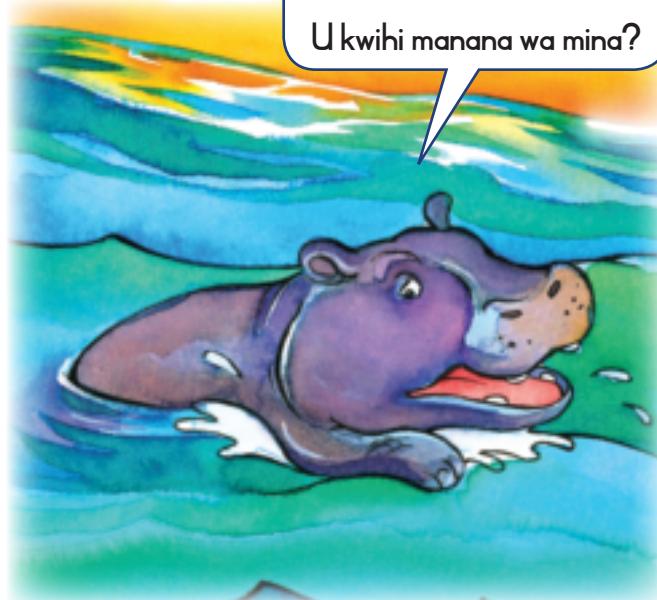
Pfunani! Ndzi pfuneni! A ndzi swi koti ku
hambela hikuva ndza ha ri lontsongo.

Mati ya xi khukhuri le kutani xi fika
elwandle.

Siku rin'wana ku vile na bubutsa
lerikulu. Mpula yi khukhula
ximpfubyana xi suka eka manana wa
xona.

Pfunani! Pfunani!

U kwih manana wa mina?



Xanda u ta
va manana
wa mina?

Ximpfubyana a xi tsundzuka manana wa
xona.

Xibodze a xi swi vona leswaku Owen wa
ha ri xihlangi. A xi fanela ku n'wi hlayisa
no n'wi kombisa leswi faneleke ku dyiwa
na laha a faneleke ku etlela kona.

Sweswi ndzi
yingise, n'wananga.



Nkongomelo wa 7: Tolo, namuntlha na mundzuk

Katalya 4: Mavhiki ya 1 - 4

- 97 Mahungu yo huma eka munghana** 70
 Ku hlaya papila.
 Ku hlamula swivutiso swo hlawula nhlamulo leyi faneleke leswi humaka epapileni.
 Ku hlayela masiku ya n'hweti na masiku epapileni no ya rhekhoda eka khalendara.
- 98 Mikunguhato ya hina** 72
 Mipfumawulo: hl, sw, nc na -rhi.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Ku longoloxa swivulwa ku ya hi xitori.
 Ku tsala hi mahungu ya vona.
 Ku hlaya xithhokovetselo.
- 99 Khonsati ya xikolo xa hina** 74
 Ku hlaya nongonoko wa khonsati ya xikolo.
 Mipfumawulo: pf, nt, ny na n'w.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Ku tsala swivulwa hi leswi va nga ta endla swona hi tiholideyi.
 Kopunula maletere lama: H, h, I, i, J, j.
- 100 Ku humeletele yini endzhaku ka khonsati?** 76
 Hi mintlawa ku hlawuriwa xiendlo eka nongonoko wa khonsati, xi encenyetiwa emahlweni ka tlilasi.
 Ku bvumba mahetelelo ya xitori.
 Ku hetisa ximbyarumbayru xo hetelela exitorini.
 Ku yelanisa swivulwa na mahetelelo lama faneleke.
 Xiphazamiso xa marito.
- 101 Nkarhi** 78
 Ku hlaya xitori hi minkarhi ya mgingiriko ya Busi.
 Ku boxa nkarhi lowu faneleke wo huma eka xitori.
 Ku tata tafula ra mgingiriko ya Busi ya siku na siku.
 Mipfumawulo: ch, mb, tl na mp.
 Kopunula maletere lama: K, k, L, I, M, m.

- 102 Siku ra mgingiriko** 80
 Ku tsala mgingiriko ya siku na siku ku ya hi nkarhi.
 Ku tirhisa nkarhi lowu nga hundza eswivulweni.
 Ku yelanisa marito-fularha.
 Ku dirowa ku kota ku hetisa swifaniso.
- 103 Vhiki ra Dan a ri kahle** 82
 Ku hlaya xitshuriwa hi Dan.
 Ku boxa marito ya nkarhi lowu nga hundza lama faneleke.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya xw, kw, pf na mp).
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa man'wana marito.
 Kopunula maletere lama: N, n, O, o, P, p.
- 104 Leswi humeleteleke Dan** 84
 Ku encenyeta leswi humeleteleke Dan.
 Ku dirowa swifaniso ku kombisa mgingiriko ya siku rin'wana na rin'wana ra vhiki.
 Ku tsala swivulwa hi swifaniso.
 Ku hetisa marito kutani ya yelanisiwa na swifaniso.
- 105 Ku fambafamba** 86
 Ku hlaya xitshuriwa hi tiholideyi leti taka.
 Ku tata minkunguhato ya tiholideyi eka khalendara.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xikombankarhi xa tiholideyi.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya nk, ndl, pf na ts).
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula maletere lama: Q, q, R, r, S, s.
- 106 Ka ha fambiwa** 88
 Ku boxa swifundzankulu emepeni.
 Ku tirhisa swihikahati leswi faneleke.
 Ku hikahata swivulwa no boxa tinxaka ta swivulwa.

- 107 Ndyangu wa ka hina na swifuwana** 90
 Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi ndyangu na swifuwana.
 Ku hetisa tafula hi swirho swa mindyangu ya vona ehansi ka tinhlokohaka leti vuriweke.
 Mipfumawulo: ndy, kh, tl na nhl.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula maletere lama: T, t, U, u, V, v, W, w, X, x, Y, y
- 108 I yini xo hlawuleka?** 92
 Nghingiriko wo hungasa wo hlanganisa mathonsi.
 Ku tsala swivulwa nakambe ku tirhisiwa swihikahati leswi faneleke.
 Ku boxa maendlia maviti.
 Ku hetisa setifikheti ya sagwati eka xirho xa ndyangu.
- 109 Ku tsala xitor'** 94
 Ku bula hi kungu na munghana wa wena.
 Ku tatisa nkunguhato wa xitori ku tirhisiwa tinhlokohaka leti vuriweke.
 Ku landzelela swiletelo swa buku ya xitor ya xitsemini.
- 110 Switekatekisani** 97
 Ku yelanisa switekatekisani na swifaniso leswi faneleke.
 Ku hlamula switekatekisani.
- 111 Xivasni na nsinya wa nyawa** 98
 Ku hlaya xitshuriwa hi Xivasni na nsinya wa nyawa.
- 112 Xivasni na nsinya wa nyawa (ku yisa emahlweni)** 110
 Ku yisanisa switekatekisani na swifaniso leswi faneleke.
- 112b Xivasni na nsinya wa nyawa (ku yisa emahlweni)** 112
 Ku yisanisa switekatekisani na swifaniso leswi faneleke.



A hi hlayeni



24 Crest Road

Giyani

0152

20 Mhawuri 2015

Eka Bombeleni

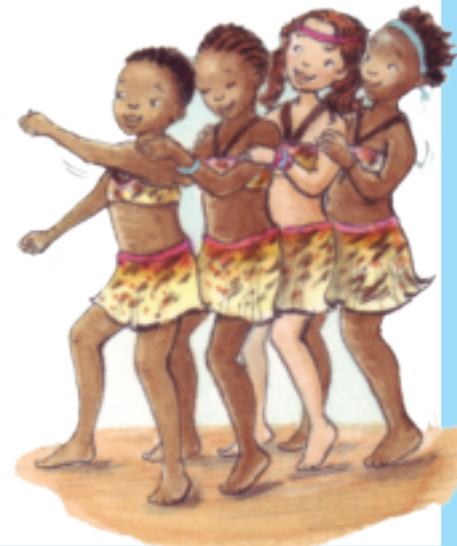
Ndzi tsakerile ku tlhela ndzi ku vona enetibolweni tolo.

Sweswi hi le ku tirheni ngopfu exikolweni. Vhiki leri taka hi Ravuntlhanu hi ta va na khonsati exikolweni. Vanhwana va ta cina ncino wa ndhavuko. Majaha wona ya ta hlaya xitlhokovetselo xa Mzee na xibodze. Jabu u ta va n'wamafenya ekhonsatini leyi.

Ha tiphina exikolweni. Hi nkarhi wo wisa ndzi tlanga na Zinhle na Lizzy. Tolo hi tlangile ntlangu wa xitumbelelani. Zinhle u tumberile endlwini ya le murhini. Hi n'wi lavile hinkwako laha hi tlanelaka kona kambe hi tsandzeka ku n'wi kuma. Ndzi n'wi huwelerile ndzi n'wi byela leswaku a humelela. Kava loko hi n'wi kuma.

Hi ta vonana kambe loko hi tlanga netibolo.

Solani



Siku:



A hi tsaleni

Tlhela u hlaya papila leri kutani u hlamula swivutiso.

Xana papila ri tsariwile hi mani?

- | | |
|---|-----------|
| A | Bombeleni |
| B | Solani |
| C | Zinhle |

Xana vanghana va Solani i vamani?

- | | |
|---|------------------|
| A | Zinhle na Robbie |
| B | Zinhle na Lizzy |
| C | Lizzie na Sandy |

Xana khonsati yi ta va hi n'hweti yih?

- | | |
|---|-----------|
| A | Ndzati |
| B | Nhlangula |
| C | Mhawuri |

Xana Lizzy u ta endla yini ekhonsatini ya xikolo?

- | | |
|---|--------------------|
| A | Uta cina |
| B | Uta va n'wamafenya |
| C | Uta hlaya xiphato |



A hi tsaleni

Hlaya papila hi vukhet. Ringeta ku kuma masiku lama nga epapileni u ya kombisa eka khalendara. Tlhela u hlamula swivutiso leswi landzelaka:

Mhawuri						
Musumbhunuku	Ravumbirhi	Ravunharhu	Ravumune	Ravuntlhanu	Mugqivel	Sonto
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Xana Solani u tsarile papila hi **siku rihi ra n'hweti?**

Xana Solani u tsarile papila hi **siku rihi?**

Xana Solani u tlangile xitumbelelana hi **siku rihi ra n'hweti?**

Xana Solani u tlangile xitumbelelana hi **siku rihi?**

Mikunguhato ya hina



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela
mipfumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi swa wena ebukwini
ya wena ya switoloveto.



Marito ya ntoloveloo

hlaya
murhi
ncino
sweka

hlaya	sweswi
hlula	sweka
hlela	swinya

ncino	nkarhi
ncuva	murhi
nceka	harhi



A hi tsaleni

Nambara swivilwa hi ndzandzelelano wo suka eka l ku fika eka 3.

Solani u ta cina ekhonsatini ya xikolo hi Ndzati.
Solani u tsalerile Bombeleni papila.
Solani na Bombeleni va hlanganile enetibolweni.



A hi tsaleni

Tsala mahungu ya wena.



Tolo ndzi

Namuntlha ndzi

Mundzuku ndzi ta

N'hweti leyi taka ndzi ta

Siku:

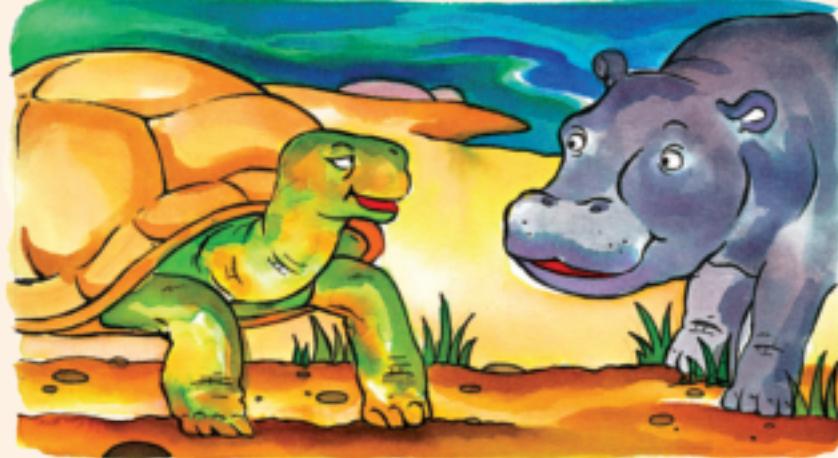
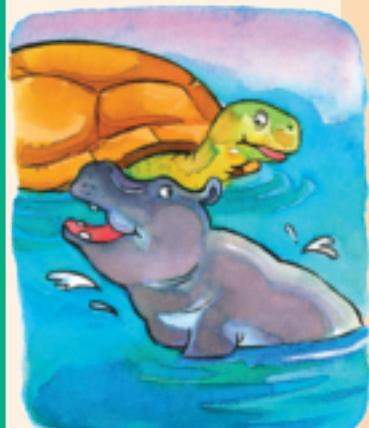


A hi hungaseni

Entlaweni wa n'wina,
hlayani xitlhokovetselo xa
Mzee na ximpfubyana.



Risimu ra ximpfubyana ra ntsako
Mpfvu leyitsongo
Untseterile mati hi nhompfu ya yena
A famba eribuweni ra nambu
A khota ndzhope hi swikunwana
Ku humelerile Mzee
Loyi a tifambahafambela.
Mzee na ximpfubyana va vile
vaghanha lavakulu.



TEACHER: Sign

Date

Khonsati ya xikolo xa hina



A hi hlayeni



Nongonoko wa khonsati ya
Xikolo xa Lulekani

Siku: 26 Ndzati 2015

Nkarhi: 5:00 nimadyambu ku fika hi 7:30
nimadyambu

Nongonoko

- 1 Ku pfula ntirho hi nhloko ya xikolo, Manana Nkuna.
- 2 Xitlhokovetselo xa Mzee na ximpfubyana.
- 3 Ncino wa ndhavuko.
- 4 Ku nyika masagwati eka Tigiredi ta 1, 2 na 3.
- 5 Vuyimbeleri hi vana va Giredi ya 3.
- 6 Jabu n'wamafenya.

Ku ngheniwa mahala

Makhekhe na malekere swi ta xavisiwa khonsati
yi nga si sungula.



A hi hlayeni

Hlaya nongonoko wa khonsati ya xikolo kutani u hlamula swivutiso leswi landzelaka:

Xana khonsati yi ta va hi siku rihi?

Xana yi sungula hi nkarhi muni naswona yi ta hela hi
nkarhi muni?

Xana nhloko ya xikolo i mani?

I mani loyi a nga ta va n'wamafenya?

Hi yihi giredi leyi nga ta yimbelela?

Hi yihi giredi leyi nga ta amukela masagwati?

Hi swihi swilo leswi nga ta xavisiwa ekhonsatini?

Xana u ta hakela mali muni yo nghena ekhonsatini?

Sungula _____

Hela _____

Siku:



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

pfula	ntirho
pfala	ntamu
pfimba	ntalo

nyika	n'wana
nyala	n'wina
nyeka	n'wehla

Marito ya ntoloveloo



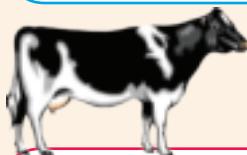
pfula
ntirho
nyika
n'wana



Tsala swivilwa hi leswi u nga ta endla swona hi tiholideyi.

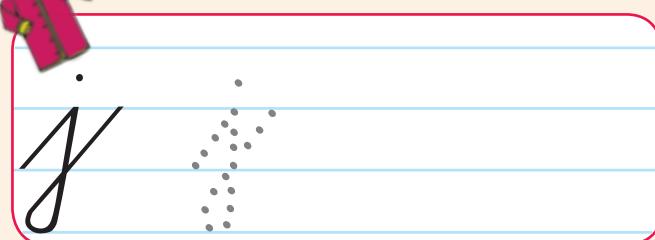
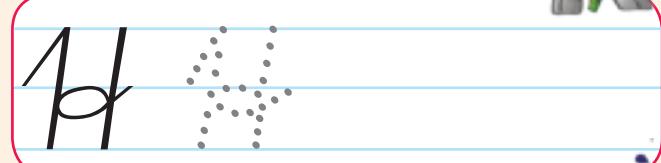
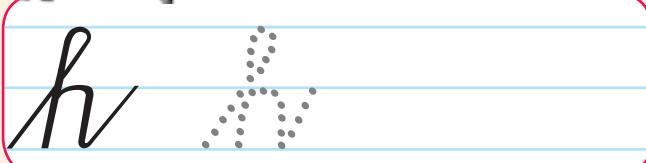
A hi tsaleni

Handwriting practice area for the word 'A hi tsaleni'.



Kopunula maletere lama:

A hi tsaleni



TEACHER: Sign _____ Date _____



A hi endleni

Entlaweni wa n'wina, hlawulani xiyenge xin'we eka nongonoko wa khonsati mi xi encenyeta etlilasini. Vanghana va n'wina va fanele ku boxa xiyenge lexi mi tlangaka xona eka nongonoko. Mi nga hlaya xitlhokovetselo, mi cina kumbe mi yimbelela risimu.



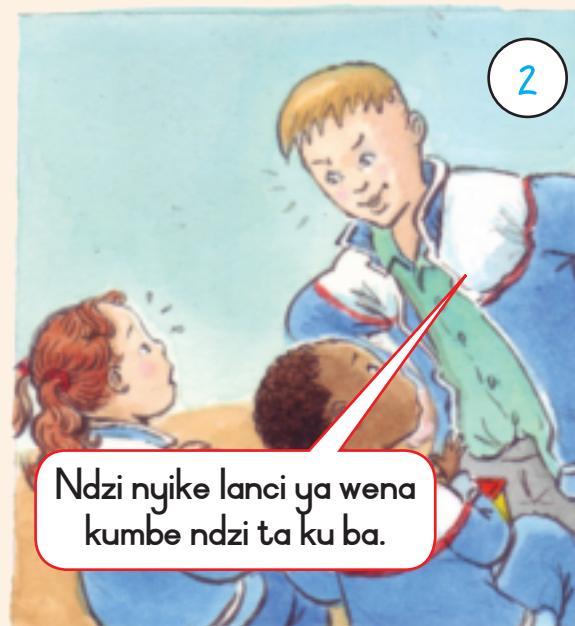
A hi tsaleni

Languta swifaniso leswi. Hlamusela vanghana va wena xitori na leswi u vonaka xitori xi ta herisa xiswona. Kutani tata ximbyarumbyaru xo hetelela ku kombisa leswi mudyondzisi a nga ta swi vula.



1

Ndzi tiphinile hi linci namuntlha.



2

Ndzi nyike linci ya wena kumbe ndzi ta ku ba.



3

Unga teki linci ya mina.



4

Answer box for the question 'What did the teacher say to the boy?'

Siku:



A hi tsaleni

Yelanisa masungulo ya xivulwa eka bokisi ra wasi na mahetelo lama faneleke eka bokisi ra rihlaza.

Pam u dyile lanci ya yena

Ndzi dyile sangweji

Ndzi vitanile mudyondzisi

Mudyondzisi a kwaterile Jim

hikuva Jim a lava lanci ya mina.

hikuva a khome hi ndlala.

hikuva a karhata.

hikuva a ndzi khome hi ndlala.

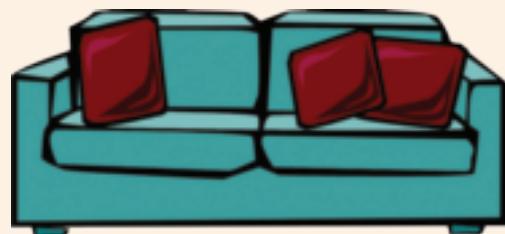
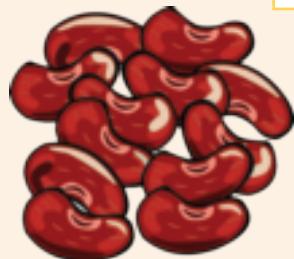
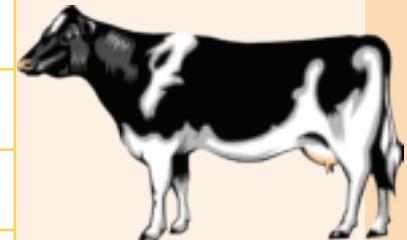


A hi hungaseni

Lava kutani u ba xirhendzevutana eka marito lama nga ebokisini lama yelanaka ni xifaniso. Dirowa ntla ku suka eka rito ku ya exifanisweni lexi faneleke. Tsundzuka leswaku rito ri nga hingakanya kumbe ri ya ehansi.



n	y	o	k	a	u	n	c	o	w
n	y	u	n	g	u	t	b	n	x
n	y	z	b	a	n	a	h	t	i
y	w	o	n	t	a	n	o	a	b
a	n	y	a	m	a	g	m	m	o
w	t	s	o	f	a	h	u	b	d
a	h	m	n	t	a	u	o	h	z
k	n	n	y	i	m	p	f	u	e

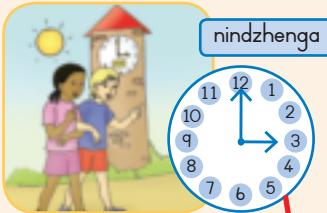


TEACHER: Sign _____ Date _____



A hi hlayeni

Hlaya xitori kutani u yelanisa wachi na xifaniso xa nhlamulo leyi faneleke.
Hi ku endlerile xikombiso xo sungula.



nindzhenga

Hi Musumbhunuku Busi u pfuka
nimpundzu hi awara ya 6.



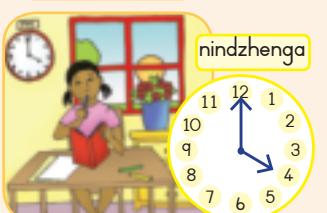
nimadyambu

U ya exikolweni hi awara ya 7 nimixo.



nimixo

Hi awara ya 1 ninhlekanhi u vuya
ekaya.



nindzhenga

U tlanga na Pam hi awara ya 3
nindzhenga.



nimadyambu

U endla ntirhokaya wa yena hi awara
ya 4 nindzhenga.



nimixo

U dyo swakudya swa yena swa
madyambu hi awara ya 6 nimadyambu.



ninhlekanhi

U ya eku etleleni hi awara ya 8
nimadyambu.



nindzhenga



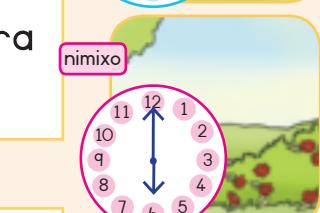
nimixo



nimadyambu



nimadyambu



nimixo



nindzhenga



ninhlekanhi

Siku:



A hi tsalen'i

Tsala leswi Busi a swi endlaka hi minkarhi leyi siku
rin'wana ni rin'wana.

Awara ya 6

Awara ya 7

Awara ya 1

Awara ya 3

Awara ya 4

Awara ya 6

Awara ya 8

Marito ya ntolovel'o

chela
hembe
mpahla
mpimo



Ntivomarito

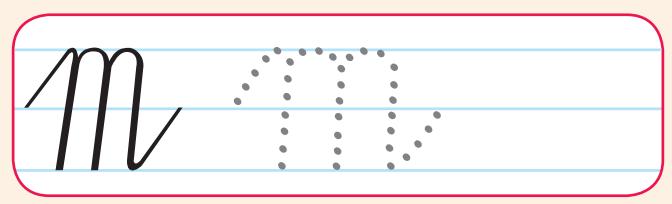
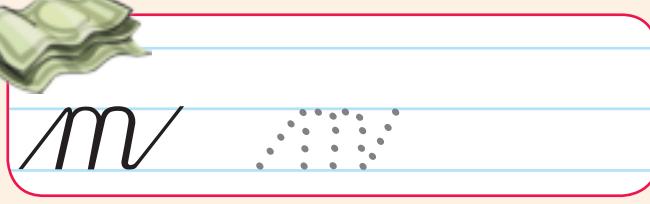
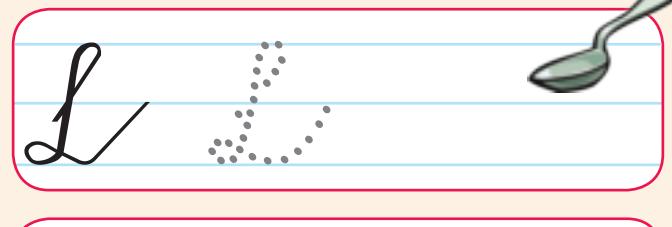
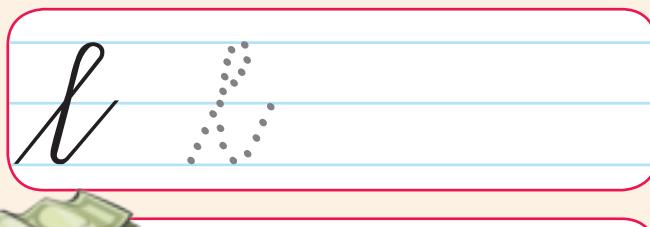
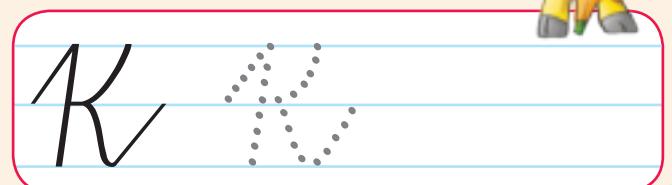
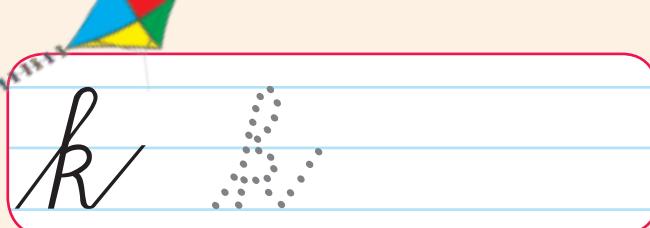
Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

wachi	ambala
chela	hembe
chika	lomba

tlilasi	mpahla
tlanga	mpundzu
tlula	mpimo



Kopunula maletere lama: A hi tsalen'i



TEACHER: Sign _____ Date _____

Siku ra migingiriko



A hi endleni

Tsala leswi u swi endlaka hi mikarhi leyi siku rin'wana ni rin'wana.



Awara ya 6	
Awara ya 7	
Awara ya 1	
Awara ya 3	
Awara ya 4	
Awara ya 6	
Awara ya 8	



A hi tsaleni

Loko hi engetela -ile eka riendli,
swi vula leswaku ntirho wa kona
wu hundzile. Engetela -ile eka rito
leri tikisiweke kutani u ri tirhisa ku
hetisa xivulwa xa vumbirhi.



Busi na Pam va rhandza ku tlanga.

Vhiki leri nga hela va **tlangile** netibolo.

Jabu u kota ku **tlula** ku fana na chela.

Tolo u _____ na John.

Busi wa swi kota ku **sweka**.

Tolo u hi _____ nhlampfi.

Pam a nga **raha** bolo swinene.

Tolo u yi _____ swinene kutani yi faya fasitere.

Siku:

Marito-fularha



A hi tsalen'i

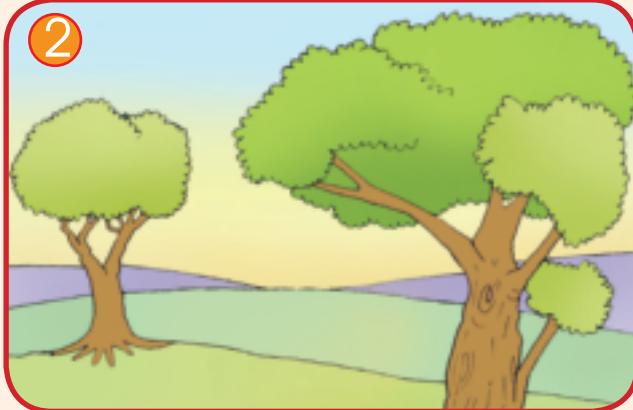
Dirowa ntila wu suka eka kholomu ya rihlaza wu ya eka kholomu ya wasi u yelanisa maritofularha.



A hi hungaseni

Dirowa swifaniso leswinharhu.

- ① Nkarhi i awara ya 8 nimixo.
Dyambu a ri vangama.
Mbyana yi hlongorisa ximanga.



- ② Ximanga xi khandziya murhi. A ri tlhavile.

- ③ I vusiku, kutani ximanga xi chika emurhini.

ehenhla

nonoka

yima

ntshwa

nhlekanhi

ehandle

riла

e-e

leha

hleka

vusiku

koma

endzeni

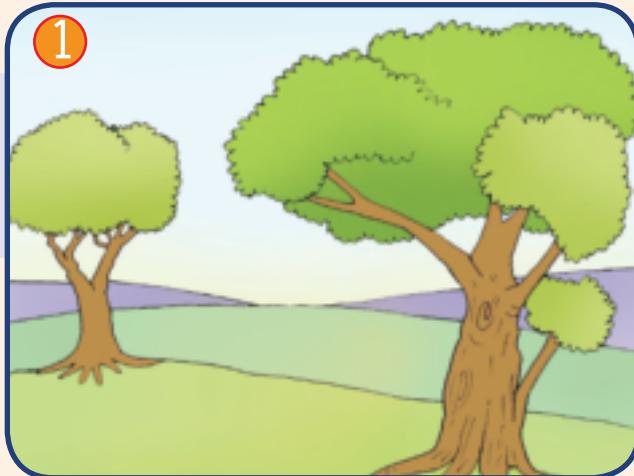
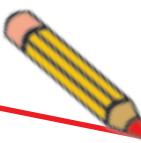
khale

ina

tshama

hatlisa

ehansi



TEACHER: Sign _____ Date _____



A hi hlayeni

Hi Musumbhunuku Dan u xwerile ku pfuka. U sijiwile hi bazi kutani a hlwela ku fika exikolweni. Mudyondzisi u n'wi vutisile "Dan, hikwalaho ka yini u hlwerile?"



Hi Ravumbirhi u yile exikolweni kambe a rivarile nkwama wa yena wa tibuku ebazini. Loko a fika etlilasini a khomile bolo ntsena. "Wu kwihi nkwama wa wena wa tibuku, Dan?" ku vutisa mudyondzisi wa yena.

Hi Ravunharhu u pfukile hi nkarhi. A khandziya bazi. Bazi ri fambafambile. Kambe Dan a khandziyile bazi ro ka ri nga ri rona. Bazi ri n'wi yisile exikolweni xin'wana. "U kwihi Dan namuntlha?" ku vutisa mudyondzisi.



Hi Ravumune Dan u tsandzekile ku kuma yunifomo ya yena. Kutani u yile exikolweni a ambarile mpahla ya yena yo khida hi yona. "Yi kwihi yunifomo ya wena Dan?" ku vutisa mudyondzisi.

Hi Ravuntlhanu Dan u pfukile nimixo. U yile exikolweni ka ha ri xinyami. A karhele ku tlula mpimo kutani u etlerile etlilasini. "Hikwalaho ka yini u etlela Dan?" ku vutisa mudyondzisi.



Hi Mugqivela Dan u yile exikolweni kambe u kumile nyangwa wa xikolo wu pfariwile. Dan mbuya, ku hava xikolo hi Mugqivela.

Siku:



A hi tsalení

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Hikwalaho ka yini Dan a xwerile hi Musumbhunuku?

Marito ya ntoloveló

kwala
pfuka
mpimo
xwela

Hikuva u

I siku rihi leri Dan a nga ya na bolo exikolweni?

I siku rihi leri Dan a nga ya exikolweni a ambarile mpahla yo khida hi yona?

Ku humelele yini loko Dan a ya exikolweni hi Mugqivelá?



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatasa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

xwa

kwala

xwerile

mpohlo

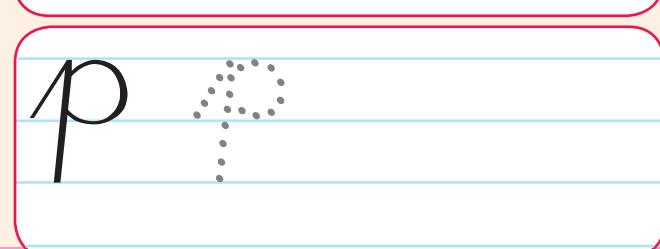
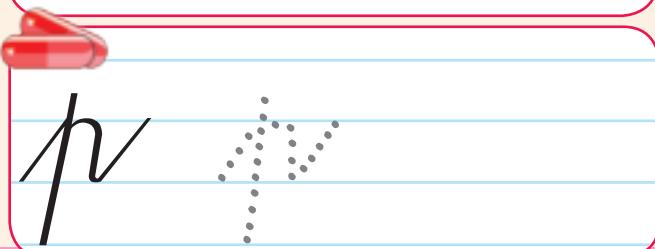
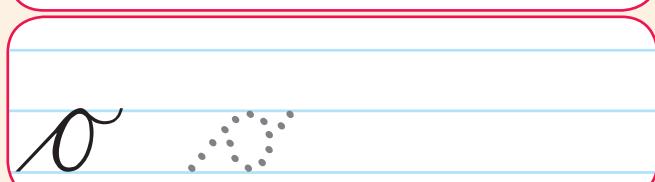
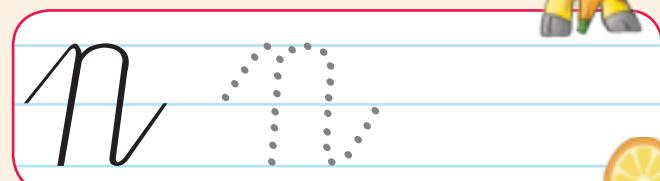
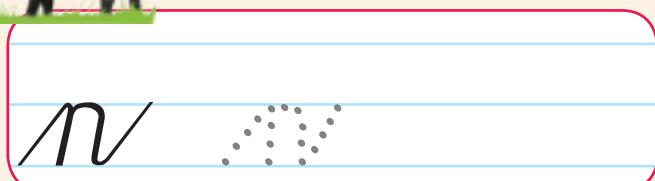
pfuma

mpahla

xwela	kwihí	pfuka	mpimo	pfuxa



Kopunula maletere lama: A hi tsalení



TEACHER: Sign

Date

Leswi humelegeleke Dan



A hi endleni

Encenyetani leswi humelegeleke Dan eka siku
rin'wana ni rin'wana.
Nyiketanani ku va Dan. Mi nga cincana na ku
va mudyondzisi.



A hi tsaleni

Dirowa xifaniso lexi kombisaka
leswi u swi endlaka siku
rin'wana na rin'wana. Tsala
masiku ya vhiki.



A hi tsaleni

Languta swifaniso leswi u swi diroweke u tlhela u tsala leswi u swi endlaka hi masiku lama.



Musumbhunuku

Ravumbirhi

Ravunharhu

Ravumune

Ravuntlhanu

Mugqivela

Sonto



Siku:



A hi hungaseni



Vumba marito kutani u ma tsala eswivandleni leswi nyikiweke. Tilhela u lava rito leri yelanaka na xifaniso.

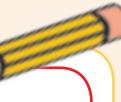
rhu

rhurha

swi

rha

xu



tirh

ile

swek



tirh

ela

dy

ela

swek



g

ula

b

ula

s



so

nga

lo

nga

vo



he

lo

ka

mba

bla

tla

ngla

hlo

bla

du

ku

mfu

ku

hu

ku

fe

bla

he

bla

n'we

bla

mpa

ma

nto

ma

rha

ma

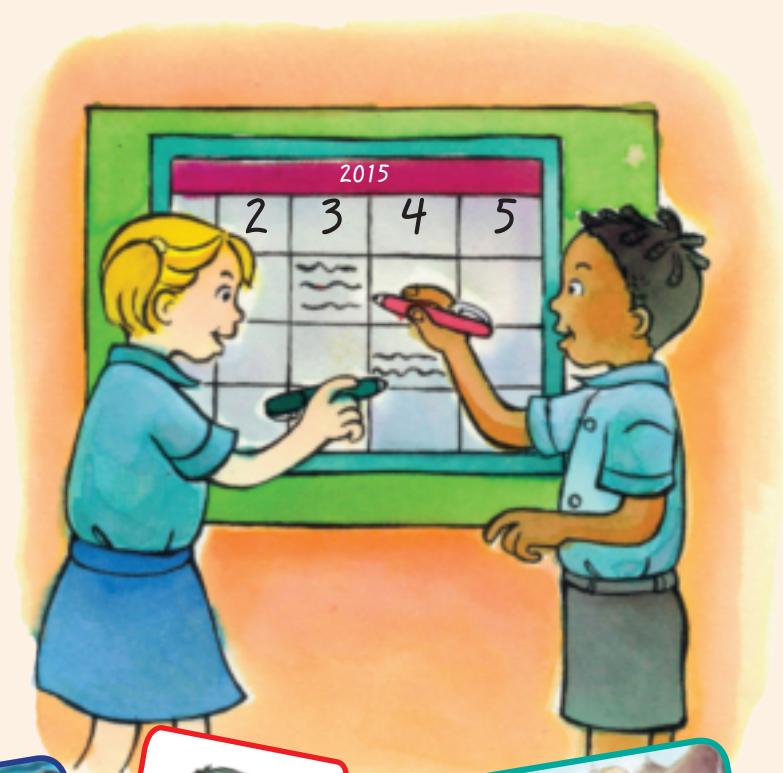
TEACHER: Sign

Date



A hi hlayeni

Nkarhi wa ku wisa wu le kusuhi.
Vana hinkwavo va vulavula hi
leswi va nga ta endla swona loko
xikolo xi pfarile. Mudyondzisi
u va kombela ku tsala eka
nongonoko leswi va nga ta swi
endla loko va ri eku wiseni.



Tipulani ta tiholideyi

Vito	Siku	Ndhawu	Leswi a nga ta endla swona
Aki	Ravumune	Johannesburg	Ndzi ta ya ephatini ya khazi.
Dan	Musumbhunuku	Polokwane	Ndzi ta vhakela kokwana.
Bombeleni	Ravumune	Durban	Ndzi ta ya elwandle.
Jabu	Ravuntlhanu	Mbombela	Ndzi ta ya eKruger National Park.
Busi	Mugqivela	Umtata	Ndzi ta ya enkhubyeni.
			Tatisa leswi u nga ta swi endla.

Siku:



A hi tsalen'i

Hlaya swivutiso kutani u tsala tinhlamulo etafuleni.

Marito ya ntolovel'o

endla
nkarhi
pfala
tsana

I mani loyi a nga ta ya eJoni?

Dan u ta endla yini hi Musumbhunuku?

I mani a nga ta ya elwandle?

Busi u ta endla yini hi Muggivel'a?

I mani loyi a nga ta ya eKruger National Park?

Xana wena u ta ya kwihi?



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

pfalela

tsaka

vondlo

tsana

nkani

nkaka

nkarhi

endla

pfarile

tsala

hundla

pfala

Kopunula maletere lama: A hi tsalen'i



q Q

Q q

t T

R R

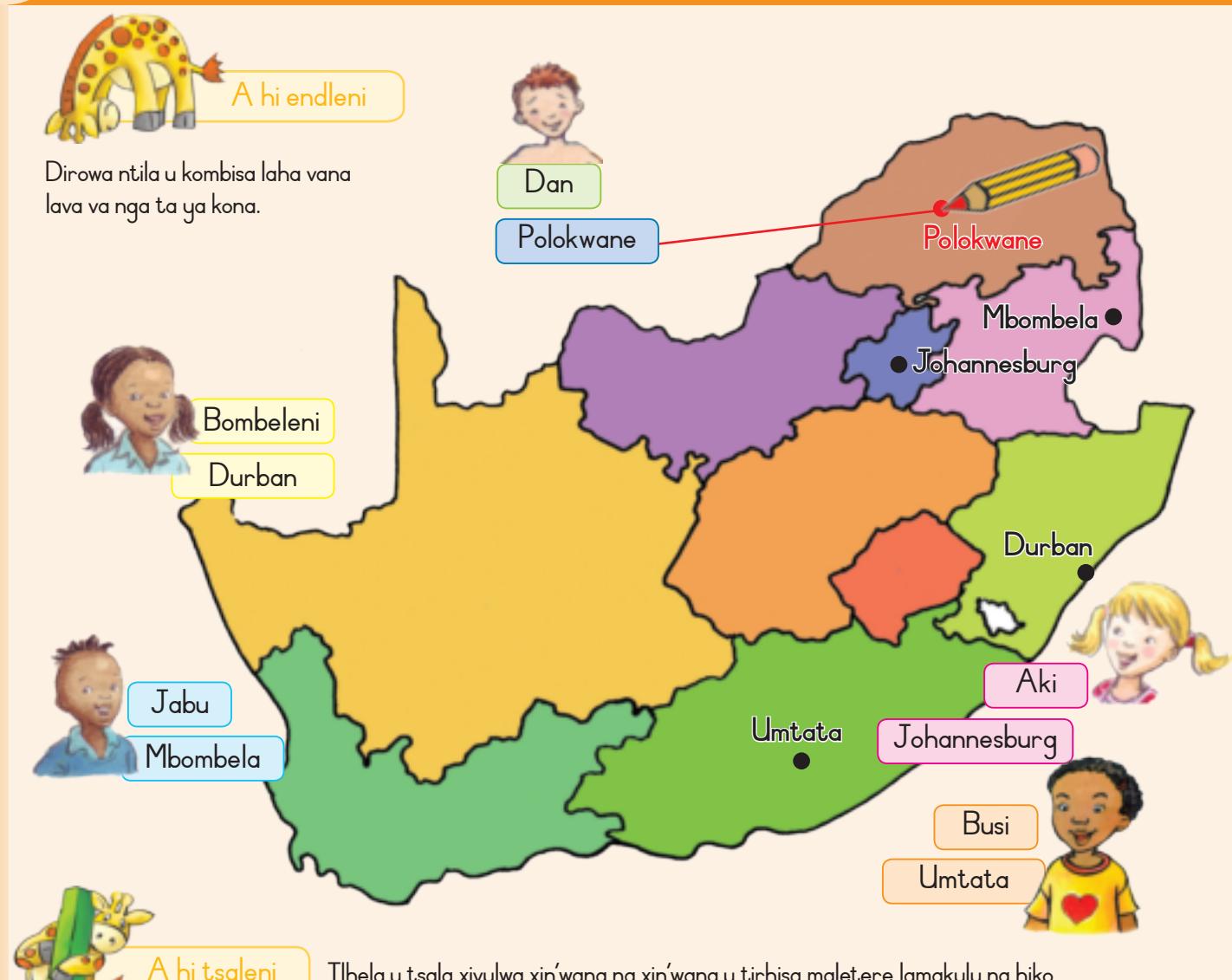
s S

S s

TEACHER: Sign

Date

87



tinguluve ti na mincila yo lala

tinhutlwia ti na tinhamu to leha

mangwa yi na mavala

ndlopfu yi na nxakwa wo leha

Siku:



A hi tsalen'i

Hetisa swivulwa leswi hi mahetelelo lama faneleke.

Hi heta xivulwa xa nhlamuselo hi hiko (.).
Hi heta xivutiso hi mfungho wa xivutiso (?).
Hi heta xivulwa lexi kombisaka nyanyuko
hi xihamalo (!).

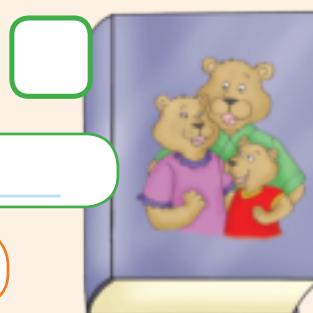


Ndzi rhandza malekere .	Nhlamuselo
Xana vito ra wena i mani	
U nga tsemakanyi patu	
Xana u tshama kwihi	
Ndzi na thedi ya pinki	
Xana u endla yini	
A ndzi byi rhandzi vuxika	
Languta, ku na nyoka	



A hi hungaseni

Tsala mavito ya tibuku leti. Vito ra buku ri hi byela leswi xitori xi vulavulaka hi swona. Byela munghana wa wena leswi u vonaka buku yin'wana na yin'wana yi vulavula hi swona. Nambara tibuku leti hi ndlela leyi u tsakelaka ku ti hlaya hayona. Sungula hi buku leyi u yi tsakelaka ngopfu, u hetelela hi leyi u nga yi tsakeriki.



TEACHER: Sign _____ Date _____



Ndyangu wa ka hina hi lowukulu. Namuntlha **vakhazi** va hina va hi endzerile. Manana i muongori. Tatana yena u tirha eswikepeni. Kokwana wa xisati hi yena loyi a hi hlayisaka loko manana a ri entirhwени.

Ndza tsaka loko vakhazi va hi endzela hikuva hi tlanga bolo ya milenge na xitumbelani swin'we. Nkarhi wun'wana n'wana wa ka hina u lava ku **tlanga** na hina kambe a swi kotekei hikuva hi lontsongo.

Hi na swifuwana swo tala. Ndzi na **nhlampfi** ya nsuku na xinyenyana. Sesi u na ximbyanyana ni ximanganyana xo saseka. Nkarhi wun'wana ximanganyana xi lava ku dya nhlampfi ya mina.



A hi tsaleni

Xaxameta mavito ya vanhu va ndyangu wa ka n'wina.
Hlamusela vuxaka bya vona u tlhela u tsala na malembe ya vona.

Vito	Vuxaka bya wena na yena	Malembe
Peter	Khazi	12 

Siku:

Vito	Vuxaka bya wena na yena	Malembe



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tsala swivilwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

ndyangu	khazi	tlanga	nhlampfi
ndyelo	khamba	tlakusa	nhlampfu
xindyelwana	khana	tlatla	nhlantswa

Marito ya ntolovelolo

khazi
ndyangu
nhlampfi
tlanga



Kopunula maletere lama:

A hi tsalen'i



t T

w W

v V

x X

u U

y Y

TEACHER: Sign _____ Date _____

I yini xo hlawuleka?



A hi endleni

Xana xifuwana lexi
i yini? Hlanganisa
mathonsi ku kumisia
leswaku i yini.

a
z

b
c
d
e
f
g

y
x
w
v
u
t
s
r
q
p
n
o
m
h
i
j
k
l
i
j
k
l
m
n
o
p
q
r
s
t
u
v
w
x
y
z



A hi tsaleni

Tsala swivilwa u tirhisa maletere lamakulu na mahetelelo lama faneleke.

xana hi nga ya ephakeni

Xana hi nga ya ephakeni (?)

aki na Bombeleni va ya ephakeni

u nga chinginyi u ya ngopfu ehenhla

ndzi nga teka baluni



Siku:



A hi tsaleni

Maendli ma hi hlamusela leswi humevelaka. Hlaya xivulwa xin'wana na xin'wana kutani u nkhwatihata riendl. Bana xirhendzevutana eka munhu kumbe xilo lexi endlaka xiendlo.



Swinyenyan swa haha.



Ximanga xa tlula.



Masekwa ya hlambela.

Vana va tlanga.



Wachi ya ntlokola.



Nhwana wa yimbelela.

Vana va rila.



A hi hungaseni

Xana u hlangana
njhani na munhu
loyi? I manana,
tatana, sesi
kumbe buti wa
wena?

Sagwati ro hlawuleka eka un'wana endyangwini



Tata vito ra munhu loyi.

Hlamusela hi vumunhu bya yena.
Hi xihixilo lexi endlaka munhu loyi leswaku a va wo hlawuleka?



Sagwati ri nyikiwile hi

Siku

Dirowa munhu.



A hi vulavuleni

Bula na munghana wa wena hi xitori lexi u nga ta xi
tsala. Tsala mavonelo ya wena eka papila leri.



*Nkunguhato wa
xitori xa mina.*

Swimunhuhatwa na
mbangu



Manghenelo

I vamani vanhu lava nga exitorini xa wena?

Xitori xi humelela kwihi?

Xitori xi humelela rini?

Ku humelela yini emasungulweni ya xitori xa wena?

Miri

Ku humelela yini eka miri wa xitori xa wena?

Mahetelolo

Xana xitori xa wena xi herisa ku yini?



KHAVHARA YA LE NDZHAKU



MAYELANA NA MUTSARI

Tsala vito ra wena

Malembe ya wena

Laha u tshamaka kona

8

KHAVHARA

Dirowa xifaniso laha.

GOZARA 2. petseka ntla wa matonsi
GOZARA 3. sitsepula aket t'Hello leni

Tsala vito ra buku laha.

Tsala vito ra wena (hi wena mutsari).

1

GOZARA 4. petse eka ntla wo helela endzhaku ka loko u sitsepure buku ya wena

GOZA RA 1. petse eka ntla wa matonsi



5

4

Yisa emdhilwene xi tori xa wena laha.

Tsala miri wa xi tori xa wena laha.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Sungula ku tsala xitori xa wena laha.

Heta xitori xa wena.

2

7

3

9

Yisa emdhilwenei xitori xa wena laha.

Tsalal eswi humelidak emdakumu ka xitori xa wena.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Switekatekisani



A hi hungaseni

Yelanisa switekatekisani na swifaniso leswi faneleke.
Kutani tsala tinhlamulo eswivandleni leswi nyikiweke.
Unga tirhisa marito lama ku ku pfuna.

yindlu

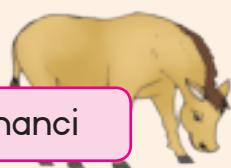


Ndzi kurile swinene. Ndzi hanyile eka malembe
ya khale ngopfu. Xana ndzi mani?

dayinasoro



hanci



Nhamu ya mina yi lehile. Ndzi dya matluka
emirhini. Xana ndzi yini?

dayinasoro



Ndzi na tindleve to leha naswona ndzi kota ku
tlula ngopfu. Xana ndzi yini?

ayisikhirimbi



Ndzi lonkulu naswona u tshama eka mina. Xana
ndzi yini?

nhutlwati

xambhulela



Ndzi na muhlovo wa rihlaza na wa xitshopana
naswona ndzi saseke ngopfu. Xana ndzi yini?

mpfundla



Ndzi lonkulu na muhlovo wa buraweni naswona
ndzi kota ku tlula no tsutsuma. Xana ndzi yini?

xibodze



Ndza titimela ndzi tlhela ndzi tsokombela
naswona u nga ndzi dya. Xana ndzi yini?

xiluva



Ndzi kota ku famba ni yindlu ya mina hinkwako
laha ndzi yaka kona. Xana ndzi yini?

ximanga

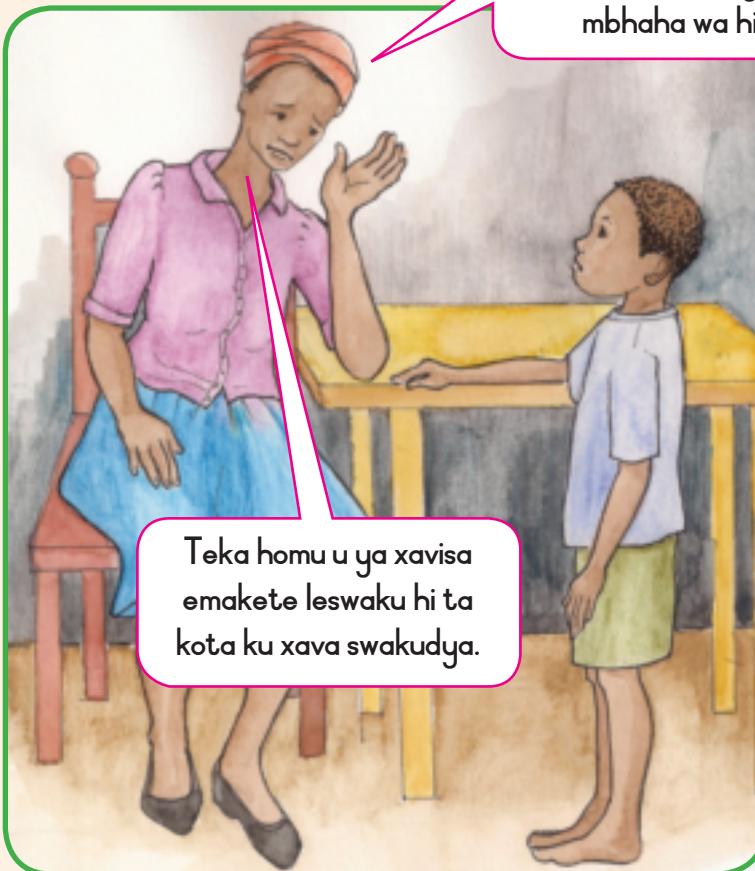
TEACHER: Sign

Date

Xivasi na nsinya wa nyawa



A hi hlayeni



A hi na mali ya swakudya.
Xihontlovila xa lunya xi yivile
mbhaha wa hina.

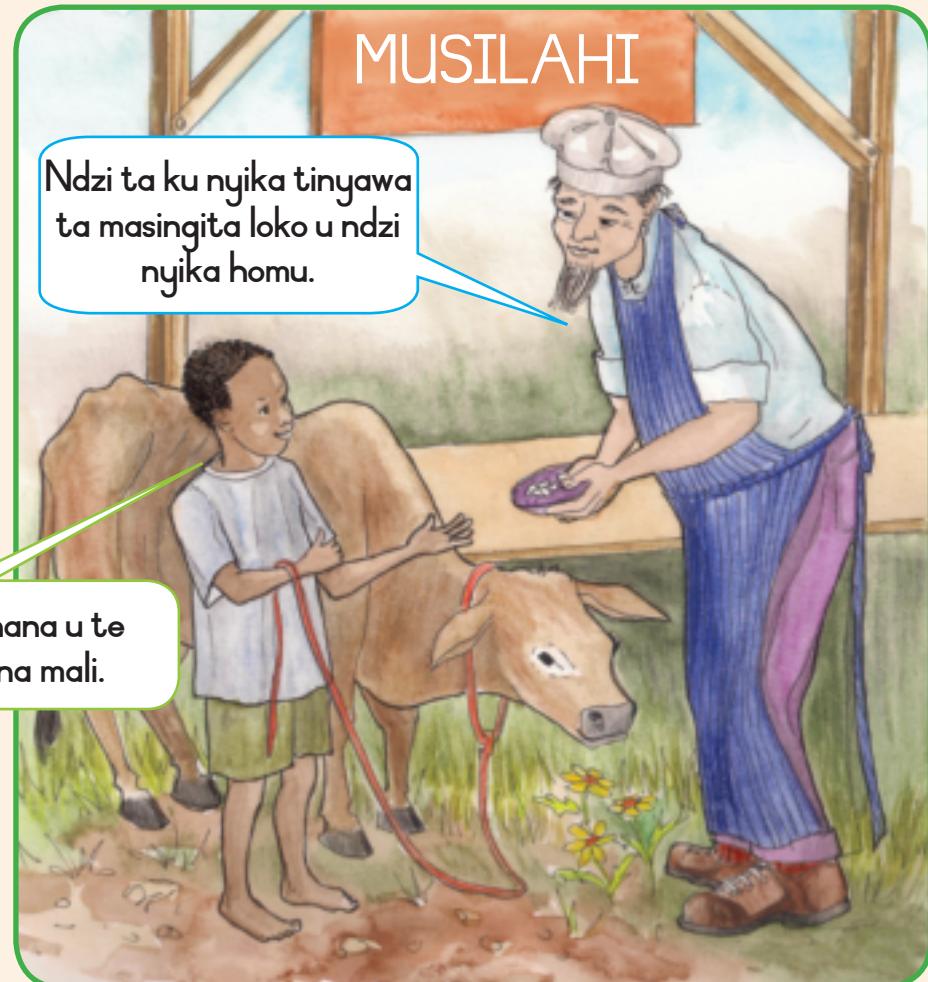


Xivasi na manana wa wena a va ri na vusweti swinene. Manana wa Xivasi u lerisile Xivasi ku ya xavisa homu emakete.

Khale ka khaleni a ku ri na mufana loyi a vitaniwa Xivasi. Xivasi a tshama na manana wakwe. Tatana wa yena a lovile. Loko tatana wa yena a ha hanya, xihontlovila xa lunya xi yivile haripa ya yena kun'we na mbhaha lowu a wu tshikela matandza ya nsuku.

Siku:

Endleleni, Xivasi u hlanganile na muxavisi wa nyama, loyi a n'wi kombeteke tinyawa ta masingita. Xivasi u n'wi nyikile homu kutani a teka tinyawa.

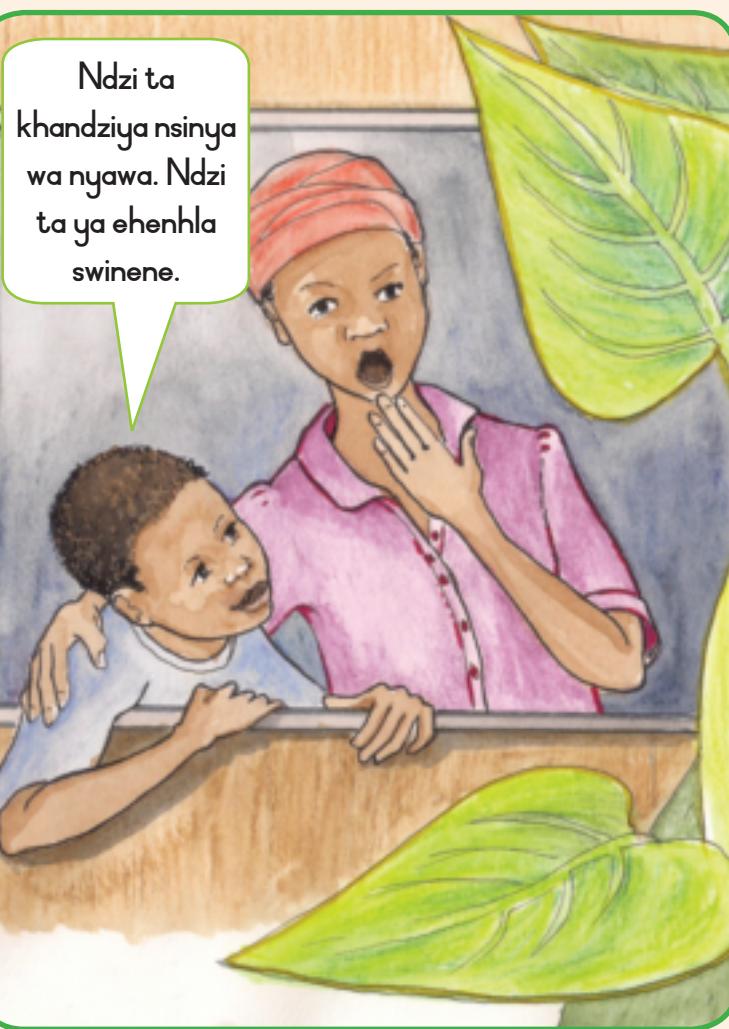


MUSILAHI



U xavise homu ya hina hi tinyawa ta ntłhanu?

Manana wa Xivasi a hlundzukile swinene. U cukumetile tinyawa hi fasitere. A ku nga ri na swakudya, kutani Xivasi a suka a ya eku etleleni handle ko dya swakudya swo lalela.



Mixo lowu landzelaka a ku
ri na nsinya wa ximilana
xa nyawa lexi a xi lehile
swinene ekusuhi na yindlu.
Xivasi u khandziyile nsinya
wa nyawa.

Loko Xivasi a fika
ehenhla, u lemukile
leswaku xihontlovila
xa mona a xi tshama
kwale henhla. U
vonile haripa na
huku ya tata wa
yena. Xivasi u tekile
nsuku kutani a chika
hi ximilana xa nyawa.



Siku:

Siku leri landzelaka Xivasi u tlhelerile ehenhla ku ya landza haripa ya tata wa yena. U vonile na mbhaha lowu tshikelaka matandza ya nsuku.

Xivasi u tekile haripa na mbhaha. Xihontlovila xi pfuka hi ku hatlisa. Xihontlovila xi tsutsumisile Xivasi.

U yivile swilo
leswi eka
tatana wa mina.

Tisa mbhaha
wa mina!

Hmmm, ku nuha
n'wana wa
murimi.



Xivasi u chikile hi nsinya wa nyawa kambe xihontlovila xa mona xi n'wi hlongorisa.

Xivasi u vitanile manana wa yena. U tile na xihloka hi ku hatlisa.



Manana u tsemile nsinya hi ku hatlisa. Xihontlovila xi nga si khoma Xivasi, nsinya wu wela ehansi.



Xivasi na manana wa yena va hanya hi ntsako lowukulu.



Nkongomelo wa 8: Vunghana na ku hlawisa

Kotaraya 4: Mavhiki ya 5 - 8

113 Nyiko ya siku ra ku velekiwa 104

Ku hlaya xitshuriwa hi siku ra Busi ra ku velekiwa.
 Ku hlaya xinavetiso xa bayisikiri.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
 Ku tsala mahungu ya siku ra ku velekiwa eka khadi ra siku ra Busi ra ku velekiwa.
 Mipfumawulo: i, mp, fu- na mh.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo.
 Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.
 Kopunula marito lama: ya, nga

114 Xana u ta xava bayisikiri? 106

Ku bula hi swinavetiso swa le ka rhadiyo kumbe swa thelevhixini.
 Ku encenyeta xinavetiso xa thelevhixini.
 Ku hlamula swivutiso swa xinavetiso lexi encengetiwaka.
 Ku tsala mahungu ya vona.
 Ku lebula xifaniso xa bayisikiri.

115 Busi u xava bayisikiri 108

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.
 Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (o, e, -ile na u).

116 Vunghana hilaha ku nga heriki 110

Ku bula no bvumba xitori.
 Ku hetisa swimbyarumbayaru swa mbulavulo.
 Ku tsalela vanghana mahungu emakhadini.
 Ku tsala mahetelelo ya xitori.
 Ku lulamisa marito.

117 Dan u tlanga bolo ya milenge 112

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi Dan loko a tlanga bolo ya milenge.
 Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.

Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito ya munhu.

Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya e-, na, a).

Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.

Kopunula marito lama: ya, nga

118 Dan u tivavisile nenge 114

Nambara swifaniso ku kombisa ndzandzelelano wa swiendleko.
 Ku tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana na xin'wana.

Ku tirhisa minkomiso.

Ku yelanisa vamavizweni.

119 Ku pfuna van'wana 116

Ku hlaya xitshuriwa xa ndzungulo hi ku pfuna vanhu van'wana.

Ku hlamula swivutiso swo huma eka xitshuriwa.

Ku tsala swivulwa hi ku pfuna vanhu van'wana.

Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya xi-, swi-, nh na -isa).

Ku hlaya marito no yingisela mipfumawulo ya wona.

Kopunula marito lama: xi na swi.

120 Xana hi endla yini? 118

Ku gwajula leswi va endlaka swona ku pfuna ekaya.

Ku boxa minkomiso leyi faneleke.

Ku hlawula risivi leri faneleke

121 Hinkwerhu ha tlanelaka 120

Ku hlaya xitshuriwa hi swinkhubyana swo hambana.

Ku tsala tinhlamulo to huma eka xitshuriwa.

Ku tsala swivulwa hi holideyi leyi va yi tlanelaka.

Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya kh, dy, tsh na tlh).

Ku hlaya marito no yingisela mipfumawulo ya wona.

Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.

Kopunula marito lama: swa na nga.

122 Ha ha tlanelaka 122

Ku bula no bvumba ku tirhisiwa swifaniso.

Ku boxa maendli.

Ku hikahata swivulwa.

Ku yelanisa swifaniso na swinkhubyana swo hambana.

123 Lembe leri na leri taka 124

Ku tata migingiriko ya n'hweti yin'wana na yin'wana eka khalendara.

Ku tata masiku ya ku velekiwa eka khalendara.

Ku hlawula marito ku ya hi mipfumawulo (mipfumawulo ya a, -ile, o na u).

Ku tsala swivulwa ku tirhisiwa marito lama nyikiweke.

Kopunula marito lama: Na, Hi, Swa na Eka.

124 Ku tsala xitori 126

Bula hi kungu na munghana wa wena.

Hetisa nkunguhato wa xitori.

Tsala xitori eka buku ya xitsemeawa.

U hlawulekile 129

Dikixinari ya mina 130





A hi hlayeni

Mugqivela lowu nga hundza a ri ri siku ra ku velekiwa ka Busi. A a khoma malembe ya kaye. A tsakile swinene hikuva malume wa yena a n'wi nyikile R50 leswaku a tixavela nyiko. Kava loko Busi na Pam va vona phositara ya bayisikiri.

KU XAVISIWA BAYISIKIRI

Vanhwanyana, hikwalaho ka yini mi nga fambi hi bayisikiri ya vanhwanyana yo saseka ku ya exikolweni?



Yi ringete u nga si xava.

Fonela Barbie eka 012 012 0120

Ku xavisiwa bayisikiri ya vanhwanyana yo saseka.

Bayisikiri ya ha ri leyintshwa.

Xana yi njhani?

- I bayisikiri ya vanhwanyana ya 55 wa tisentimitara.
- Yi na basikiti yo nghenisa xipopana na mpahla ya xona emahlweni, bodhlela ra mati ra pulasitiki na tibiriki ta kahle swinene.
- Yi na fureme ya pinki na ku basa, xitshamo lexi nga yisikiri ehenhla na le hansi na timhondzo leti nga phutseriwa.
- Nketani yi phutselekile kutani a wu totiwi hi oli emilengeni ya wena.



A hi tsaleni



Xana ku xavisiwa yini?

Ku xavisa mani?

Nomboro ya riqingho ra yena i yini?

Xana i bayisikiri leyintshwa?

Siku:



A hi tsaleni

I yini xo hlawuleka hi bayisikiri ley!



Marito ya ntoloveloo

fureme

mpunga

mhandzi

swihi



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa
swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

kwih

mpundzu

furheka

mhandzi

swihi

mpunga

fukamela

mhunti



yini



mpopi



fureme



timhondzo



A hi tsaleni

Kopunula marito lama:

ala

eka

TEACHER: Sign

Date

Xana u ta xava bayisikiri?



A hi endleni

Xana u tshama u vona kumbe
u twa swinavetiso swa kahle
eka TV kumbe eka rhadiyo?
I yini leswi a swi ri kahle hi
swona?

Entlaweni wa n'wina,
tumbuluxani xinavetiso xa
TV xo xavisa bayisikiri kumbe
xin'wana na xin'wana lexi mi xi
ehleketa.



Xana mi ta xavisa yini?



A hi tsaleni

Hlawula rito leri faneleke ku hetisa xivulwa.

Namuntlha Busi na Pam **u/va** le vhengeleni ra tibayisikiri.

Vona **u/va** pfunana ku hlawula.

Busi **u/va** na R50 ya nyiko ya siku ro velekiwa.

Busi na Pam **u/va** kona ekhonsatini.

Jabu **a/va** ri n'wamafenya ekhonsatini.



Siku:



A hi tsaleni

Tsala mahungu ya wena.

Namuntlha ekaya

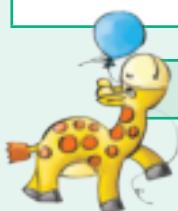
Namuntlha exikolweni

Tolo ekaya

Tolo exikolweni

A hi hungaseni

Xiyisisa xifaniso xa bayisikiri. Vulavula na munghana wa wena hi swiphemu swo hambana swa bayisikiri. Sweswi tsala mavito ya swiphemu swa bayisikiri.



timhondzo

xitshamo

tiphedali

tibiriki

fureme

TEACHER: Sign _____ Date _____



A hi hlayeni

Busi na Pam va fambile ku ya **vona** bayisikiri. Barbie a hlamusela, "Yi ringete u nga si yi xava."

Busi u khandziyile bayisikiri. A yi famba hi ku hatlisa.

Pam na yena u yi khandziyile. U te, "Busi, **leyi** i bayisikiri ya kahle."

Kambe bayisikiri a yi durha R60 kasi Busi a khomile R50 ntsena.

Vhiki leri nga hundza loko Busi a tlangela malembe ya kaye, malume wa yena u n'wi nyikile R50.

Busi u **yile** ekaya kutani a kombela tata wa **yena** R10.

Tatana u te, "Ndzi ta ku nyika R10, kambe u fanele ku rhanga hi ku ndzi pfuna exirhapani."

Pam u te, "Ndzi ta ku pfuna, Busi." Kutani Pam u pfunile Busi ku tirha exirhapani. Va susile matluka va tlhela va cheleta swimilana.

"Ndzi khensa ku pfuniwa, Pam," ku vula Busi.

"Vanghana va endlelana sweswo," ku **vula** Pam.

Pam na Busi va sukile va famba ku ya xava bayisikiri.



Vanghana va pfunana

Vanghana va yingiselana

Vanghana va hlayisana



Siku:



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka u tsala tinhlamulo ta wena eswivandleni leswi siyiweke.

Marito ya ntoloveloo

dyile
gula
hola
leyi

Xana bayisikiri yi vitanile mali muni?

Xana Busi a khomile mali muni?

Xana Busi a lava mali muni?

Xana Busi a fanele ku endla yini leswaku a ta kuma mali yo engetela?

Xana Pam a ri munghana wa kahle? Hikwalaho ka yini?

Xana munghana wa wena u ku endlela yini?



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.



kona

leswi

tile

kula

gula

dyile

lexi

hola

vona

leyi

yile

vula



A hi tsaleni

Kopunula marito lama:

aka

ina

TEACHER: Sign

Date

109

Vunghana hilaha ku nga heriki



A hi tsaleni

Xiyani swifaniso leswi. Bula na munghana wa wena hi xitoru kutani mi vula leswi xi herisaka xiswona. Tatani ximbyarumbyaru xo hetelela ku kombisa leswi va endlakaswona.



1



2

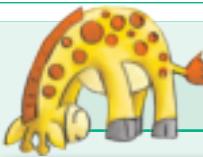


3



4

Siku:



A hi endleni

Endlela vanghana va wena vambirhi makhadi. Va tsalele mahungu.

Handwriting practice lines for the word 'A hi endleni'.



Handwriting practice lines for the word 'Hi vanghana va xiviri'.

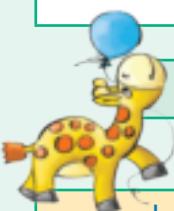


A hi tsaleni

Xana Pam na Busi va endlile yini hi ximanganyana? Tsala mahetelelo ya xitori.



Handwriting practice lines for the word 'Xana Pam na Busi va endlile yini hi ximanganyana? Tsala mahetelelo ya xitori.'



A hi hungaseni

Lulamisa marito lama nga laha hansi u tlhela u ya yelanisa na swifaniso leswi faneleke.

sikiribayi	tiyikha	kibasiti	lboo
bayisikiri			
ngaximanyana	ximbyananya	yilnd	urmhi

TEACHER: Sign _____ Date _____

Dan u tlanga bolo ya milenge



A hi hlayeni

Hi Musumbhunuku Dan na Jabu va yile eswitolovetweni swa bolo ya milenge. Dan u rivele tibutsu ta yena **ekaya**. Mudzaberu u te, "A wu nga swi koti ku tlanga handle ka tibutsu. U ta vaviseka." Kambe Dan a nga yingiselangi, u yile emahlweni a **tlanga**.

Dan u howisile tigolo tinhharhu.

"Xuu, m'fana loyi wa swi kota! Swi kahle hakunene," ku huwelela Jabu.

Dan a phijeka nenge. A wu vava swinene.

"Xana ndzi ta ya njhani **ekaya**?" a rila.

"U nga vileli, ndzi ta ku pfuna," ku vula Jabu.

Jabu a khandziyisa Dan ebayisikirini ya yena.

Enver u khomile **bege** ya Dan. Va yisile Dan **ekaya**.

"Manana, ndzi vavisekile," ku vula Dan.

"U tlanga njhani **bolo** u nga ambalangi tibutsu," ku vula manana.



A hi tsaleni



Minkomiso i marito lama komisiweke ku vumba rito.

Mfungho wa ' wu komba leswaku maletere
man'wana ya wile.

n'ta, kwala, xolexi, m'fana, leritsongo na volava.

Boxa leswaku minkomiso leyi nga laha henhla yi huma eka marito wahi.

Siku:

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.

Marito ya ntoloveloo

ekaya
famba
bege
golo

Xana hi swi tiva njhani leswaku Dan u tlangile kahle?

Xana Dan u yile hi yini ekaya?

Upfuniwire hi mani?

Xana Jabu na Enver i vanghana va kahle va Dan? Hikwalaho ka yini?



A hi tsalenii

Tsala marito lama faneleke ku kongomisiwa eka Dan.



Mudzaberi	"	"
Jabu	"	"
Manana	"	"



Ntivomarito

Tsala marito eka mabokisi ya mipfumawulo leyi faneleke.

rhamba

ekaya

tlanga

famba

ekule

sala

endlwini

endzeni



A hi tsalenii

Kopunula marito lama:

ya

nga

TEACHER: Sign

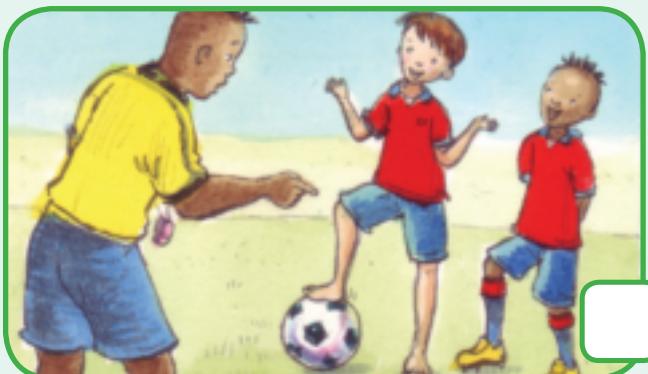
Date

Dan u tivavisile nenge



A hi endleni

Nambara swifaniso leswi u kombisa ndzandzelelano lowu faneleke. Tsala xivulwa hi xifaniso xin'wana na xin'wana.



Xo sungula

Kutani

Endzhaku ka sweswo

Eku heteleleni



A hi tsaleni

Dirowa ntila ku yelanisa minkomiso na marito lama nga helela.

n'ta		mufana
m'fana		lexi xikulu
lexikulu		ndzi ta
ro		ra ku

kwala		leti tona
leritsongo		swambalo
leto		leri ritsongo
swiambalo		kona laha

Siku:



A hi tsaleni

Tsala minkomiso ya marito lama tsariweke hi ku tikisa.



Ndzi ta ya ebolweni.

N'ta

Tona leti ta laveka.

Siku ra ku velekiwa ka mina.

Movha wa ku tsutsuma.

Va fikile kona laha.



A hi tsaleni

Dirowa ntila ku suka eritweni ra rixaxa ra le henhla ku ya eka rito ra rixaxa
ra le hansi leri nga na nhlamuselo yin'we.

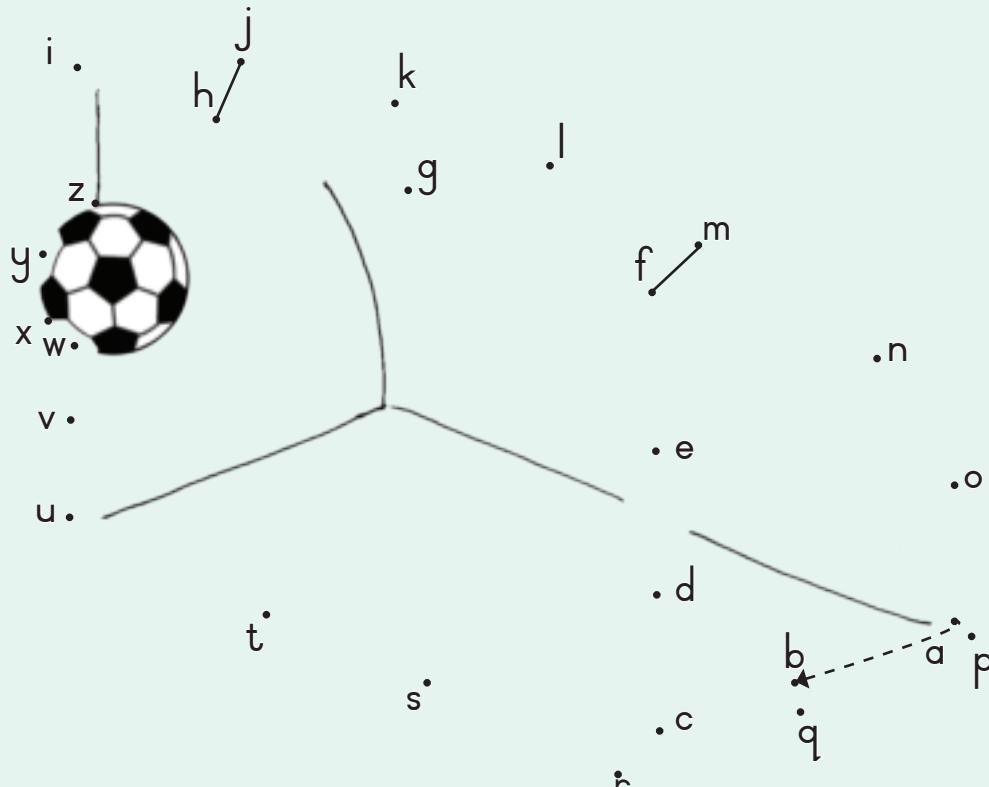


nsele	saseka	ndlela	vonga	languta
xonga	khensa	vona	lunya	patu



A hi hungaseni

Hlanganisa mathonsi ku kota ku
vona leswaku xilo lexi i ncini.



TEACHER: Sign _____ Date _____

115

Ku pfuna van'wana



A hi hlayeni

Hinkwerhu hi lava ku pfuna vanhu van'wana siku rin'wana na rin'wana.

Xana wa va pfuna vanhu van'wana?

Xana u endla yini ku va pfuna?

Xana u pfuna hi mani?

Xana va ku endlela yini?



Pam na Peter va pfuneta ekaya.

Hi pfuna hi ku hlantswa **swibye**.



Jabu u pfuna kokwana wa mina.

Ndzi n'wi tsemakanyisa patu.



Pam na Busi va **hlayisa**
vamakwerhu lavatsongo.



Dan na Busi va pfuneta
exirhapeni. Hi hlakula **nhova** no
cheleta swimilana.

Siku:



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso swa xitori lexi nga eka papila ra ll6.

Marito ya ntoloveloo

hlajisa
nhova
swinkwa
xibye

Xana kokwana u pfuna hi mani?

Xana Pam na Busi va pfuna hi ku endla yini?

Xana swibye swi hlantswa hi vamani?

Xana i vamani lava hlakulaka nhova?



A hi tsaleni

Tsala swivulwa swimbirhi hi ndlela leyi u pfunka vanhu hi yona.



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

xinkwa

nhanga

kurisa

nhulu

swirho

xibye

swibye

nhova

hlajisa

tsarisa

swinkwa

xirho



A hi tsaleni

Kopunula marito lama:



sci

swi

TEACHER: Sign

Date

Xana hi endla yini?



A hi endleni

Fungha (Ø) swilo leswi u swi endlaka loko u pfuna.

Ku hlantswa swibye.

Ku phumunha ritshuri.

Ku lulamisa yindlu.

Ku kukula.

Ku hlayisa vana.

Ku pfuna vadyuhari.

Ku sweka.

Ku hlayisa swiharhi.

Ku ka mati.

Ku tshivela ndzilo.

Ku tirha exirhapani.

Ku xava evhengeleni.



A hi tsaleni

Tsala minkomiso ya marito lama nkhwatihiatiweke.

ka

n'ta

kwala

lowukulu



Pam na Busi va tlangela siku ra ku velekiwa.

ro



Ximanga xi kumiwe kona laha.

Ndzi ta tlanga na yena.

Movha lowu wukulu i wa mani?

Famba eka tatana.

Siku:



A hi tsalenzi

Hetisa swivulwa leswi landzelaka hi marito lama faneleke.

yena

xona

vona

Ximanga xi khandziye murhi. _____ xi phasekile.

Busi na Pam va hlayisa vana. _____ va tsakela ku pfuna vana.

Jabu u ta kuma ximanga. _____ u ta xi chikisa.

Pam u ta khoma lerha. _____ u ta tiyisisa leswaku a ri weli ehansi.



A hi hungaseni

Hoxani khoyini. Loko ku vonaka nhloko, famba emahlweni eka tindhawu timbirhi. Loko ku vonaka ncila, famba emahlweni eka ndhawu yin'we ntsena. Loko u wela endhawini, endla leswi u lerisiwaka swona.



SUNGULA

Vula vito ra wena.



Yimbelela
risimu.



Peleta xivongo
xa wena.



Tshunxa
tintanghu ta
wena.



Balansa pensele
erintihweni ra wena.



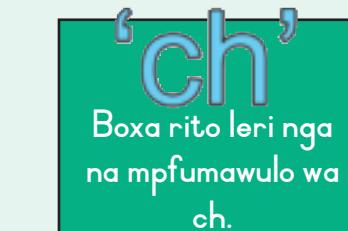
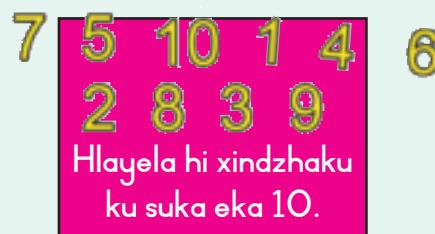
Dzenengela
buku ya
wena
enhlokweni.



Pfala mahlo
ya wena u
n'wayitela.



Yima u
yimisa
mavoko
ya
wena.



HETA

TEACHER: Sign

Date

119

Hinkwerhu ha tlangela



A hi hlayeni

Emisaveni hinkwayo vana va tsakela ku amukela tinyiko.

Hi mina Pam
Ndzi na 8 wa
malembe.

Hi mina Jabu.
Ndzi na 7 wa
malembe.



Ku nga ri khale ku ta va ku ri Khisimusi. Hi ta amukela tinyiko. Hi ta tlhela hi nyika vanghana va hina tinyiko. Hi ta va na nsinya wa Khisimusi. Hi ta veka tinyiko ehansi ka nsinya. Hi Khisimusi hi dya makhekhe na malekere.

Hi mina
Madhu.
Ndzi na 8.

Hi mina
Batuk.
Ndzi na 10.



Hi mina Sharon.
Ndzi na 10 wa
malembe.

Hi mina Selwyn.
Ndzi na 9 wa
malembe.



Ku nga ri khale ku ta va Hanukkah. Hi ta va na swakudya swo tala. Hi rhandza ku dya panekuku na tidonati. Hi tsakela no amukela tinyiko.



Ku nga ri khale ku ta va Diwali. Hi ta amukela mabokisi ya malekere na tinyiko. Hi ta sasekisa yindlu ya hina naswona hi ta va na tikhirikhete.

Hi mina
Fatima.
Ndzi na 8.

Hi mina
Enver.
Ndzi na 11.



Ku nga ri khale ku ta va Eid. Ndzi tshemba leswaku hi ta amukela tinyiko ta kahle. Hi nyika na vanghana va hina tinyiko. Hi ta va na makhekhe yo tala hi tlhela hi tiphina hi malekere.

Siku:



A hi tsaleni

Tsala vito ra n'wana un'wana na un'wana u tlhela u hetisa tafula.

Vito	Malembe	Holideyi	U ta dya yini?	Xana u ta amukela tinyiko?
Pam	8	Khisimusi	Malekere na makhekhe.	Ina

Xana u ta tlangela holideyi yihi? U ta yi tlangela hi ndlela yihi?



Ntivomanito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona. Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

khadi

dyoha

tshika

tl huma

tl hiva

tshuva

dyuhala

khahla

Marito ya ntoloveloo

dya
khadi
tl huma
tshuva

khale	dy a	tshemba	tlhela



A hi tsaleni

Kopunula marito lama:

mwa

nga

TEACHER: Sign

Date



A hi endleni

Bula na munghana wa wena hi leswi humelelaka eswifanisweni leswi landzelaka.

Xo sungula



Kutani



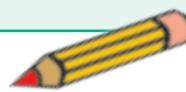
Maendli



A hi tsaleni

Bana xirhendzevutana eka vito kutani u nkhwatihata rito ra xiendleko leri hlamuselaka leswi munhu a swi endlaka.

Enver u tlanga khirikhete.



Sharon u hlaya buku leyikulu.



Jabu u tsutsuma rivilo ro siyisana.

Pam u tlanga netibolo.

Madhu wa khida loko xikolo xi humile.

Fatima u tsutsumela bazi.

Busi u khandziya bayisikiri ya yena.

Siku:

Nkunguhato wa mina wa lembe leri taka



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka.



Xana ku ta va lembe rihi?

Hi yihi mikunguhato leyi u nga na yona eka lembe lerintshwa?



A hi tsaleni

Yelanisa masungulo ya xivulwa ebokisini ra wasi na mahetelelo lama faneleke ebokisini ra rihlaza.



Nghala a yi lava swakudya.



Ximanga xi khandziyile murhi.

Mufana u rahile bolo swinene.

Vana va tlanga hi mencisi.

Hi bakile khekhe hi Mugqivelha.

Mpfula a yi na.

Ndzi landzile xambhulela xa mina.

A ri ri siku ra ku velekiwa ka Lizzy.

Swihadyana swi tsutsumile.

Bolo yi fayile fasitere ra xikolo.

Busi u tshwile tintiho.

Jabu u landzile lerha.



TEACHER: Sign

Date

123

Lembe leri na leri taka



A hi hlayeni

Tata leswi u swi endleke eka tin'hweti to hambana ta lembe leri nga hundza.

Sunguti	Nyenyenyani	Nyenyankulu	Dzivamisoko
Mudyaxihi	Khotavuxika	Mawuwani	Mhawuri
Ndzhati	Nhlangula	Hukuri	N'wendzamhala

Hi vile na lembe ra micingiriko. Hi tlangile mitlangu. Hi endile ntirhokaya wa hina. Hi hlayisile vanhu van'wana. Hi vile na vanghana. Hi hlayisile swifuwana swa hina. Hi dyondzile hi maxelo na tinguva. Hi dyondzile hi van'wana na vona va dyondzile hi hina.



A hi tsaleni

Sweswi tsala mavito ya tin'hweti ta ntsevu. Tsala leswi u swi endleke eka n'hweti yin'wana na yin'wana.

1	
2	

Siku:

3	
4	
5	
6	



A hi tsaleni

Hlamula swivutiso leswi landzelaka:

Xana i n'hweti yihi sweswi?	
Tsala leswi u swi endlaka eka n'hweti leyi.	



Ntivomarito

Hlaya marito u ri karhi u yingisela mipfumawulo ya wona.
Tatisa marito eswivandleni leswi faneleke. Tsala swivulwa
swimbirhi ebukwini ya switoloveto.

vana

file

tona

huwa

fuwa

byona

yile

van'wana

Marito ya ntoloveloo

huwa
byona
vile
vana

vanhu	vile	vona	nguva



A hi tsaleni

Kopunula marito lama:



Na

sura

hi

Eka

TEACHER: Sign

Date

125



A hi vulavuleni

Vulavula na munghana wa wena hi xitori lexi u nga ta xi tsala.
Tatasa miehleketo ya wena eka pheji leri.



Nkunguhato wa
xitori xa mina.



Swimunhuhatwa na
mbangu



Manghenelo

I vamani vanhu lava nga exitorini xa wena?

Xitori xi humelela kwihi?

Xitori xi humelela rini?

Ku humelela yini emasungulweni ya xitori xa wena?

Miri

Ku humelela yini eka miri wa xitori xa wena?

Mahetelolo

Xana xitori xa wena xi herisa ku yini?

KHAVHARA YA LE NDZHAKU



MAYELANA NA MUTSARI

Tsala vito ra wena

Malembe ya wena

Laha u tshamaka kona

8

KHAVHARA

Dirowa xifaniso laha.

Tsala vito ra buku laha.

Tsala vito ra wena (hi wena mutsari).

1

GOZA RA 4. petsa eka ntla wo helela endzhaku ka loko u sitepurile buku ya wena

GOZA RA 1. petsa eka ntla wa matlonsi



5

4

Yisa emdhilwenei xitiori xa wena laha.

Tsala miri wa xitiori xa wena laha.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

Sungula ku tsala xitori xa wena laha.

Heta xitori xa wena.

2

7

3

9

Yisa emdhilwenni xitori xa wena laha.

Tsalal eswi humelidak emdakmuu ka xitori xa wena.

Dirowa xifaniso laha.

Dirowa xifaniso laha.

U hlawulekile.

Miri wa wena hinkwawo wu hlawulekile.

Miri wa wena i wa wena!



KU HAVA
MUNHU
loyi a faneleke
ku khoma swirho
swa wena swa le
xihundleni.

**U fanele ku byela munhu un'wana loko ku
ri na munhu loyi a khomaka swirho swa
wena swa le xihundleni.**

**U fanele ku byela munhu un'wana loko
ku ri na munhu loyi a ku endlisaka
swilo leswi u nga tsakeriki
ku swi endla.**

**Lava u nga va fonelaka
loko u lava ku pfuniwa:**

Riqingho ra swa vana: 0800 05 55 55

Nomboro ya xihatla ya SAPS: 10111

Riqingho ro ponisa vutomi: 0861 322 322

Riqingho ro sivela vugevenga ra SAPS: 086 00 10111

Yuniti yo sirhelela vana: 012 393 2359/2362/2363



Dikixinari ya mina

A a

B b

C c

D d

E e

F f

G g

H h

I i

J j

K k

L l

M m

N n

O o

P p

Q q

R r

S s

T t

U u

V v

W w

X x